

SIGMA SD15

THE SIGMA SD15
DIGITAL SINGLE LENS REFLEX CAMERA
WITH FOVEON® FULL COLOR SENSOR

MANUALE D'ISTRUZIONI

Questo manuale insegna a usare la fotocamera digitale **SIGMA SD15** SLR. Consultare il manuale **SIGMA Photo Pro**, disponibile in formato PDF su CD ROM per avere informazioni sull'installazione del software nel computer, sul collegamento tra fotocamera e computer, e per maggiori dettagli sul software **SIGMA Photo Pro**.

Grazie per avere acquistato una fotocamera Reflex Digitale Autofocus Sigma

La fotocamera reflex digitale Sigma SD15, grazie al sensore Foveon X3™, è la prima al mondo in grado di riprendere con ciascun pixel i tre colori della sintesi RGB (Red, Blu, Green). Una reflex ad alta risoluzione dotata del sensore Foveon X3™ è in grado di riprendere qualsiasi tipo di soggetto, grazie agli obiettivi intercambiabili Sigma, costruiti apposta per ottimizzarne le prestazioni.

Per ottenere i migliori risultati possibili e la massima soddisfazione da questa fotocamera, leggere attentamente questo manuale, prima di iniziare a fotografare. Divertitevi a fotografare con la vostra fotocamera Sigma.

- Conservate con cura questo libretto d'istruzioni, per poterlo consultare in ogni momento. Vi consentirà di sfruttare sempre, nel migliore dei modi, le uniche prestazioni della fotocamera.
- La durata della garanzia è di un anno, dalla data dell'acquisto. Le condizioni di garanzia e il certificato di garanzia sono su fogli separati. leggeteli per conoscerle.

NORME SUL COPYRIGHT

La responsabilità per l'uso della fotocamera è strettamente personale, in ogni caso vi ricordiamo che non deve essere usata in contrasto con le norme sul diritto d'autore vigenti, sia nel vostro Paese, sia a livello internazionale. Tuttavia anche se le vostre immagini sono per uso strettamente personale, in alcuni casi le norme sul diritto d'autore possono proibire di fotografare manifestazioni, spettacoli, esibizioni, proprietà di ogni genere.

- FOVEON è marchio registrato, il logo Inc. X3, e X3 sono marchi registrati di Foveon, Inc.
- IBM PC/AT e marchio registrato di International Machines Corporation (IBM) negli Stati Uniti d'America
- Microsoft e Windows sono marchi registrati da Microsoft Corporation e registrati in USA e in altri Paesi.
- Macintosh e MAC OS sono marchi registrati da Apple (USA) in USA e in altri Paesi
- Adobe e Photoshop sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated
- Qualsiasi altro prodotto di qualsiasi altro fabbricante citato in questo manuale è marchio registrato dei rispettivi proprietari
- I caratteri Ricoh True Type Font realizzati da Ricoh CO., Ltd. sono usati per le scritte del menu di questa fotocamera.



Smaltimento domestico dei rifiuti elettrici ed elettronici

Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (Per gli Stati UE e dell'Europa con raccolta differenziata dei rifiuti)

Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere considerato un normale rifiuto domestico

Perciò deve essere raccolto separatamente ,in modo da permettere il riciclo dei suoi componenti elettrici ed elettronici

Quando si sostituisce con un nuovo prodotto, deve essere consegnato al distributore o al centro di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicuratevi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire negative conseguenze per l'ambiente e per la salute umana, che potrebbero essere causate dal suo inappropriato smaltimento.

Se questo prodotto è smaltito contrariamente a quanto prescrive la legge, si può andare incontro a sanzioni.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / ACCESSORI

Assicuratevi che la seguente dotazione di accessori standard sia compresa nella confezione della fotocamera. Se qualcuno risulta mancante contattate immediatamente il rivenditore dove l'avete comperata.

- 1) Corpo macchina (SD15)
- 2) Coperchietto per corpo macchina (montato sulla fotocamera)
- 3) Conchiglia dell'oculare (montata sulla fotocamera)
- 4) Coperchietto del monitor LCD
- 5) Cinghia a tracolla
- 6) Batteria al litio BP-21 (compreso coperchietto della batteria)
- 7) Caricabatteria BC-21
- 8) Cavetto del caricabatteria
- 9) Cavetto USB
- 10) Cavetti video
- 11) CD SIGMA Photo Pro
- 12) Manuale d'istruzioni
- 13) Certificato di garanzia
- 14) Garanzia internazionale SIGMA

- La confezione non comprende una memory scheda. Dovete acquistarla separatamente.

INDICE


CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / ACCESSORI	2
NORME DI SICUREZZA.....	6
PRECAUZIONI PER L'USO.....	9
NOMENCLATURA	11
PANNELLO LCD SUPERIORE.....	13
MIRINO	13
GHIERE DI CONTROLLO	14
OPERAZIONI DI BASE E CONSULTAZIONE VELOCE	15
PREPARAZIONE DELLA FOTOCAMERA	18
ATTACCARE LA CINGHIA A TRACCOLLA.....	18
USO DEL COPERCHIETTO DEL MIRINO.....	18
INSERIRE LE BATTERIE	19
CONTROLLO DELLA CARICA DELLE BATTERIE.....	22
ALIMENTAZIONE A RETE (ACCESSORIO VENDUTO SEPARATO).....	23
METTERE E TOGLIERE L'OBIETTIVO	24
IMPOSTARE LA LINGUA.....	26
IMPOSTARE ORA E DATA.....	27
MENU PER LA REGOLAZIONE DELLA FOTOCAMERA.....	28
ELENCO DELLE FUNZIONI DEL MENU	29
FUNZIONE DISPLAY.....	32
PAGINA INFORMATIVA SULLA FOTOCAMERA	33
TOGLIERE E METTERE LA SCHEDA.....	34
FORMATTARE LA SCHEDA.....	36
NUMERAZIONE DEI FILE.....	37
CONTAFOTOGRAMMI	38
REGOLAZIONE DIOTTRICA.....	39
ILLUMINAZIONE LCD SUPERIORE.....	39
IMPUGNARE LA FOTOCAMERA.....	40
PULSANTE DI SCATTO	40
OPERAZIONI PRINCIPALI	41
IMPOSTARE I MODI DI ESPOSIZIONE	41
P PROGRAMMA AE.....	41
A ESPOSIZIONE AUTOMATICA A PRIORITÀ' D'APERTURA	43
S ESPOSIZIONE AUTOMATICA A PRIORITÀ' DEI TEMPI	44
M ESPOSIZIONE MANUALE	45


POSA B	46
FOTOGRAFARE CON IL FLASH INCORPORATO	47
USO DEL FLASH INCORPORATO	47
I MODI DI FUNZIONAMENTO "CREATIVI".....	48
REGOLAZIONE DEL FLASH.....	49
MESSA A FUOCO	51
USO DELL'AUTOFOCUS	51
IMPOSTARE LE MODALITÀ' AUTOFOCUS	52
IMPOSTARE IL PUNTO AF	53
ILLUMINATORE AUSILIARIO AF	54
BLOCCO DELLA MESSA A FUOCO	55
MESSA A FUOCO MANUALE	55
POSSIBILITÀ DELLA "MODALITÀ 'MOTORE'"	56
MODALITA' DRIVE	56
RIPRESA A FOTOGRAMMA SINGOLO	56
RIPRESA IN SEQUENZA	57
AUTOSCATTO	58
BLOCCO DELLO SPECCHIO IN ALTO.....	58
OPERAZIONI AVANZATE	60
BILANCIAMENTO DEL BIANCO (WB).....	60
IMPOSTARE LA SENSIBILITÀ' (ISO).....	63
SETTAGGIO DEI FILE IMMAGINE	64
MODALITA' COLORE	65
SPAZIO COLORE E PARAMETRI.....	67
IMPOSTARE LA MODALITÀ' DI LETTURA ESPOSIMETRICA.....	68
BLOCCO DELL'ESPOSIZIONE AUTOMATICA AE LOCK.....	69
SOTTO / SOVRA ESPOSIZIONE INTENZIONALE	71
CORREZIONE LUCE FLASH.....	72
AUTO BRACKETING	73
TELECOMANDO RS-31	75
PULSANTE DELLA PROFONDITA' DI CAMPO.....	78
FOTOGRAFARE CON IL FLASH	79
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ "ESTESA"	80
AUTO ROTAZIONE.....	81


RIVEDERE, CANCELLARE E MODIFICARE IMMAGINI	82
VISIONE RAPIDA	82
CAMBIARE LA DURATA DELLA VISIONE RAPIDA	82
RIVEDERE LE IMMAGINI	84
VISUALIZZARE UNA IMMAGINE ALLA VOLTA.....	85
INGRANDIRE LE IMMAGINI (ZOOMED-IN VIEW).....	86
VEDERE NOVE IMMAGINE ALLA VOLTA (FOGLIO DI PROVINI A CONTATTO).....	87
VEDERE LE IMMAGINI UNA PAGINA ALLA VOLTA (MODALITÀ JUMP).....	88
VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI RIGUARDANTI L'IMMAGINE	89
IMMAGINI INGRANDITE NELLA FINESTRA DELLE INFORMAZIONI.....	90
ISTOGRAMMA.....	91
AVVERTIMENTI DI SOVRA ESPOSIZIONE	92
VEDERE LE IMMAGINI NEL TELESCHERMO	93
CANCELLARE LE IMMAGINI	94
CANCELLARE UNA IMMAGINE SINGOLA	95
CANCELLARE PIU' IMMAGINI	96
ALTRE VISUALIZZAZIONI	97
IMMAGINI BLOCCATE	98
CONTRASSEGNARE LE IMMAGINI	101
RUOTARE LE IMMAGINI.....	103
USARE IL PULSANTE RAPIDO OK.....	105
PROIEZIONE DI DIAPOSITIVE (SLIDESHOW)	106
DPOF (DIGITAL PRINT ORDER FORMAT).....	108
RIFERIMENTI	109
ACCESSORI OPZIONALI PER SD15	109
MANUTENZIONE	110
PULIZIA DEL SENSORE	110
SPEGNIMENTO AUTOMATICO LC E ALIMENTAZIONE	113
SPIEGAZIONE DEI TERMINI.....	114
SEGNALI DI ATTENZIONE.....	116
ERRORI	119
CARATTERISTICHE TECNICHE	121
COLLEGARE LA FOTOCAMERA AL COMPUTER.....	122


NORME DI SICUREZZA

Prima di usare la fotocamera leggete questo manuale molto attentamente. Ciò vi consentirà di evitare danni e inconvenienti. Leggete con cura particolare le parti evidenziate con i seguenti segnali di attenzione.


 **ATTENZIONE!!** Usare questo prodotto senza fare attenzione al segnale può causare seri danni o altrettanto seri inconvenienti.


 **PERICOLO!!** Usare questo prodotto ignorando questo segnale può causare danni e inconvenienti.


 Questo segnale indica i punti cui bisogna fare particolare attenzione.


 Il segnale indica informazioni su comportamenti da evitare.


ATTENZIONE (BATTERIE, CARICABATTERIE E ALIMENTATORE A RETE)


 Le batterie debbono essere conservate in posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. Se, per errore, una batteria viene inghiottita, avvertire immediatamente il Pronto Soccorso


 Non usare altre batterie all'infuori di quelle consigliate. Altrimenti si può correre il rischio di esplosione, rottura, danni alla fotocamera, ferite o incendio


 Non usare batterie differenti da quelle consigliate nel manuale. Usate sempre batterie nuove del medesimo tipo e marca. Usare batterie nuove, tutte della stessa marca. Altrimenti si può correre il rischio di esplosione, rottura, danni alla fotocamera, ferite o incendio


 Evitate urti, scuotimenti e cadute. Potreste causare l'esplosione della batteria, o perdita di liquidi della stessa, ciò potrebbe causare danni e anche provocare incendio.

 Non smontare, mettere in corto circuito, lasciare o gettare le batterie nel fuoco. Altrimenti si può correre il rischio di esplosione, rottura, danni alla fotocamera, ferite o incendio







 Usate solamente il caricabatterie originale. Usarne un altro potrebbe causare esplosioni, perdita di liquidi, danni e incendio.

 Se per qualsiasi motivo la fotocamera o le batterie emettono fumo, o se puzzano di bruciato, togliere le batterie, facendo attenzione a non scottarsi. Non usatelo per alimentare altri apparecchi. C'è rischio d'incendio e folgorazione









 Se per un motivo qualsiasi del fumo esce dalla fotocamera o dalle batterie, oppure si sente puzzo di fumo e di bruciato, togliere le batterie, facendo attenzione a non scottarvi, e portare immediatamente la fotocamera al rivenditore o al servizio di assistenza autorizzato.



 Non usare altro alimentatore AC, all'infuori di quello fornito con la fotocamera. Usare adattatori di altre marche può causare incendio e folgorazione

NORME DI SICUREZZA




-  L'alimentatore AC è stato costruito solamente per questo apparecchio. Non usatelo per altri apparecchi. Potrebbe surriscaldarsi e causare incendio, folgorazione ecc
-  Se acqua o oggetti estranei entrano nell'adattatore, staccarlo immediatamente dalla presa. C'è rischio d'incendio e folgorazione.
-  Non modificate o smontate alcuna parte dell'apparecchiatura. Potreste causare incendio o folgorazione.
-  Non mettete oggetti pesanti sul cavetto d'alimentazione, non tiratelo, non usatelo impropriamente. Potreste danneggiarlo e causare incendio o folgorazione.
-  Non usare alimentatori AC diversi da quello fornito di corredo. (AC 100V-240V) Si corre il rischio di folgorazione e incendio
-  Usare sempre cavi d'alimentazione conformi alle norme di sicurezza del vostro Paese.

ATTENZIONE (FOTOCAMERA)






-  Non usare la fotocamera in ambienti saturi di gas, di vapori infiammabili, ad esempio propano, benzina e simili
-  Riporre la fotocamera in un luogo dove non possa essere raggiunta dai bambini. Potrebbero strangolarsi accidentalmente con la cinghia a tracolla
-  Non smontare la fotocamera, si rischia folgorazione e bruciature
-  Non toccare parti interne rese raggiungibili da un qualsiasi accidente, potreste folgorarvi. Togliete le batterie e rivolgetevi a un centro di assistenza SIGMA
-  Non guardare il sole attraverso il mirino della fotocamera. L'occhio può essere danneggiato
-  Non guardare il sole attraverso gli obiettivi della fotocamera, la vista potrebbe essere danneggiata
-  Tenere la fotocamera lontana dallo sporco e dall'acqua. Se la fotocamera o un obiettivo cade in acqua, contattate immediatamente il venditore o il servizio d'assistenza. Usando la fotocamera dopo che è caduta in acqua si rischia folgorazione e incendio
-  Evitare che acqua oppure oggetti metallici o di altro genere vengano a contatto con i terminali elettrici della fotocamera. Potreste rimanere folgorati o causare un incendio.

-  Non fate scattare il flash vicino agli occhi. Il lampo potrebbe danneggiarli. Quando scattate una foto con il flash state sempre almeno a un metro di distanza dal viso della persona fotografata.
-  Non coprite la parabola del flash con le dita o la mano, potrebbe causarvi ustioni

PERICOLO (CARICABATTERIA E ADATTATORE AC)

-  Non tirate il cavetto per scollegare il caricabatterie dalla corrente di rete, ma scollegatelo afferrando la presa
-  Non coprite il Caricabatterie o l'adattatore AC con alcunché. Il riscaldamento eccessivo potrebbe deformarne la carrozzeria o anche causare incendio.
-  Staccare dalla presa di rete il Caricabatterie quando non è in uso

PERICOLO (FOTOCAMERA)

-  Non rivolgete l'obiettivo o la fotocamera con l'obiettivo direttamente verso il sole, ciò potrebbe danneggiare i vostri occhi, o incendiare la fotocamera
-  Non trasportare la fotocamera attaccata al treppiede. Può essere causa di ferite e cadute
-  Non toccare la fotocamera con le mani bagnate, si corre il rischio di folgorazione
-  Non lasciare la fotocamera in luoghi troppo caldi o nell'auto parcheggiata al sole. Il metallo surriscaldato può causare bruciate alla pelle
-  Se il display LCD è danneggiato, attenzione ai pezzi di vetro. Potrebbero ferirvi. Se il liquido presente nello LCD fuoriesce, e vi trovate nelle seguenti situazioni, comportatevi come suggerito di seguito
 - Se il liquido bagna i vestiti o la pelle: toglietelo subito con acqua e sapone.
 - Se il liquido vi entra in un occhio, lavate immediatamente l'occhio in acqua corrente per quindici minuti e recatevi al pronto soccorso.
 - Se inghiottite del liquido, ingerite molta acqua e recatevi al pronto soccorso

PRECAUZIONI PER L'USO

Leggete questo paragrafo, prima di usare la fotocamera.

E' consigliabile abituarsi ai comandi e all'uso della fotocamera. La garanzia non copre eventuali danni dovuti a fotografie sbagliate o poco soddisfacenti.

Portate con voi batterie di riserva, quando usate la fotocamera in ambienti freddi, in lunghi viaggi o quando prevedete di scattare molte foto

Non usate questa fotocamera con flash che non siano i Sigma EF-530(500) DG SUPER SA-STTL e EF-530(500) DG ST SA-STTL, che hanno speciali contatti elettrici. Tali flash si acquistano a parte. Flash di altre marche potrebbero danneggiare i circuiti della fotocamera o causare disfunzioni

IN GENERALE

- La vostra fotocamera è uno strumento di precisione. Non fatela cadere e non fatele prendere colpi
- Questa fotocamera non è stagna e non deve essere usata in acqua. Asciugate ogni goccia rapidamente con un panno asciutto. Se la fotocamera è molto bagnata consultate immediatamente il più vicino centro di assistenza Sigma
- Non lasciate la fotocamera in luoghi polverosi, umidi, caldi per lungo tempo
- Quando si porta la fotocamera da un ambiente freddo a uno caldo, piccole goccioline d'acqua si condensano sulla fotocamera. Per evitarle tenete la fotocamera in borsa, finché la sua temperatura non ha raggiunto quella dell'ambiente
- La fotocamera funziona a temperature comprese tra 0°C e +40°C e a percentuali di umidità inferiori a 80%. A temperature inferiori allo 0° le prestazioni delle batterie diminuiscono. Portate con voi batterie di ricambio e tenetele al caldo
- Elettricità statica e campi magnetici possono interferire con il buon funzionamento della fotocamera. In tal caso togliete le batterie e reinseritele, per resettare il microprocessore della fotocamera

RIPORRE LA FOTOCAMERA

- Se riponete la fotocamera per lungo tempo, togliete le batterie
- Per evitare il formarsi di funghi, riponete la fotocamera in un ambiente asciutto, fresco e ventilato, assieme a una confezione di gel di silice. Tenete lontana la fotocamera dagli agenti chimici

NOTE SUL MONITOR A COLORI TFT LCD

- Alcuni pixel del monitor LCD possono non accendersi. Non è un difetto, ciò non ha alcuna riflesso sulla qualità dell'immagine.
- Le basse temperature rallentano la reattività dei cristalli liquidi. Alle basse temperature lo schermo può apparire nero e riprendere la normale funzionalità dopo essere tornati a temperature normali.

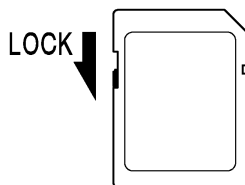
SD MEMORY SCHEDA E MULTIMEDIA SCHEDA

(DA ACQUISTARE SEPARATAMENTE)

La fotocamera SD15 usa scheda di memoria SD, SDHC e Multimedia.

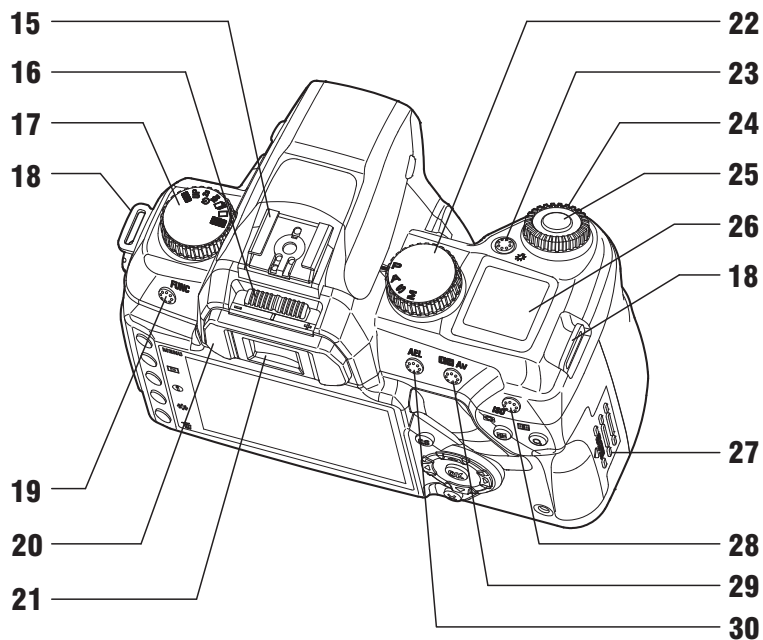
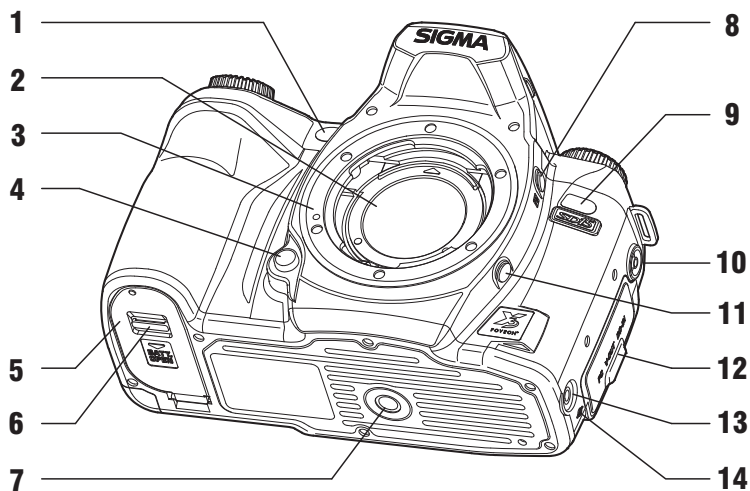
- Nel manuale le scheda SD, le SDHC e le Multimedia sono tutte definite semplicemente 'Scheda'.
- Per memorizzare al meglio i file si consigliano le scheda SDHC o le SD High Speed.

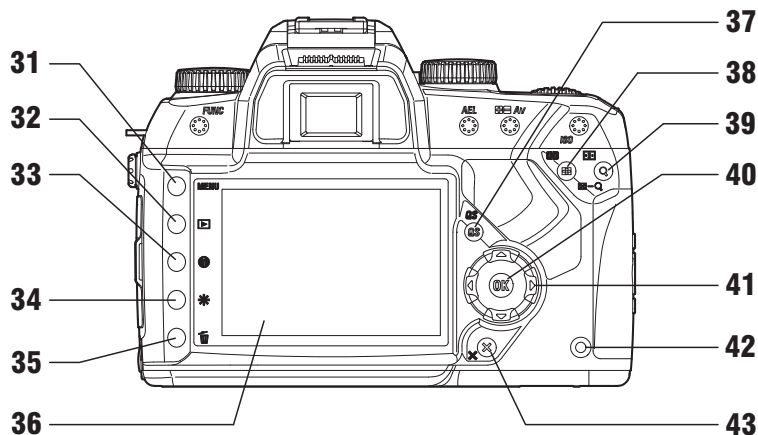
- Le scheda SD e le SDHC hanno una protezione contro la sovrascrittura accidentale. Se il cursore è su 'LOCK' non è possibile sovrascrivere o cancellare



- Non è consigliabile usare scheda Multimedia per la ripresa a scatto continuo o per i filmati a causa della loro lentezza di scrittura.
- Non lasciare la scheda al sole o vicino ad apparecchi che emettono calore.
- Non lasciare la scheda, in luoghi caldi, oppure umidi e nemmeno in presenza di elettricità statica, che genera campi magnetici
- Per l'uso corretto della scheda leggere le relative istruzioni
- Il comando "Delete" (cancella) della fotocamera o del computer può cancellare imperfettamente i dati contenuti in memoria. Per essere sicuri della totale cancellazione è consigliabile formattare la scheda

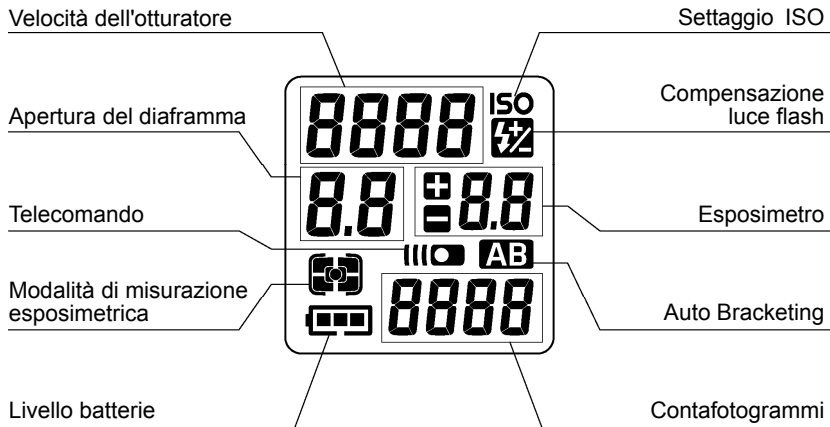
NOMENCLATURA



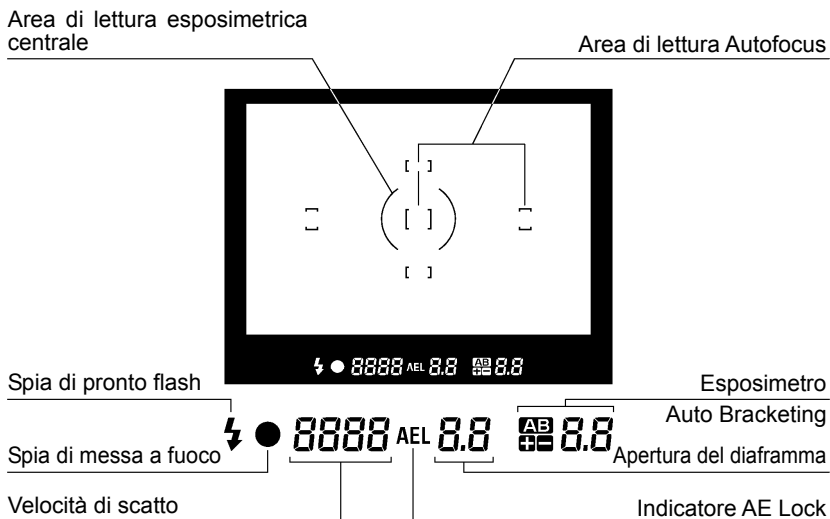


- | | |
|---|---|
| 1. ILLUMINATORE AF | 23. PULSANTE D'ILLUMINAZIONE MONITOR LCD |
| 2. FILTRO ANTIPOLVERE | 24. GHIERA DEI COMANDI |
| 3. INNESTO DELL'OBBIETTIVO | 25. PULSANTE DELL'OTTURATORE |
| 4. PULSANTE DI BLOCCO OBBIETTIVO | 26. LCD SUPERIORE |
| 5. COPERCHIO DEL VANO BATTERIE | 27. COPERCHIO VANO SCHEDA SD |
| 6. CHIAVISTELLO DEL COPERCHIO DEL PORTABATTERIE | 28. ISO PULSANTE ISO |
| 7. VITE D'INNESTO CAVALLETTO | 29. Av PULSANTE PER SOTTO / |
| 8. Av PULSANTE COMPENSAZIONE ESPOSIZIONE | 30. SOVRAESPOSIZIONE |
| 9. SENSORE PER SCATTO A DISTANZA | 31. MENU (MENU PRINCIPALE) PULSANTE |
| 10. PRESA PC SINCRO | 32. ▶ PULSANTE DI VISUALIZZAZIONE |
| 11. PULSANTE DELLA PROFONDITA DI CAMPO | 33. i (INFO) PULSANTE |
| 12. COPERCHIETTO | 34. * (MODIFICA MENU) PULSANTE |
| 13. PRESA PER SCATTO A DISTANZA | 35. ☒ (CANCELLA) PULSANTE |
| 14. INDICAZIONE DEL PIANO FOCALE | 36. MONITOR LCD A COLORI |
| 15. SLITTA "CONTATTO CALDO" | 37. AS (QUICK SET) BUTTON |
| 16. CORREZIONE DIOTTRICA | 38. ☐ / ☑ PULSANTE DI MESSA A FUOCO |
| 17. GHIERA DI SELEZIONE | 39. ☐ / Q PULSANTE SELEZIONE PUNTO DI MESSA A FUOCO |
| 18. OCCHIELLO PER CINGHIA A TRACCOLLA | 40. OK (OK) PULSANTE |
| 19. FUNC PULSANTE DELLE FUNZIONI | 41. ◀▶ GHIERA A 4 VIE |
| 20. OCULARE | 42. SPIA DI ATTIVITA' IN CORSO |
| 21. OCULARE DEL MIRINO | 43. ⊗ (CANCEL) PULSANTE |
| 22. GHIERA DEI MODI | |

PANNELLO LCD SUPERIORE

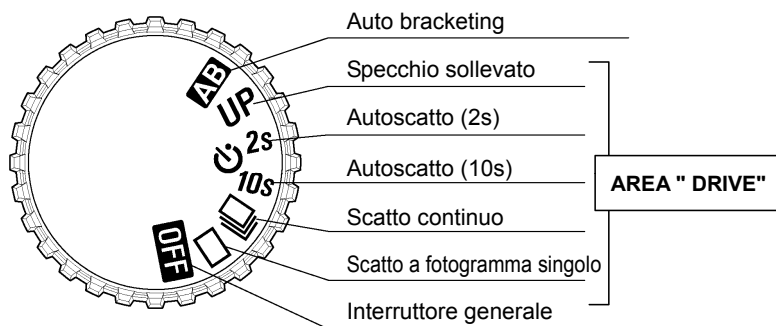


MIRINO



GHIERE DI CONTROLLO

GHIERA D



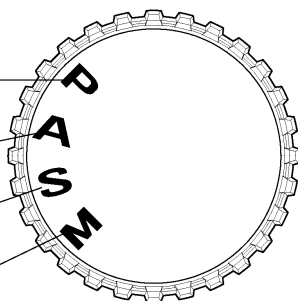
GHIERA DEI MODI

Programma di esposizione automatica AE

Esposizione automatica a priorità dei diaframmi

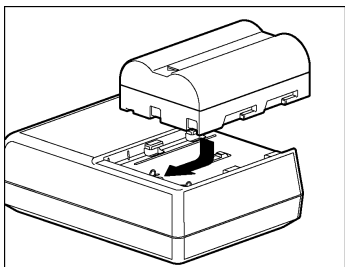
Esposizione automatica a priorità dei tempi

Impostazione manuale dell'esposizione



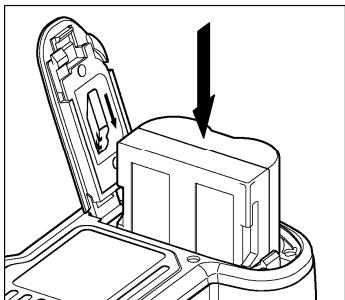
OPERAZIONI DI BASE E CONSULTAZIONE VELOCE

La fotocamera SD15 possiede dispositivi avanzati. In questa sezione sono descritte le operazioni più semplici. Maggiori dettagli nelle sezioni specifiche.



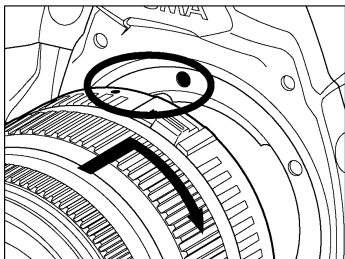
Carica della batteria (P.19)

Caricare la batteria al litio con l'apposito caricabatterie



Inserire la batteria (P.20)

Inserire la batteria seguendo il disegno sul coperchio



Montare l'obiettivo (P.24)

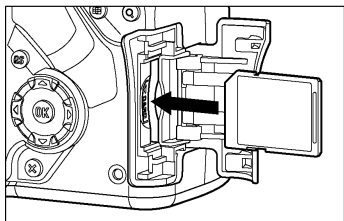
Allineare il segno rosso della telecamera al punto rosso dell'obiettivo. Inserire l'obiettivo nella montatura e ruotarlo in senso orario fino a sentire il clic d'arresto



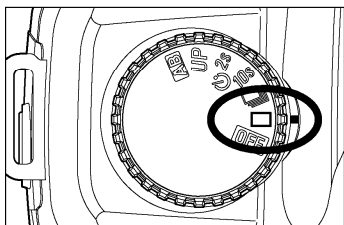
Scelta della lingua (P.26)



Impostare data e ora (P.27)



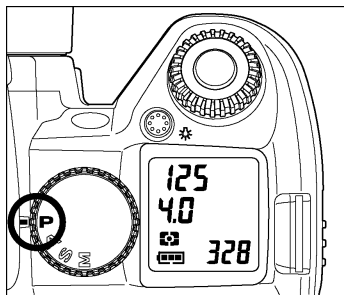
Inserire la scheda (P.28)



Ruotare la ghiera D nella posizione precedente (Ripresa a singolo fotogramma) (P.56)



Impostare il selettore AF/MF dell'obiettivo sulla posizione AF (P.51)



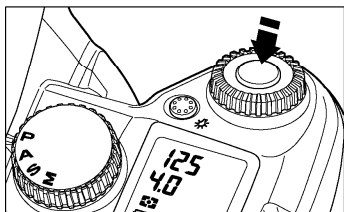
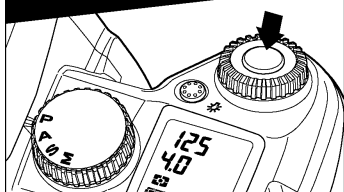
Impostare i modi di esposizione (P.41)

Impostare il selettore dei modi sulla posizione P "Programma AE"



Foccheggiare (P.51)

Inquadrare il soggetto nel mirino e premere il pulsante di scatto a metà corsa per attivare l'esposimetro e l'autofocus



Scattare le foto

Premere a fondo il pulsante multifunzioni per scattare una foto



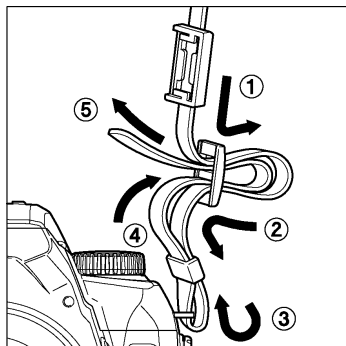
Rivedere le immagini scattate (P.82)

L'immagine rimarrà visibile nel monitor LCD per X secondi

PREPARAZIONE DELLA FOTOCAMERA

In questo capitolo vengono descritti i preparativi da fare prima di usare la fotocamera.

ATTACCARE LA CINGHIA A TRACOLLA



1

Verso l'estremità della cinghia.

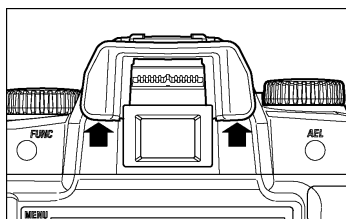
2

Infilare il coperchietto del mirino nella cinghia.

3

Attaccare la cinghia a tracolla come indicato nella figura

USO DEL COPERCHIETTO DEL MIRINO



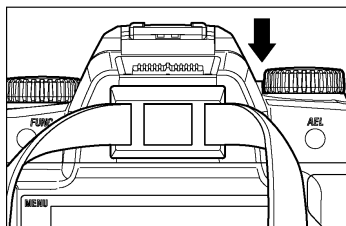
Quando si usa l'autoscatto oppure il telecomando è consigliabile coprire l'oculare del mirino con l'apposito coperchietto, per evitare che la luce, entrando nella fotocamera, falsi la lettura esoposimetrica.

1

Togliere dal mirino la conchiglia oculare.

2

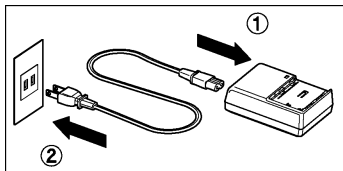
Inserire il coperchietto nel mirino.



INSERIRE LE BATTERIE

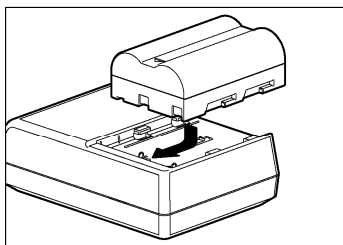
Assieme alla fotocamera SD15 è fornita una batteria al litio BP-21. Prima di usare per la prima volta l'apparecchio è necessario caricare la batteria. Caricare la batteria con il caricabatterie BC-21 quando la stessa è scarica.

CARICARE LA BATTERIA



1

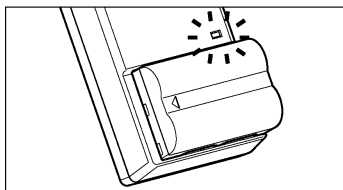
Collegare il cavetto al caricabatterie e inserire la spina nella presa di rete



2

Inserire la batteria facendola scivolare come indicato nel disegno

- La spia rimane accesa durante la ricarica
- La carica completa si effettua in circa 150 minuti
- Il tempo necessario a una ricarica dipende dalla temperatura ambiente e dallo stato di carica della batteria

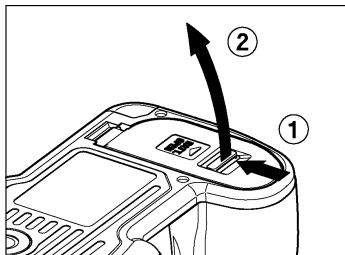


3

Quando la spia si spegne la ricarica è completata. Togliere la batteria dal caricatore e staccare la presa di rete

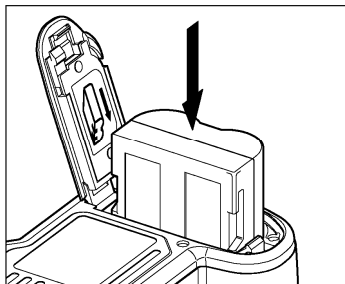
- E' consigliabile ricaricare la batteria prima di usare nuovamente la fotocamera. Se la si lascia inattiva per qualche tempo la carica della batteria diminuisce da sola
- Se il numero di scatti effettuabili a batteria carica diminuisce in modo significativo, vuol dire che la vita della batteria è al termine. Comperare un'altra batteria.

INSERIRE LE BATTERIE



1

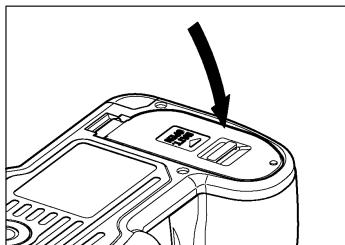
Assicurarsi che la ghiera D sia su **OFF**, aprire il coperchio agendo sulla chiusura facendola scivolare nella direzione della freccia, come si vede nel disegno



2

Inserire la batteria come indicato nel disegno

- Spingere la batteria finché si blocca

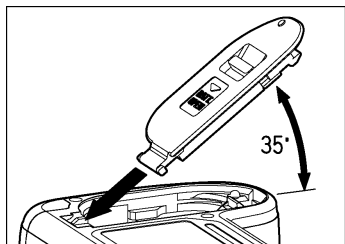


3

Chiudere il coperchio

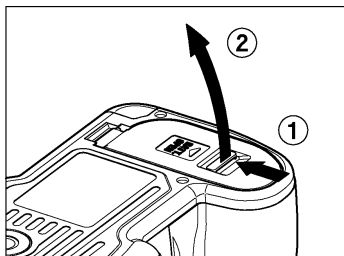
- Spingere il coperchio finché non si sente un clic

ATTENZIONE!!



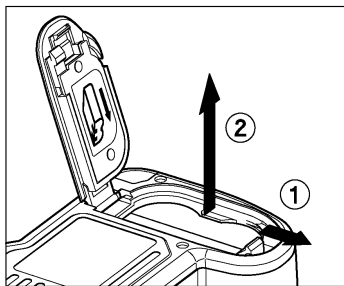
E' possibile togliere il coperchio se è ribaltato di circa 35°. Se si toglie durante l'apertura o chiusura, inserirlo come da disegno

TOGLIERE LE BATTERIE



1

Ruotare la ghiera "D" nella posizione **OFF** e aprire il vano batteria facendo scivolare la chiusura secondo la direzione della freccia



2











Togliere la batteria facendo scivolare il fermo come da disegno, nella direzione della freccia

ATTENZIONE!!

- Se la spia di attività in corso è accesa, non togliere la batteria. Potreste danneggiare la fotocamera, la scheda e anche perdere dei file.



CONTROLLO DELLA CARICA DELLE BATTERIE

Ruotare la ghiera D su una delle posizioni della "Area Drive" (P.14), l'indicatore delle batterie comparirà nel display LCD superiore. Il significato dei vari simboli è indicato qui di seguito.

LCD SUPERIORE	MONITOR LCD A COLORI	Battery Status
	 Bianco	La carica della batteria è buona.
	 Bianco	La carica è bassa, bisogna ricaricarla subito.
	 Bianco	La batteria è scarica, sostituirla immediatamente
 Lampeggia	 Rosso Lampeggia	La batteria è esaurita. Impossibile lavorare. Sostituirla.
	 Bianco	La batteria si sta caricando attraverso l'adattatore AC. (L'icona dello stato di carica indicherà la quantità di carica della batteria.)

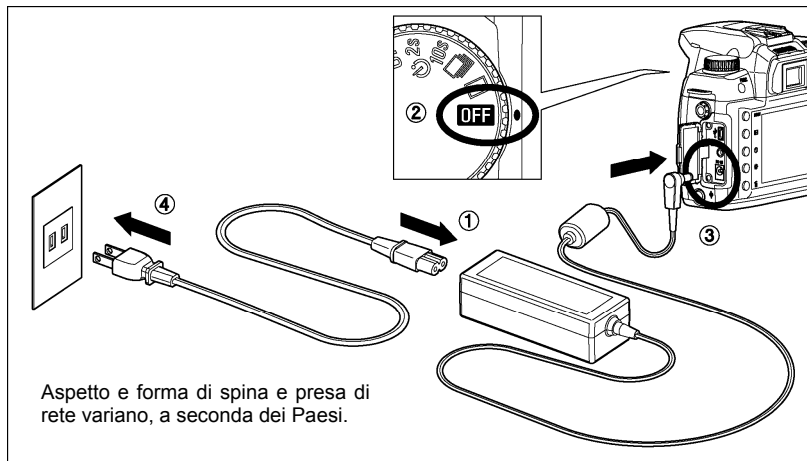
SPEGNIMENTO AUTOMATICO (AUTO POWER OFF)

Per risparmiare le batterie la fotocamera è dotata di alcuni dispositivi. Dopo sei secondi di inattività alcune funzioni della fotocamera vengono automaticamente disattivate: i valori del tempo di scatto e dell'apertura del diaframma spariscono dal display LCD superiore; le indicazioni nel mirino si spengono, e alcuni pulsanti sono disattivati (tuttavia è ancora possibile rivedere le immagini o cambiare i settaggi nel menu dal display LCD a colori principale) Per riattivare le funzioni è necessario premere a metà corsa il pulsante di scatto. Per evitare di scattare accidentalmente delle foto, ruotate la ghiera D nella posizione **OFF**, quando non usate la fotocamera.

Inoltre: se il display a colori principale non viene usato per un certo tempo, la fotocamera entra automaticamente nella modalità di risparmio d'energia. I pulsanti  e **MENU** risultano disattivati. Ciò per evitare che il display principale LCD venga attivato accidentalmente e consumi inutilmente le batterie. Per riattivare le funzioni dei pulsanti  e **MENU** basta premere a metà corsa il pulsante di scatto. Per maggiori informazioni, vedi a pagina 113.

ALIMENTAZIONE A RETE (accessorio venduto separatamente)

È possibile alimentare la fotocamera dalla rete elettrica mediante l'alimentatore AC (SAC-4). Questo modo di alimentarla è consigliabile tutte le volte che usate la fotocamera per un lungo periodo, o quando rivedete le immagini o, ancora, usate la fotocamera collegata al computer.



1

Il cavo AC è collegato all'alimentatore AC. ①

2

Lo spinotto dell'alimentatore AC è collegato al corpo principale della fotocamera.

②, ③

3

Lo spinotto del cavo AC è inserito nella presa di rete. ④

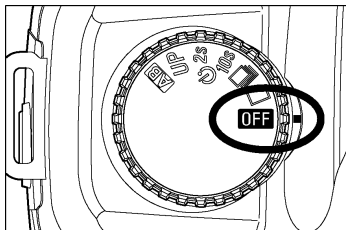
Quando avete finito staccate la spina dalla presa di rete.

Quando la fotocamera SD15 viene alimentata a rete con l'alimentatore AC, l'indicatore dello stato di carica delle batterie mostra tutte le icone. Se passate alla alimentazione a batteria, le indicazioni nel display cambieranno e si vedranno le icone relative allo stato di carica delle batterie.

ATTENZIONE !!

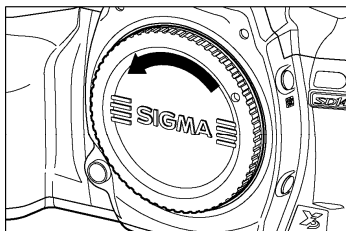
- Quando la spia di attività in corso è accesa non staccare l'alimentatore. Potreste perdere o danneggiare file, la fotocamera o la scheda.

METTERE E TOGLIERE L'OBIETTIVO



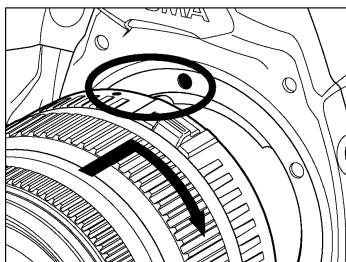
1

Assicuratevi che la ghiera D sia in posizione **OFF** (fotocamera spenta)



2

Togliere il coperchietto protettivo dalla fotocamera e quello posteriore dell'obiettivo.

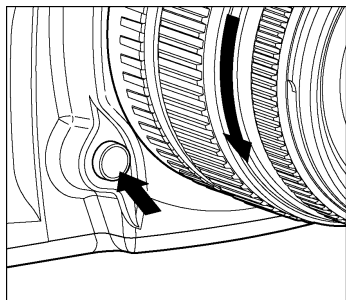


3

Allineare il segno rosso presente sulla fotocamera con il punto rosso dell'obiettivo. Inserire l'obiettivo nell'attacco della fotocamera e ruotarlo in senso orario finché un clic avverte della perfetta sistemazione.

ATTENZIONE !!

- Per fissare correttamente l'obiettivo non bisogna premere il suo pulsante di sblocco durante la fase di montaggio.
- La fotocamera SD15 monta una speciale protezione contro la polvere Dust Protector, situata dietro l'attacco per l'obiettivo. Dust Protector è un sistema molto delicato. E' necessario fare molta attenzione per non rigarne la superficie. Toccarlo o premerlo con le dita può facilmente danneggiarlo. Nel caso si sporchi o sia impolverato consultare il capitolo di questo manuale che tratta della manutenzione dell'apparecchio (P.110).



4

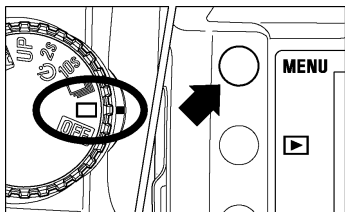
Per togliere l'obiettivo premere il pulsante di sblocco e ruotare in senso antiorario. Togliere poi con delicatezza l'obiettivo dalla sua sede.

ATTENZIONE !!

- Nella montatura dell'obiettivo sono presenti numerosi contatti elettrici. E' necessario tenerli puliti per garantire una corretta trasmissione dei dati tra obiettivo e fotocamera. Per evitare di danneggiarli è consigliabile posare l'obiettivo con la lente frontale in basso, quando non è fissato alla fotocamera.

IMPOSTARE LA LINGUA

Il lingua con cui la fotocamera è stata settata è l'inglese, tuttavia se lo desiderate potete cambiarlo da soli.




1

Assicuratevi che la fotocamera sia accesa.



2

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il Menu di settaggio. (P.28)


3

Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare [**Language/言語**].

4

Premere la freccia  o  per aprire il sottomenu.





5

Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare la lingua desiderata.



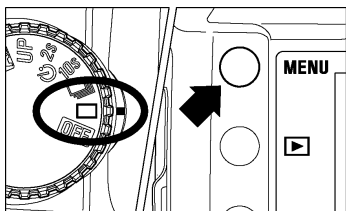
English	Inglese
日本語	Giapponese
Deutsch	Tedesco
中文(简体字)	Cinese
Français	Francese
Español	Spagnolo
Italiano	Italiano
한국어	Coreano
Русский	Russian

6

premere la freccia  o  per confermare la regolazione, oppure la freccia  o  per chiudere il sottomenu senza aver apportato cambiamenti.

IMPOSTARE ORA E DATA

La SD15 memorizza sia il giorno che l'ora della ripresa e le memorizza assieme alla relativa immagine. Per essere sicuri di registrare ora e giorno esatti è necessario regolare ora e data, quando si usa la fotocamera per la prima volta, o la si usa dopo un lungo intervallo di tempo.



1

Assicurarsi che la fotocamera sia accesa

2

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il menu di regolazione (vedi pag.28).

3

Usare le frecce \blacktriangle del selettore a quattro vie per impostare giorno e ora [Data / Ora].

4

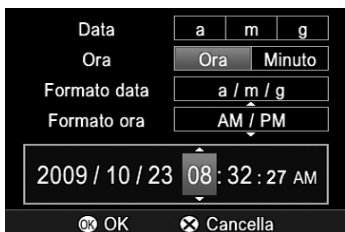
Premere la freccia \blacktriangleright o OK per accedere alla pagina di settaggio di ora e giorno

5

Usare le frecce \blacktriangleleft del selettore a quattro vie per impostare la regolazione desiderata e usare le frecce \blacktriangle per passare da una opzione alla successiva

6

Quando tutte le impostazioni sono eseguite premere OK per salvarle e tornare al menu principale.



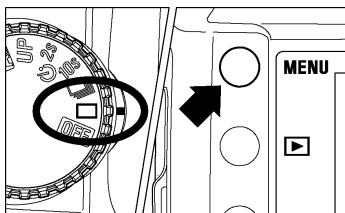
IN BREVE

- La data può essere impostata nei tre seguenti formati: **m/g/a** (mese / giorno / anno), **g/m/a** (giorno / mese / anno), oppure **a/m/g** (anno / mese / giorno). Impostare il formato desiderato da "Formato data".
- L'orologio interno alla fotocamera viene alimentato da entrambi i sistemi di alimentazione. Se la fotocamera rimane senza batterie per lungo tempo bisogna procedere alla reimpostazione del giorno e dell'ora.

MENU PER LA REGOLAZIONE DELLA FOTOCAMERA

Il capitolo descrive le varie possibilità del menu di regolazione (Camera Set-up Menu).

Il menu per la regolazione comprende due menu, quello seguito da una parentesi (...) apre le finestre di dialogo, l'altro apre i sotto menu con l'elenco dei settaggi possibili.



VISUALIZZARE IL MENU DI SETTAGGIO

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera.

- Premere **MENU** un'altra volta per chiudere il menu delle regolazioni e spegnere il monitor LCD a colori.



QUANDO SIE' IN MENU DI SETTAGGIO

- Usare le frecce \blacktriangle del selettore a 4 vie per impostare le voci del menu desiderate.
- Premere la freccia \blacktriangleright oppure OK per aprire i sottomenu o le finestre di dialogo.






SOTTOMENU DI SETTAGGIO

- Usare le frecce \blacktriangle del selettore a 4 vie per impostare i settaggi desiderati.
- Premere la freccia \blacktriangleright o OK per eseguire un nuovo settaggio.
- Premere la freccia \blacktriangleleft oppure X per chiudere il sotto menu senza effettuare cambiamenti.

ELENCO DELLE FUNZIONI DEL MENU

* Regolazioni di default. Alcune regolazioni variano da Paese a Paese.

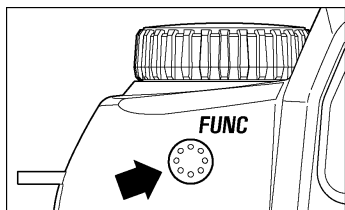
Voci del menu	Opzioni	Descrizione	Pagina
WB personalizzato	—	Riprende l'immagine che verrà usata per impostare il bilanciamento del bianco personalizzato	62
Impostazioni immagini	Contrasto Definizione Saturazione Spazio colore	Impostare i parametri dell'immagine e lo spazio colore.	67
Imp. Auto Bracket	3 0 ▶ -> + * 3 -> 0 ▶ + 3 +> 0 ▶ - 5 0 ▶ -> + 5 -> 0 ▶ + 5 +> 0 ▶ -	Impostare il numero e l'ordine dei fotogrammi di Bracketing.	73-75
Pulsante settaggi AEL	Scatto continuo Premere*	Sceglie se mantenere il blocco AE quando si smette di premere il pulsante AEL	69
AEL scatto a metà corsa	Spento Acceso*	Imposta o cancella il blocco dell'esposizione quando il pulsante di scatto è premuto a metà corsa.	70
Illuminatore AF	Spento Acceso*	Sceglie se usare l'illuminatore ausiliario AF in condizioni di luce scarsa.	54
Suono AF	Spento Acceso*	Attiva o disattiva il cicalino..	51,52
Modalità estesa	Spenta* Accesa	Sceglie se usare la modalità ISO Estesa e il tempo di sincro B.	80
Anteprima	Spenta (@CO) 2 sec * 5 sec 10 sec	Imposta il tempo di visualizzazione nel monitor dell'immagine appena ripresa.	82,83

Voci del menu	Opzioni	Descrizione	Pagina
Ghiera-C : M	Velocità di scatto * Apertura	Imposta le funzioni della ghiera C nelle modalità manuali.	45,46
Impostazione [UP]	Pulsante di scatto* dopo 2 sec. dopo 10 sec.	Imposta il tempo di Blocco in Alto dello specchio.	58,59
Numerazione file	Continua * Auto Reset	Imposta il sistema di numerazione dei file..	37
Spia esposizione	Spenta* Accesa	Sceglie se far comparire o no la spia di sotto/ sovraesposizione nell'immagine.	92
OK rapido	Nessuno Bloccato/Sbloccato Selezione/Deselezione Ruota  Ruota  Spia esp	Imposta le funzione che è possibile ottenere mediante il pulsante  , quando si è nella modalità di visualizzazione dell'immagine	105
Rotazione immagine	Spento Acceso *	Sceglie se impostare la rotazione automatica delle immagini riprese verticalmente.	—
Rotazione automatica	Spento Acceso *	Imposta o cancella la rotazione dell'immagine.	81
Formatta scheda	—	Formatta la scheda. (La formattazione cancella tutte le immagini dalla scheda)	36
Data/Ora	—	Imposta data e ora dell'orologio della fotocamera a seconda del formato desiderato	27
Scatto senza scheda	Disattivo* Attivo	Con questa modalità è possibile scattare foto di prova anche senza scheda inserita.	40

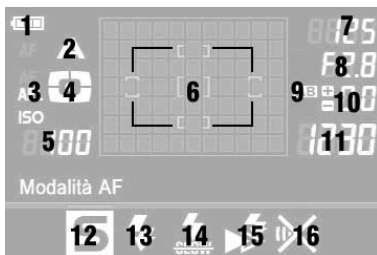
Voci del menu	Opzioni	Descrizione	Pagina
Suono	Spento Accesso *	Imposta o disattiva il Suono.	—
Spegnimento LCD	Spento (ECO) 10 sec. 30 sec. 1 min. * 3 min. 5 min. 10 min.	Stabilisce dopo quanto tempo, dall'ultima operazione, il monitor LCD si spegne automaticamente	113
Spegnimento macchina	Spento 30 sec. 1 min. 2 min. 5 min. * 10 min.	Stabilisce dopo quanto tempo, dall'ultima operazione, la fotocamera si spegne automaticamente	113
Sistema video	NTSC * PAL	Imposta lo standard video quando si collegata la fotocamera al televisore oppure al VCR	93
Lingua/Language	English * 日本語 Deutsch Français Español Italiano 中文(简体字) 한국어 Русский	Imposta la lingua nella quale compariranno tutte le scritte relative alle varie operazioni	26
Firmware	—	Conferma il firmware corrente e fa lo update dell'ultima versione del firmware dalla scheda.	—
Resetta macchina	—	Riporta tutte le regolazioni a quelle originarie stabilite in fabbrica. (Regolazioni di default) Tali regolazioni sono indicate con *) (Le lingua dovrà essere nuovamente impostata.)	—

FUNZIONE DISPLAY

Con la Funzione Display è possibile settare e confermare le funzioni impostate mediante il pulsante **FUNC** (Modalità Flash, modalità AF ecc.) E' anche possibile confermare le info su varie funzioni (Valore di diaframma, Tempo di scatto, Modalità d'esposizione, numero di fotogrammi ecc).



- Per visualizzare la Funzione Display premere il pulsante **FUNC**.
- Quando è attiva la Funzione Display il monitor LCD si spegne premendo il pulsante **FUNC**, oppure a metà corsa il pulsante **X**.



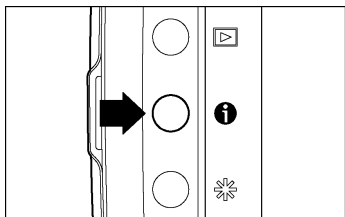
1	Livello batteria
2	Modalità d'esposizione
3	AE Lock
4	Modalità esposimetrica
5	Sensibilità ISO
6	Riquadro di messa a fuoco
7	Tempo di scatto
8	Valore F

9	Auto Bracket
10	Compensazione esposizione/Esposimetro
11	Fotogrammi rimanenti
12	Modalità AF (P.52)
13	Modalità flash (P.49)
14	Sincronizzazione lenta (P.50)
15	Sincro Flash (P.50)
16	Canale per il controllo a distanza (P.75-77)

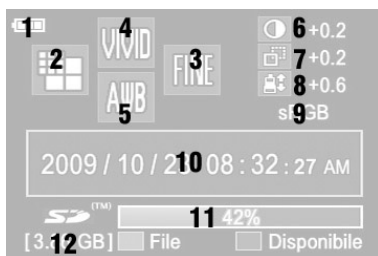
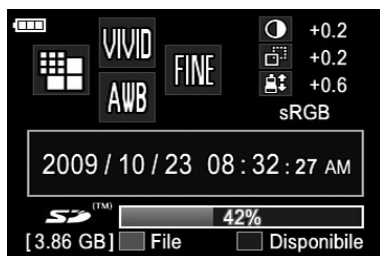
- Per maggiori dettagli sulle funzioni da **12** a **16** impostabili con il pulsante **FUNC** leggere le realive pagine.

PAGINA INFORMATIVA SULLA FOTOCAMERA

La Pagina Informativa si usa per essere informati rapidamente sui settaggi impostati (esempio: grandezza dell'immagine, Qualità d'Immagine, Settaggi della foto) e sulle condizioni della scheda.



- Premendo il pulsante **i** (eccetto quando si è nella modalità di visualizzazione delle immagini) si visualizza la Finestra delle Informazioni
- Premendo nuovamente il pulsante **i**, e poi premendo il pulsante **OK** o il pulsante di scatto a metà corsa, il monitor LCD si spegne.



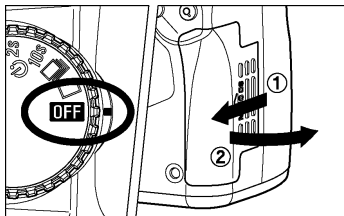
1	Livello batteria
2	Dimensione immagine
3	Qualità d'immagine
4	Modalità colore
5	Bilanciamento del bianco
6	Contrasto

7	Definizione
8	Saturazione
9	Spazio colore
10	Data/Ora
11	Spazio occupato nella scheda.
12	Spazio totale a disposizione nella scheda.

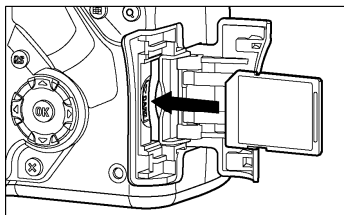
TOGLIERE E METTERE LA SCHEDA

La fotocamera SD15 usa scheda di memoria SD, SDHC e Multimedia.

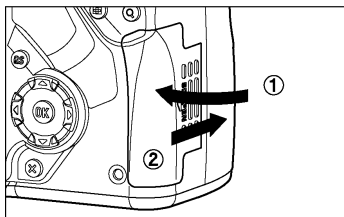
INSERIRE LA SCHEDA



1
Spegner la fotocamera e aprire il coperchio del vano per la SD scheda, come indicato nel disegno.



2
Inserire la scheda secondo le istruzioni del Vano per la scheda. Inserire la scheda fino a sentire un click.

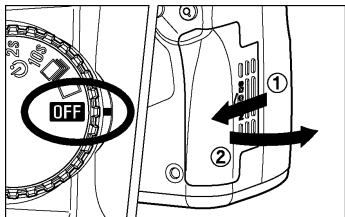


3
Chiudere il coperchio del vano SD scheda. Spingere il coperchio nella direzione indicata dalle frecce fino a sentire il click di chiusura.

IN BREVE

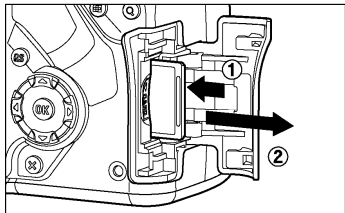
- Potrebbe essere necessario formattare la scheda prima dell'uso. (See P.36)

TOGLIERE LA SCHEDA



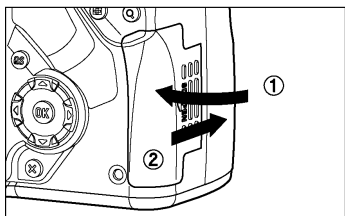
1

Spegnere la fotocamera e aprire il vano SD scheda come illustrato.



2

Spingere la scheda finché non si sente un click, quindi estrarla.



3

Chiudere il coperchio del vano SD scheda. Far scivolare il coperchio nella direzione indicata dalle frecce finché non si sente un click.

ATTENZIONE !!

● Non fare alcuna delle seguenti cose mentre la spia di attività in corso è accesa. (La spia indica che la fotocamera sta registrando o cancellando o leggendo immagini della scheda. Fare una delle azioni seguenti potrebbe danneggiare i file)

1. Non rimuovere la scheda
2. Non rimuovere la batteria
3. Non far prendere colpi alla fotocamera

IN BREVE

● Se la fotocamera viene spenta con la spia di attività accesa, rimarrà comunque accesa finché l'attività non avrà termine.

FORMATTARE LA SCHEDA

Prima dell'uso le scheda nuove debbono essere formattate. Anche le scheda che nel corso del loro uso presentino file rovinati, o di sistemi incompatibili.

1

Assicurarsi che la fotocamera sia accesa.

2

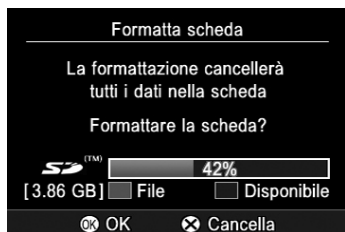
Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il menu dei settaggi (vedi pagina 28)

3



Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare [**Formatta scheda**].

4

Premere la freccia  oppure  per avere conferma dell'apertura del dialogo.



5

Premere  per formattare la scheda oppure  per chiudere il dialogo senza formattare la scheda.

ATTENZIONE !!

- La formattazione cancella tutto il contenuto della scheda. Compresi i file SD15 bloccati e non bloccati.

IN BREVE

- Scheda formattate in altre fotocamere possono non funzionare bene nella SD15 o avere capacità di memoria ridotta. Per sfruttare al massimo la capacità della scheda bisogna sempre formattarla nella SD15 prima dell'uso..

NUMERAZIONE DEI FILE

Ai file memorizzati sono attribuito automaticamente numeri da 0001 a 9999. Il numero di ciascun file è visualizzato nell'angolo a destra del monitor LCD (vedi **pag 85, 89**). Il numero del file è anche incorporato come dato nel file immagine. Il nome del file è formato dalla sigla "SDIM" seguita da un numero di quattro cifre e dalla estensione. Esempio: l'immagine numero 0023 sarà indicata con SDIM0023.X3F. Tutte le immagini SD15 sono memorizzate nella cartella ####SIGMA della cartella DCIM della scheda.

- Se si sceglie dal Menu della Fotocamera il settaggio [**Spazio colore**] (**P.28**) → [**Adobe RGB**], il prefisso del file sarà "_SDI" invece di "SDIM".
- La numerazione dei file può essere continua, oppure ricominciare ogni volta anche si inserisce una nuova scheda. Per scegliere il settaggio desiderato riferirsi al Menu di Settaggio (**P.28**).

OPZIONI PER LA NUMERAZIONE

Continua (Default)	La numerazione è continua Il primo numero assegnato alle foto di una nuova scheda è di una cifra superiore a quello dell'ultimo numero della scheda precedente (Se nella scheda che viene inserita ci sono immagini riprese con la SD15 con file identificati con un numero più grande dell'ultimo assegnato, la numerazione dei successivi file continua a partire dal numero più grande fra quelli della scheda)
Auto Reset	Ogni volta che viene inserita una nuova scheda, o quando tutte le immagini di una scheda sono cancellate, la numerazione torna a 0001. (Se nella scheda ci sono immagini SD15 la numerazione non può essere azzerata)


1

Assicurarsi che la fotocamera sia accesa.

2

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il menu di settaggio (Set-up Menu) (vedi **pag.28**)

3

Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare la numerazione [**Numerazione file**].



4

Premere la freccia  o **OK** per aprire il sottomenu

5

Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare il sistema di numerazione.

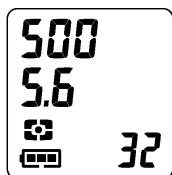
6

Premere la freccia  o **OK** per confermare il settaggio, oppure la freccia  o **X** per chiudere il sottomenu senza fare alcun cambiamento.

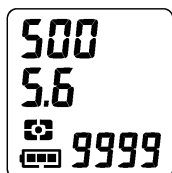
CONTAFOTOGRAMMI

Nel display si vede il numero di immagini che la scheda può memorizzare.

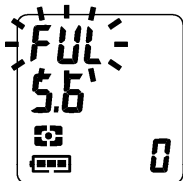
- Il numero d'immagini memorizzabili dipende dai settaggi effettuati circa la grandezza dei file d'immagine.



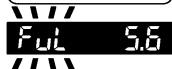
L'illustrazione che trovate qua di fianco, indica che possono essere memorizzate 32 immagini (Il numero tuttavia è solamente indicativo, dal momento che la reale capacità di memoria dipende dal soggetto, dalle condizioni di ripresa e dalla modalità stesse della ripresa).



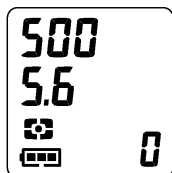
- Anche se è possibile memorizzare nella scheda un numero maggiore di 999 immagini, il numero massimo al quale arriva il contafotogrammi è **9999**.



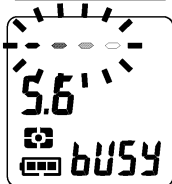
- Se non c'è più spazio nella scheda per memorizzare nuove immagini, il contafotogrammi segnerà **0** e al posto del tempo di esposizione si vedrà la sigla "FUL".



- La sigla "FUL" comparirà anche nel mirino della fotocamera.



- Se nella fotocamera non è inserita la scheda, nello schermo LCD compare il numero "0".

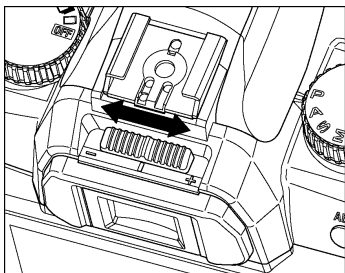


- Se il buffer è occupato il numero indicante il fotogramma , nel pannello LCD in alto, si mette a lampeggiare. Il cursore si muoverà per indicare l'avanzare dell'attività. La scritta "BUSY" comparirà nel Contafotogrammi.



- L'otturatore non scatta se la fotocamera è impegnata nella elaborazione delle immagini. prima di scattare un'altra foto, attendere che abbia finito.

REGOLAZIONE DIOTTRICA



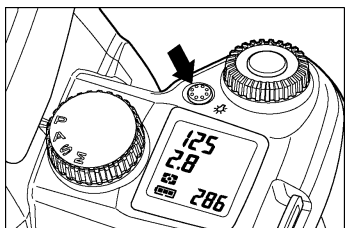
Regolate le diottrie fino ad avere una buona visione nel mirino.

Guardando nel mirino spostate a destra o a sinistra il cursore per la regolazione diottrica, fino a vedere una immagine chiara e definita.

IN BREVE

- La regolazione delle diottrie avviene in un intervallo tra -3 e + 1.5.
- Se continuate a non poter vedere con chiarezza, vi consigliamo di acquistare una lente correttiva supplementare, da montare sul mirino e usare assieme al dispositivo di regolazione diottrica.

ILLUMINAZIONE LCD SUPERIORE



Premendo il "Pulsante d'illuminazione LCD" si illumina di luce arancione il quadrante LCD superiore e lo si può leggere anche al buio

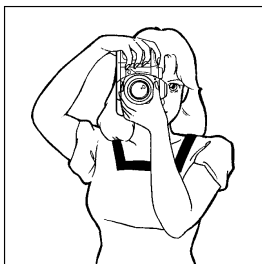
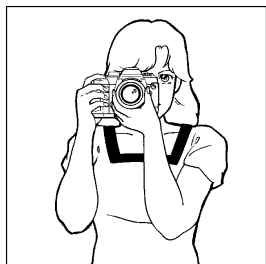
IN BREVE

- L'illuminazione dello LCD superiore non funziona quando la fotocamera è nella modalità "Risparmio energia" (P.22). Premere a metà corsa il pulsante di scatto per attivare l'esposimetro (i valori di diaframma ed esposizione compariranno nello LCD)
- Quando si preme il pulsante di scatto l'illuminazione si spegne.
- L'illuminazione rimane accesa durante le regolazioni della fotocamera. Si spegne dopo 6 secondi di inattività della fotocamera
- L'illuminazione si spegne durante la ricarica del flash incorporato.

IMPUGNARE LA FOTOCAMERA

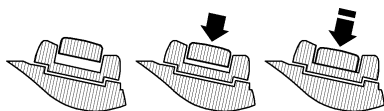
Per evitare di muovere accidentalmente la fotocamera e avere foto mosse, la fotocamera va impugnata saldamente.

- Afferrare saldamente l'impugnatura della fotocamera con la mano destra.
- Impugnate con fermezza la fotocamera con la mano sinistra sorreggendone la base e l'obiettivo.
- Avvicinate il più possibile l'occhio al mirino.
- Tenete le braccia strette al corpo e avanzate di mezzo passo, in modo da essere più saldi sul terreno.



PULSANTE DI SCATTO

Il pulsante di scatto della SD15 può assumere due posizioni. Quando lo premete a "metà corsa" viene attivato l'autofocus e il sistema di lettura esposimetrica. Quando lo, premete a fondo scatta l'otturatore e viene scattata una foto.



IN BREVE

- Prima di scattare foto è meglio impraticarsi nel suo funzionamento, e in modo particolare nel premere a metà corsa il pulsante di scatto.
- Normalmente non è possibile scattare una foto se la scheda di memoria non è inserita. Questa modalità può essere tuttavia cambiata dalla voce **[Scatto senza scheda]** visualizzata nel Menu dei Settaggi (P.28).

Disattivo (Posizione di default)	Quando la scheda non è inserita non è possibile azionare l'otturatore.
Attivo	E' possibile azionare l'otturatore anche senza scheda inserita.

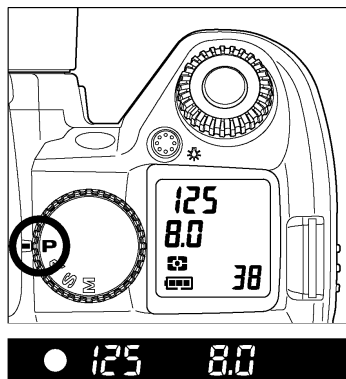
OPERAZIONI PRINCIPALI

IMPOSTARE I MODI DI ESPOSIZIONE

Nei paragrafi seguenti vengono illustrate le possibilità e le operazioni da eseguire per ciascuno dei quattro modi di esposizione.

P PROGRAMMA AE

Per realizzare con facilità ogni genere di fotografia, la fotocamera fornisce automaticamente il tempo di esposizione e il diaframma più adatto, a seconda della illuminazione.



1

Impostare la ghiera D sull'area motore "Drive area" (P.14).

2

Posizionare la ghiera delle Modalità nella posizione **P**.

3

Premere il pulsante di scatto a metà corsa per controllare la messa a fuoco e l'esposizione direttamente nel mirino.



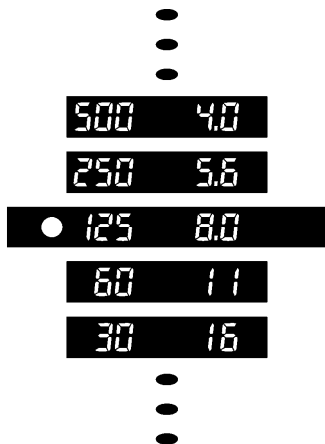
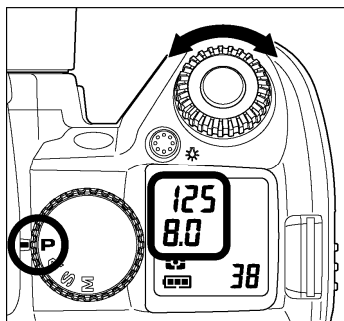
Se il soggetto è troppo scuro, o troppo chiaro, nel mirino si metteranno a lampeggiare sia le indicazioni dei tempi che quelle dei diaframmi indicando rispettivi valori limite. Se si scatta ugualmente si avrà una foto sovraesposta, oppure sottoesposta.



⚡ Quando lampeggia questo simbolo vuol dire che il tempo di scatto è troppo lungo e la foto rischia di venire mossa. In questo caso è consigliabile usare il flash (vedi pag 47, 79) oppure usare il treppiede, per evitare il mosso accidentale.

CAMBIO DI PROGRAMMA

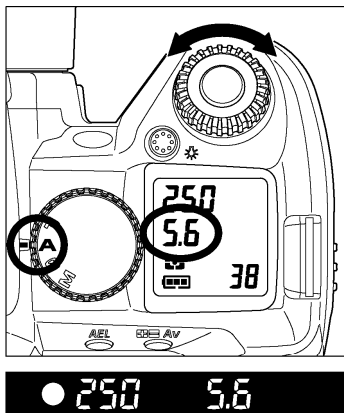
È possibile cambiare a volontà e la coppia di tempo e diaframma impostata dal programma Ruotando la ghiera C la combinazione tempo/diaframma cambierà in altre coppie che forniscono sempre la medesima esposizione.



■ La modalità verà automaticamente cancellata, dopo aver scattato la foto.

A ESPOSIZIONE AUTOMATICA A PRIORITÀ' D'APERTURA

Voi impostate l'apertura di diaframma desiderata e la fotocamera imposta il tempo di scatto più adatto. Impostando piccole aperture la profondità di campo sarà maggiore. Le aperture molto grandi tendono a sfocare lo sfondo, dal momento che riducono la profondità di campo.



1

Impostare la ghiera D sull'area motore " Drive area" (P.14).

2

Posizionare la ghiera delle Modalità nella posizione **A**

3

Premere il pulsante di scatto a metà corsa per controllare la messa a fuoco e impostare il valore di diaframma desiderato ruotando la ghiera C.

4

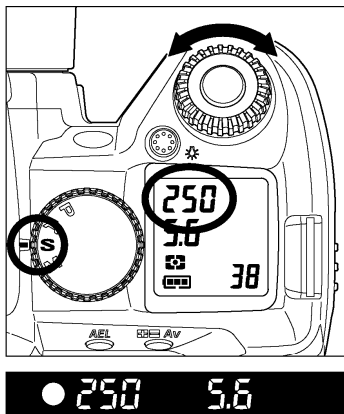
Verificare nel mirino la regolazione.



Se il tempo di scatto è fuori dalle possibilità a causa di un soggetto troppo chiaro o troppo scuro, l'indicatore del tempo di scatto si metterà a lampeggiare. Se il soggetto è troppo chiaro, impostare un'apertura di diaframma più piccola (numero F più grande), se il soggetto è troppo scuro, impostare un'apertura di diaframma più grande (numero F più piccolo) finché l'indicatore non smette di lampeggiare.

S ESPOSIZIONE AUTOMATICA A PRIORITÀ' DEI TEMPI

Voi impostate il tempo di scatto desiderato e la fotocamera imposta la diaframma più adatto. Impostando piccole aperture la profondità di campo sarà maggiore. Potete bloccare il movimento del soggetto impostando tempi brevi, oppure dare l'impressione del movimento impostando tempi lunghi.



1

Impostare la ghiera D sull'area motore "Drive area" (P.14).

2

Posizionare la ghiera delle Modalità nella posizione "S".

3

Premere il pulsante di scatto a metà corsa per controllare la messa a fuoco e impostare il valore di diaframma desiderato ruotando la ghiera C.

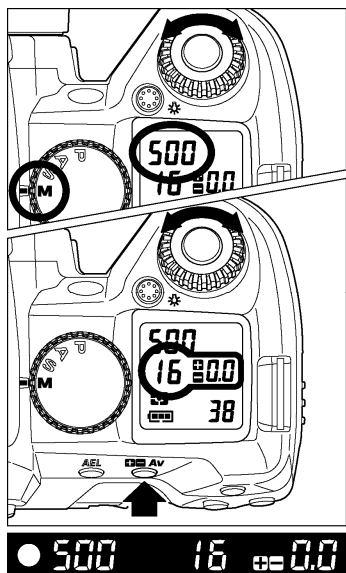
4

Verificare nel mirino la regolazione.



Se il valore di diaframma è fuori dalle possibilità a causa di un soggetto troppo chiaro o troppo scuro, l'indicatore del diaframma si metterà a lampeggiare. Se il soggetto è troppo chiaro, impostare un tempo più veloce; se è troppo scuro, impostare un tempo più lento finché l'indicatore non smetterà di lampeggiare.

M ESPOSIZIONE MANUALE



Impostare sia il diaframma sia il tempo secondo le indicazioni dell'esposimetro. In questo modo potete cambiare l'esposizione come volete.

1

Posizionare la ghiera "D" in "Drive Area" (P.14)


2

Posizionare la ghiera delle modalità sulla posizione "M"

3

Premere a metà il pulsante di scatto per verificare la messa a fuoco e ruotare la ghiera C per impostare il tempo di esposizione

4




Mentre si preme il pulsante  Av ruotare la ghiera C per impostare il valore di diaframma

5


Controllare i settaggi nel mirino

Per scegliere i parametri di esposizione usando l'esposimetro della fotocamera

Ruotare la ghiera delle Modalità nella posizione **M**. Premendo il pulsante di scatto a metà corsa i valori di tempo e diaframma sono visualizzati nel mirino, assieme alla differenza tra il valore esatto e quello impostato. Quando c'è differenza

-  **1.7** 1 $\frac{2}{3}$ Diaframmi di meno (sottoesposizione)
-  **0.0** esposizione corretta
-  **3.0** sovraesposizione di 3,0 valori luce

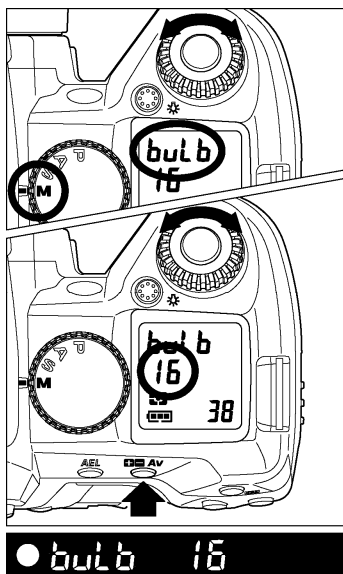
L'esposimetro può indicare fino a +/- 3 valori di sotto/sovraesposizione, con variazioni di 1/3 di valore. Se la correzione è maggiore di 3 valori luce, le indicazioni dell'esposimetro inizieranno a lampeggiare

- Quando si è nella modalità di esposizione manuale si può settare il tempo di scatto e l'apertura del diaframma mediante la ghiera C e il pulsante  Av. E' possibile variare le loro reciproche funzioni.

Dalla [Ghiera-C : M] del Menu di settaggio (P.28) è possibile variare i seguenti parametri.

Velocità di scatto (Posizione di default)	Il tempo di scatto è impostato ruotando la ghiera C. Per variare il diaframma ruotare la ghiera C tenendo premuto il pulsante Av
Apertura	Il valore di apertura del diaframma s'imposta ruotando la ghiera C. Per variare il tempo di scatto ruotare la ghiera C tenendo premuto il pulsante Av .

POSA B



Quando è necessario impostare un tempo di esposizione lungo (per la ripresa di notturni o di soggetti veramente poco illuminati) si consiglia di usare la regolazione "Bulb". E' necessario fissare la fotocamera al treppiede.

1

Posizionare la ghiera "D" in "Area Drive" (P.14)

2

Posizionare la ghiera Modalità su "M"

3

Ruotare la ghiera "C" finché **bulb** compare nello LCD superiore nello spazio dedicato ai tempi

4

Mentre si preme il pulsante **Av** ruotare la ghiera "C" per impostare l'apertura desiderata

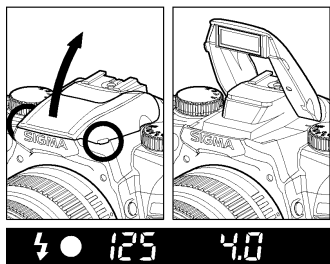
ATTENZIONE !!

- It is not possible to use Bulb photography for more than 30 seconds. The shutter will automatically close about 30 seconds after the shutter button was pressed. (Quando la Modalità Estesa (vedi pag.80) è impostata su [Accesa], la posa B può arrivare fino a 120 secondi.)

FOTOGRAFARE CON IL FLASH INCORPORATO

La fotocamera incorpora un flash, molto utile per riprendere al buio o quando la luce a disposizione è molto scarsa. Inoltre la fotocamera può montare un flash esterno dedicato, per aumentare le possibilità di ripresa con il flash.

USO DEL FLASH INCORPORATO



Modo **P**, va usato quando si desidera riprendere in completo automatismo. Il tempo di sincronizzazione flash e l'apertura del diaframma vengono impostati automaticamente dalla fotocamera. Se la luce ambiente è troppa o troppo poca, nel mirino la spia del diaframma inizierà a lampeggiare, e potrete scattare foto con il flash seguendo le modalità indicate sotto.

1

Afferrare il flash incorporato (vedi illustrazione) e sollevarlo con delicatezza

2

Attendere che nel mirino compaia il segnale spia.

- Quando si solleva il flash, esso comincia a caricarsi. Quando il flash è in carica, il segnale ⚡ non si vede. Solamente quando la ricarica è completata si vedrà il segnale ⚡ sia nel mirino, sia nel display LCD.
- Durante la ricarica l'otturatore non può funzionare, e non si possono scattare fotografie.
- Dopo l'uso, il flash incorporato va chiuso, premendo verso il basso sulla parte alta.
- Se si usa il flash per molte foto, scattate una di seguito all'altra, l'impugnatura della fotocamera può surriscaldarsi. Non preoccupatevi, ciò è normale.

ATTENZIONE:

- Il paraluce dell'obiettivo può interferire con il fascio di luce emesso dal flash, e provocare un'ombra nella parte bassa della fotografia. (lo stesso inconveniente può verificarsi con obiettivi dal diametro molto grande, oppure con obiettivi piuttosto lunghi). L'inconveniente si elimina togliendo il paraluce, oppure usando un flash dedicato Sigma esterno.
- Per evitare usura e proteggere il flash incorporato dall'uso continuo della ripresa flash, non usare il flash per...

I MODI DI FUNZIONAMENTO "CREATIVI"

P (modalità)

L'apertura del diaframma e il tempo di scatto (fra 1/30 e 1/180) sono scelte automaticamente tenendo conto della focale dell'obiettivo e della luminosità della scena. A luce ambiente il flash si regola su "sincro flash luce diurna" e la fotocamera calcolerà la quantità necessaria di luce flash per illuminare soggetto e sfondo. Se la luce ambiente è troppo forte e si rischia la sovraesposizione, le indicazioni di tempo e diaframma si metteranno a lampeggiare. Se il soggetto è troppo poco illuminato, la fotocamera aprirà imposterà il diaframma dell'obiettivo alla massima apertura.

A (modalità)

Da usare quando si desidera impostare il diaframma. La fotocamera imposterà automaticamente il tempo di scatto, che sarà di 1/180 o più lungo. A luce ambiente la fotocamera si comporta come nella modalità P. Se l'indicazione del tempo di scatto indica il tempo più breve e lampeggia bisogna chiudere maggiormente il diaframma (numeri F grandi).

S (modalità)

Da usare per impostare un tempo di scatto specifico. La fotocamera imposterà da sola il diaframma adatto. Il tempo di scatto più breve possibile è di 1/180 di secondo. La fotocamera imposterà automaticamente questo tempo anche se ne imposteremo uno più breve. Se la scena è abbastanza illuminata il flash sincronizzerà sulla modalità luce del giorno. Così è possibile avere un buon bilanciamento tra l'illuminazione del soggetto e quella dello sfondo. Se lampeggia l'indicazione del diaframma (numero F grande) vuol dire che la foto sarà sovraesposta.

M (modalità)

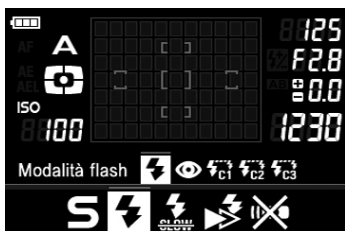
Questa modalità consente d'impostare sia il diaframma, sia il tempo di sincronizzazione. Se s'imposta un tempo più breve di 1/180, l'apparecchio imposterà automaticamente 1/180. Se l'esposimetro indica che l'esposizione è corretta, la foto sarà ben illuminata. Se l'esposimetro indica sottoesposizione (meno) il primo piano sarà ben esposto e mentre lo sfondo sarà scuro. Se l'esposimetro indica più (sovraesposizione) sia il primo piano, sia lo sfondo saranno troppo chiari.

ATTENZIONE!!

- Se le modalità **P** e **A** indicano un tempo di 1/200, in tempo di scatto reale sarà comunque di 1/180 di secondo. Nelle modalità **S** e **M**, impostando 1/200 si avrà un tempo di 1/180 di secondo.

REGOLAZIONE DEL FLASH

Il flash incorporato possiede funzioni più numerose rispetto a un flash normale. I Settaggi delle varie funzioni s'impostano dal Display delle Funzioni.

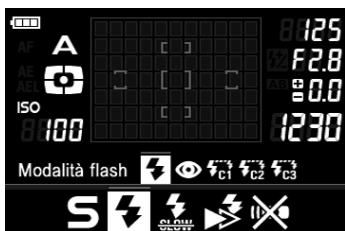


1 Per visualizzare Display delle funzioni premere il pulsante **FUNC**.

2 Impostare la funzione desiderata premendo il pulsante **◀▶** e i pulsanti **OK** oppure **▲**.

3 Impostare le opzioni desiderate premendo il pulsante **◀▶** e poi i pulsanti **OK** oppure **▲**.

Modalità Flash



E' possibile impostare le modalità Flash Normale, Riduzione occhi rossi, o Modalità Flash Wireless TTL.

 Posizione di default	FLASH NORMALE Quando estraete il flash incorporato potete usare la funzione Flash Normale. E' la funzione da usare comunemente. ■ Please use this mode for ordinary photography.
	FLASH CON RIDUZIONE DEGLI OCCHI ROSSI Quando si fa un ritratto col flash, a volte gli occhi del soggetto riflettono la sua luce e compare il fenomeno detto "occhi rossi". Per ridurre questo effetto, un pre-lampo s'accende circa un secondo prima del flash principale. ■ Il fenomeno degli occhi rossi non può mai essere del tutto eliminato. Dipende dalle condizioni d'illuminazione e dalle caratteristiche del soggetto.
 C1~C3	TELECOMANDO FLASH TTL E' possibile scattare fotografie nel modo telecomando TTL Flash se si usa un flash accessorio della serie SIGMA EF Super (solamente questi modelli sono compatibili con la fotografia flash TTL con telecomando). Per maggiori dettagli consultare il Manuale d'istruzioni del DG SUPER SA-STTL.

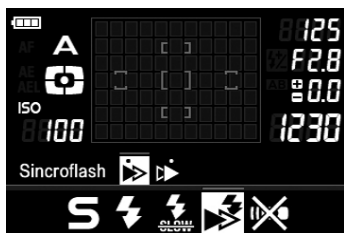
Slow Sync



Quando si usa il flash nella modalità **P/A** la fotocamera sceglie automaticamente il tempo di scatto più adatto per evitare il mosso accidentale. La sincronizzazione lenta aumenta il tempo fino a 30 secondo la luce a disposizione. La modalità serve per eseguire ritratti col flash di notte, con il panorama di sfondo illuminato.



OFF (Posizione di default)	Applicati i settaggi di default. ■ Usare questa modalità per le fotografie normali.
ON	E' attiva la modalità Sincronizzazione Lenta.

SINCRONIZZAZIONE SULLA SECONDA TENDINA (Modalità Sincro Flash)



Quando si fotografa un soggetto in movimento con la sincronizzazione normale in genere la scia lasciata dal soggetto risulta davanti ad esso. Con la normale luce flash il lampo parte appena la prima tendina è tutta aperta e il soggetto è illuminato dal flash prima che sia stato illuminato dalla luce ambiente. (Sincronizzazione sulla prima tendina). Con la sincronizzazione sulla seconda tendina il flash parte quando inizia a

seconda tendina il soggetto è già stato esposto alla luce ambiente durante il tempo di scatto. Il risultato è che la scia lasciata sarà dietro ad esso, con un effetto visivo più naturale.

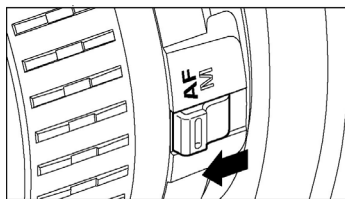
 (Posizione di default)	La sincronizzazione sulla prima tendina è la regolazione di default. ■ Modalità da usare per la normale fotografia.
	Sincronizzazione sulla seconda tendina.

MESSA A FUOCO

Di seguito trovate la spiegazione di quanto si deve fare per mettere a fuoco sia manualmente che automaticamente.

USO DELL'AUTOFOCUS

La messa a fuoco automatica è possibile solamente con gli obiettivi AF. La vostra fotocamera è dotata di un sistema molto preciso, che offre due modalità di messa a fuoco automatica. (Quando si usano obiettivi catadiottrici, o altri obiettivi speciali è possibile usare solamente la messa a fuoco manuale).



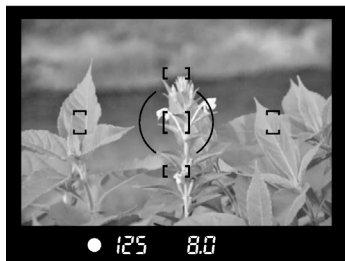
IMPOSTARE L'AUTOFOCUS

1

Impostare il selettore di messa a fuoco dell'obiettivo su **AF**.

2

Comporre l'immagine nel mirino e premere a metà corsa il pulsante di scatto (Se è impostato l'autofocus si avrà conferma della messa a fuoco tramite un suono elettronico e una luce rossa inizierà a lampeggiare nel mirino).



Malgrado la vostra fotocamera sia equipaggiata con un dispositivo di messa a fuoco molto preciso, esistono situazioni in cui la messa a fuoco può non essere corretta.

- Soggetti molto poco contrastati, come il cielo blu o una parete bianca ecc. oppure quando il colore del soggetto è lo stesso dello sfondo.
- La luce che illumina il soggetto è veramente molto bassa
- Un soggetto vicino si sovrappone a uno lontano, ad esempio un animale dietro una recinzione
- Il soggetto si muove molto velocemente
- Il soggetto presenta una texture regolare, ad esempio le finestrate di un grattacielo.

In questi casi usare i seguenti metodi di messa a fuoco.

1. Usare il blocco della messa a fuoco (Focus Lock) dopo aver messo a fuoco un altro soggetto, posto alla medesima distanza dalla fotocamera.
2. Impostare MF sull'obiettivo e mettere a fuoco manualmente.

IMPOSTARE LE MODALITÀ' AUTOFOCUS



1

Premere il pulsante **FUNC** per visualizzare il Display delle Funzioni.

2

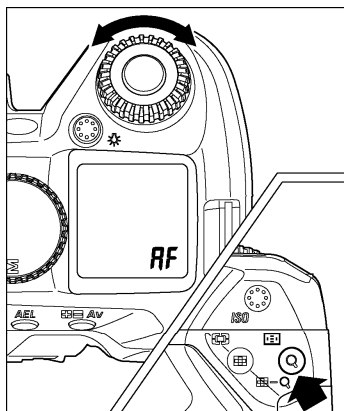
Usare il pulsante **◀▶** per impostare la modalità AF Mode quindi premere il pulsante **OK** oppure quello **▲**.

3


Impostare le regolazioni desiderate premendo il pulsante **◀▶** e quindi premere il pulsante **OK** oppure quello **▲**.

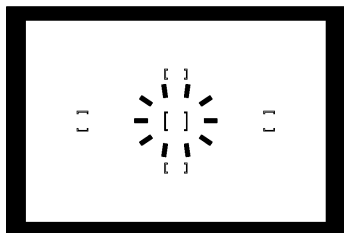
 <p>Posizione di default</p>	<p>AUTOFOCUS A SCATTO SINGOLO</p> <p>Premere il pulsante di scatto a metà corsa per attivare l'autofocus. Per evitare di scattare foto fuori fuoco l'otturatore non si apre finché il soggetto non è perfettamente a fuoco. Questo comportamento è detto "a priorità di messa a fuoco". La spia di messa a fuoco lampeggia nel mirino, quando un Punto AF cade sul soggetto e la messa a fuoco è raggiunta. Premere a fondo il pulsante per scattare la foto. Se la fotocamera non riesce a mettere a fuoco, staccare il dito dal pulsante e premere nuovamente.</p> <ul style="list-style-type: none">■ La spia di messa a fuoco lampeggia, se il soggetto non è a fuoco.■ Usare questa modalità per le fotografie generiche.■ E' possibile spegnere il suono del cicalino. Impostare [Suono AF] nel Menu Settaggi Fotocamera (P.28) su [Spento].
	<p>AUTOFOCUS A SCATTO CONTINUO</p> <p>Premere il pulsante di scatto a metà corsa per mettere in funzione il dispositivo autofocus. Se il soggetto si muove la fotocamera attiverà la funzione di messa a fuoco continua. Potete rilasciare il pulsante di scatto ogni volta che il soggetto non vi sembra a fuoco. A seconda delle situazioni (la velocità e la direzione del moto del soggetto, la focale o il tempo di esposizione ecc) può accadere che la fotografia risulti fuori fuoco.</p> <ul style="list-style-type: none">■ La spia di messa a fuoco non compare nel mirino.■ Non è possibile il blocco della messa a fuoco■ A seconda del soggetto può non essere possibile la messa a fuoco.■ Quando è impostato l'automatismo dell'autofocus con la Selezione del Punto AF, la fotocamera segue il soggetto mettendolo a fuoco.

IMPOSTARE IL PUNTO AF



La SD15 è dotata di 5 punti di messa a fuoco. La loro selezione è fatta manualmente dal fotografo.

Premere il pulsante  e impostare il punto AF desiderato ruotando la ghiera "C" controllando l'esecuzione nel mirino



- Il punto AF selezionato s'illumina, nel mirino, di luce rossa.
- Quando tutti e cinque i punti AF sono rossi, la messa a fuoco avviene automaticamente.

■ Ruotando la ghiera "C"-in senso orario, si ha una selezione continua nell'ordine seguente



ILLUMINATORE AUSILIARIO AF

L'illuminatore AF della SD15 permette di mettere a fuoco in luce scarsa.

- L'illuminatore AF può essere usato solamente nelle modalità **S** (AF singolo), AF automatico o AF sul punto centrale
- L'illuminatore AF funziona solamente nella modalità messa a fuoco al centro AF
- La portata dell'illuminatore è di 3 metri

ATTENZIONE!!

- Quando si usa l'illuminatore bisogna togliere l'eventuale paraluce. L'illuminatore AF può funzionare male se si montano obiettivi lunghi e di largo diametro
- Usato a lungo l'illuminatore ausiliario AF si spegne da solo per risparmiare la lampada. Dopo una breve pausa tornerà a funzionare.
- Non usate l'illuminatore AF come luce di schiarita, un suo uso intenso può danneggiarlo .

- L'illuminatore AF può essere spento. Nel menu di settaggio (**P.28**), impostare **[Illuminatore AF]** sulla posizione **[Spento]**.

BLOCCO DELLA MESSA A FUOCO

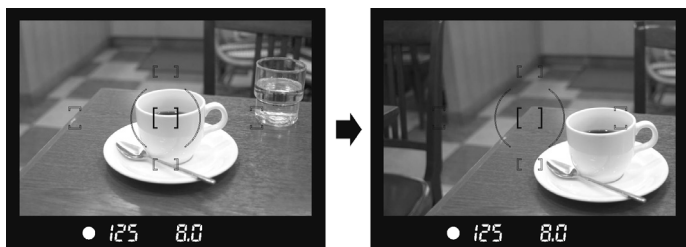
Questo metodo si usa quando il soggetto non cade nell'area di lettura dell'Autofocus

1

Scegliere un punto di messa a fuoco col metodo "IMPOSTARE IL PUNTO AF" (P.53).

2

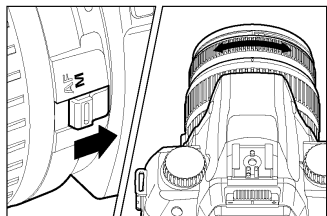
Inquadrare il soggetto in modo che il punto AF gli cada sopra e premere a metà corsa il pulsante di scatto.



- Può solo essere usato con la modalità AF **S** (scatto singolo). Non è possibile bloccare l'autofocus nella modalità **C** (scatto continuo).

MESSA A FUOCO MANUALE

Quando né la messa a fuoco automatica, né il blocco della messa a fuoco si possono usare, si ricorre alla messa a fuoco manuale.



1

Impostare il selettore della messa a fuoco dell'obiettivo su **M**.

2

Guardando nel mirino ruotare la ghiera di messa a fuoco finché l'immagine appare nitida.

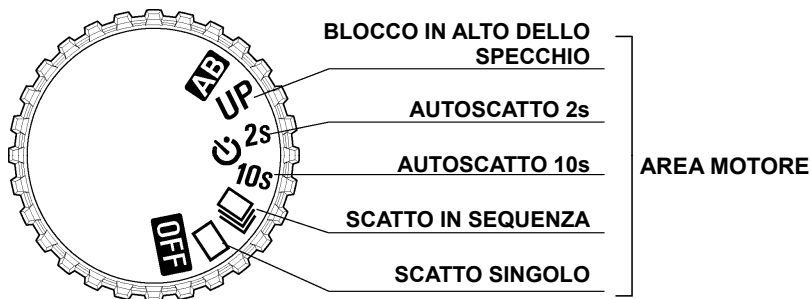
- Quando si usa un obiettivo di apertura massima $f/5.6$ o maggiore, nel mirino compare la spia di messa a fuoco corretta.

POSSIBILITÀ DELLA "MODALITÀ 'MOTORE'"

L'autoscatto e altre funzioni della fotocamera sono descritte nel seguente capitolo:

MODALITÀ DRIVE

Alcune importanti funzioni e regolazioni della fotocamera possono essere attivate attraverso l'Area Motore mediante la ghiera "D". Ad esempio lo scatto a fotogramma singolo, lo scatto in sequenza, l'autoscatto e il ribaltamento in alto dello specchio.






□ RIPRESA A FOTOGRAMMA SINGOLO

Quando si preme il pulsante di scatto nella modalità di ripresa a fotogramma singolo, viene esposto un solo fotogramma. E immediatamente la fotocamera è pronta per scattare il fotogramma successivo. Questa modalità è consigliata per le riprese generiche.

RIPRESA IN SEQUENZA

In questa modalità, tenendo premuto il pulsante di scatto, la fotocamera SD15 continuerà a scattare fotografie. Il numero dei fotogrammi per secondo, possibile per ciascuna velocità, è visualizzato nella tabella qui sotto

Cadenza di ripresa e numero di fotogrammi possibili sono indicati nella tabella.

		RISOLUZIONE		
		 HI	 MED	 LOW
Qualità dell'immagine	RAW	21	/	/
		3.0		
	JPEG	21	21	21
		3.0	3.0	3.0

Riga superiore numero massimo di fotogrammi; riga inferiore massima cadenza di ripresa (fotogrammi per secondo)

ATTENZIONE !!

- Quando la messa a fuoco è regolata su **S** (AF a scatto singolo) e nel mirino s'accende la spia di messa a fuoco, messa a fuoco ed esposizione sono, per tutta la sequenza, quelle usate per l'esposizione del primo fotogramma. Perciò, se il soggetto si muove o la luce cambia, può accadere che i fotogrammi risultino non a fuoco oppure esposti male. Quando, invece, la messa a fuoco è regolata su **C** (AF a scatto continuo) la fotocamera effettua continuamente la messa a fuoco. Tuttavia, a seconda delle situazioni, nella modalità di ripresa a priorità dei tempi può accadere che il soggetto risulti fuori fuoco.
- Se si effettua una ripresa in sequenza con la luce del flash, la cadenza di ripresa potrebbe rallentarsi, dal momento che la fotocamera non fotografa finché il flash non è pronto al lampo.
- Le immagini riprese in rapida successione vengono memorizzate nel buffer della fotocamera. Ciò permette di scattare senza dover aspettare che le immagini vengano trasferite alla scheda. Una volta che il buffer è interamente occupato, non è più possibile scattare finché le immagini non siano state trasferite nella scheda.

AUTOSCATTO

Se desiderate comparire anche voi nella fotografia, o volete evitare vibrazioni accidentali alla fotocamera, usate l'autoscatto.

Se impostate l'autoscatto su **10s**, l'otturatore si aprirà dopo dieci secondi dopo che avete premuto il pulsante di scatto

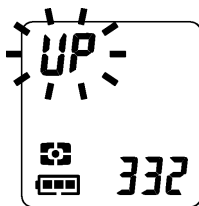
Se impostate l'autoscatto su **2s**, l'otturatore si aprirà due secondi dopo aver premuto il pulsante di scatto

Dopo aver deciso la composizione della inquadratura, premere a metà corsa il pulsante di scatto, regolare la messa a fuoco poi premere a fondo il pulsante di scatto. Nel mirino scompariranno le indicazioni e verrà attivato l'autoscatto. Il trascorrere dei secondi è scandito da un beep elettronico. La frequenza del beep aumenta negli ultimi due secondi prima dello scatto. Anche nel display LCD si può leggere il tempo che rimane prima dello scatto.

- Il beep rimane attivo durante l'autoscatto anche se il cicalino elettronico è stato escluso mediante il relativo comando OFF.
- Per uscire dalla modalità autoscatto, ruotare la ghiera D in una qualsiasi posizione.
- Quando si usa l'autoscatto e non si guarda nel mirino, inserire nel mirino stesso il relativo coperchietto, per evitare l'ingresso di luce parassita.

UP BLOCCO DELLO SPECCHIO IN ALTO

Se desiderate ridurre le vibrazioni della fotocamera, ad esempio durante una ripresa a distanza ravvicinata, oppure con un potente teleobiettivo, usate la funzione Blocco dello specchio in alto.



Premete il pulsante di scatto a metà corsa per attivare l'autofocus e l'esposimetro. Premendo il pulsante ancora, lo specchio si ribalta in alto e i valori di esposizione vengono memorizzati. (**UP** è visualizzato alternativamente.)

Togliere il dito dal pulsante di scatto e in seguito premere nuovamente, con molta dolcezza lo stesso pulsante.

La funzione può essere disattivata manualmente ruotando la ghiera "D" in modo che non sia più posizionata su "**UP**".

- E' possibile variare il tempo di blocco in alto dello specchio. Si può eseguire il settaggio [**Impostazione [UP]**] nel Menu dei Settaggi (**P.28**).

Pulsante di scatto (Regolazione di default)	Dopo il ribaltamento dello specchio si può misurare l'esposizione premendo a metà corsa il pulsante di scatto.
dopo 2 sec.	L'esposizione sarà misurata due secondi dopo il ribaltamento dello specchio.
dopo 10 sec.	L'esposizione sarà misurata dieci secondi dopo il ribaltamento dello specchio.

ATTENZIONE !!

- La funzione blocco dello specchio in alto viene disattivata automaticamente e lo specchio torna nella posizione originaria, dopo trenta secondi. Lo specchio può nuovamente essere bloccato premendo ancora il pulsante di scatto a metà corsa.

ATTENZIONE !!

- Se usate questa funzione in presenza di una forte illuminazione, la prima tendina potrebbe surriscaldarsi notevolmente a causa della luce concentrata dall'obiettivo. Ciò potrebbe danneggiarla e anche incendiarla. Evitate questa modalità quando vi trovate in questa situazione.

IN BREVE

- E' possibile fotografare con lo specchio sollevato usando il telecomando (venduto separatamente). Per maggiori informazioni vedere a pagina **75-77**.








OPERAZIONI AVANZATE

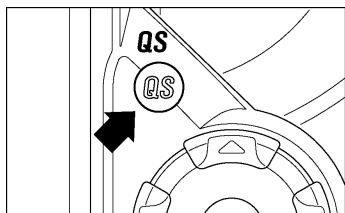
In questa sezione troverete le applicazioni delle funzioni più avanzate della vostra fotocamera, con le quali realizzare le vostre foto.

BILANCIAMENTO DEL BIANCO (WB)

Il colore della luce riflessa dal soggetto dipende dal colore della luce che lo illumina. Ad esempio un soggetto il cui colore è grigio neutro, riflette luce rossastra se illuminato da lampade a incandescenza, riflette una luce verdastra, invece, se è illuminato da lampade fluorescenti. Il cervello dell'uomo compie automaticamente la correzione dei colori e farà vedere sempre bianco un soggetto che sappiamo essere bianco. Nella fotografia che usa la pellicola, tale correzione viene fatta mediante filtri colorati. Le fotocamere digitali posseggono un dispositivo che elimina automaticamente le dominanti di colore e quello che il fotografo vede bianco, anche la fotocamera riprodurrà bianco.

DI BILANCIAMENTO DEL BIANCO

	POSSIBILITA'	TEMPERATURA COLORE	COSA FARE
AWB	Auto Regolazione di default	—	La fotocamera si regola automaticamente a seconda del tipo di luce
	Luce diurna	Circa 5400 K	Impostare la modalità quando si fotografa alla luce del sole
	Ombra	Circa 8000 K	Impostare la modalità quando si fotografa all'ombra in una giornata serena
	Nuvoloso	Circa 6500 K	Impostare la modalità quando si fotografa con il cielo coperto da nubi
	Incandescenza	Circa 3000 K	Impostare la modalità quando si fotografa in interni illuminati da lampade a incandescenza
	Fluorescenza	Circa 4100 K	Impostare la modalità quando si fotografa in interni illuminati da lampade fluorescenti
	Flash	Circa 7000 K	Impostare la modalità quando si fotografa con il flash Sigma EF-530(500) DG
	Pers.	—	Impostare questa modalità quando si desidera personalizzare il bilanciamento del bianco. Dal menu scegliere [WB personalizzato], altrimenti non è possibile impostare tale modalità



1

Assicuratevi che la fotocamera sia accesa.

2

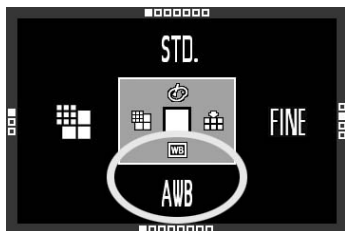
Press image setting button **QS** to open the quick set menu.

3

La modalità scelta è impostata premendo il pulsante ▼ della ghiera a quattro vie. (Il bilanciamento del bianco viene impostato e visualizzato tenendo premuto il pulsante ▼).

4

La ripresa può essere effettuata anche con il pulsante premuto a metà quando si sceglie la modalità. (la modalità può anche essere impostata premendo il pulsante **OK**).



- Se è impostata la modalità di Bilanciamento del Bianco Personalizzato (WB personalizzato) viene usato il settaggio impostato nel menu.

IMPOSTARE IL BILANCIAMENTO DEL BIANCO CON LE MODALITÀ PERSONALIZZATE

Per un bilanciamento del bianco molto accurato, o quando si fotografa in condizioni di luce molto particolari, bisogna usare l'opzione **[WB personalizzato]** per correggere le dominanti, riferendosi a un qualsiasi soggetto di colore grigio neutro presente nella inquadratura.

1

Assicurarsi che la ghiera D sia impostata sull'avanzamento a fotogramma singolo.



2

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il Menu di settaggio (vedi pagina 28)

3

Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare **[WB personalizzato]**.

4

Premere la freccia  oppure  per aprire la finestra di dialogo per il bilanciamento del bianco.

5


Inquadrare un soggetto bianco, ad esempio un foglio di carta oppure un muro bianco in modo che sia esattamente al centro del mirino, nell'area di misurazione esposimetrica.

6

Premere il pulsante di scatto per fotografare con il bilanciamento del bianco personalizzato.

• Se, invece, premete il pulsante di scatto, la finestra di dialogo si chiuderà e verrà scattata una foto normale la quale verrà memorizzata nella scheda.

7

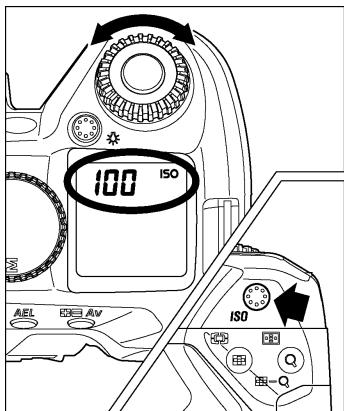
Una volta impostato il valore di bilanciamento del bianco desiderato compare un messaggio di conferma. Nel monitor può anche apparire la scritta " ¡Captura del Balance de Blancos fallida! ". In questo caso ripetere i passaggi **5** e **6** per rifare il corretto bilanciamento del bianco, oppure premere  per uscire dalla finestra di dialogo.

ATTENZIONE !!

- Quando la regolazione del bianco è stata eseguita con successo, la scritta "**personalizzato**" apparirà selezionata nel menu White Balance.
- Con il bilanciamento del bianco personalizzato è consigliabile usare le modalità di esposizione automatica **P**, **A** oppure **S**.
- Può essere necessario mettere a fuoco manualmente (vedi pag.55) se il livello di illuminazione è molto basso.

IMPOSTARE LA SENSIBILITÀ' (ISO)

La sensibilità alla luce viene misurata in "equivalenti ISO", come per le fotocamere che usano la tradizionale pellicola all'argento. (Sensibilità ISO vedi a pagina 115)



Per impostare la sensibilità desiderata, mentre si preme il pulsante **ISO** ruotare la ghiera C per regolare gli ISO.

- La sensibilità ISO si può regolare come segue.

RUOT (Auto), 100, 200, 400, 800, 1600

NOTA BENE




- Se si imposta [ISO Auto] il valore ISO è impostato automaticamente dalla fotocamera tra 100 e 200 secondo le condizioni di luce esistenti. Quando si usa il flash l'automatismo imposta, secondo le necessità, 100, 200, 400 ISO
- Se nel Menu dei Settaggi la Modalità Estesa (P.28) è impostata su [Accesa], è possibile impostare sensibilità ISO che vanno da 50 ISO a 3200. Per maggiori dettagli vedere a P.80 "IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ "ESTESA".

ATTENZIONE !!

- Se la modalità d'esposizione è impostata su **M** non è possibile impostare "Auto". Quando AUTO è impostato con le modalità **S,A,P** e si passa alla modalità **M**, viene impostata la sensibilità di ISO 100.

SETTAGGIO DEI FILE IMMAGINE

La grandezza dei file cambia, secondo la risoluzione e la qualità scelte per la ripresa.

		RISOLUZIONE		
		 HI 2640×1760	 MED 1872×1248	 LOW 1312×880
Qualità dell'immagine	RAW (RAW)	15.4MB		
	FINE (JPEG)	3.3MB	1.6MB	0.8MB
	NORM (JPEG)	1.9MB	0.9MB	0.5MB
	BASIC (JPEG)	1.3MB	0.7MB	0.3MB

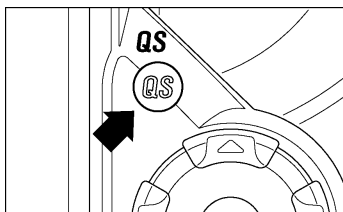
*La grandezza dei file varia secondo i soggetti.

REGISTRAZIONE DELLE IMMAGINI


E' possibile registrare immagini nei comuni formati JPEG e RAW.

Il formato RAW registra immagini senza elaborazione del programma della fotocamera. Necessita di interventi di post produzione che lo trasformino in formato JPEG oppure TIFF.






IMPOSTARE LA GRANDEZZA DELL'IMMAGINE




1

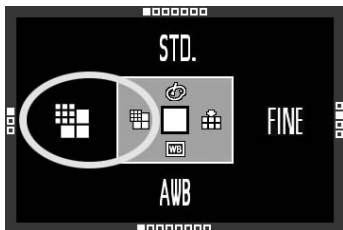
Premere il pulsante  presente sul retro dell'apparecchio per aprire il menu di settaggio.

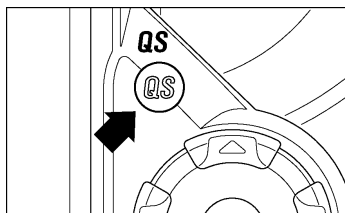
2

Usare il pulsante  sul selettore a 4 vie per impostare la Grandezza d'immagine desiderata. (Premendo il pulsante  si possono impostare le seguenti modalità di registrazione  (HI) →  (MED) →  (LOW))

3

Premere il pulsante di scatto a metà corsa, oppure  per confermare il settaggio. Dopo potete scattare la fotografia.





IMPOSTARE LA QUALITÀ DELL'IMMAGINE

1

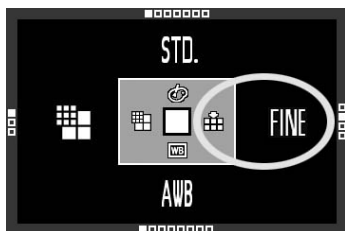
Premere il pulsante **QS** sul retro della fotocamera per aprire il menu di settaggio

2

Usare il pulsante **▶** del Selettore a 4 vie per impostare la Qualità d'Immagine desiderata. (La qualità varia con la sequenza; **RAW** → **FINE** → **NORM** → **BASIC** quando si preme il pulsante **▶**.)

3

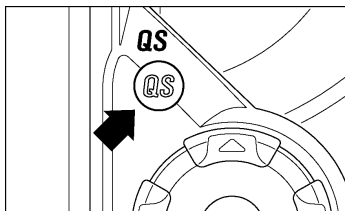
Premere il pulsante di scatto a metà corsa oppure **OK** per attivare il settaggio. Dopo potete scattare la foto.



ATTENZIONE !!

- Se la qualità è settata su RAW automaticamente la grandezza immagine è settata su **Hi**.
- Settando la qualità su RAW la Grandezza Immagine non può essere modificata.

MODALITA' COLORE



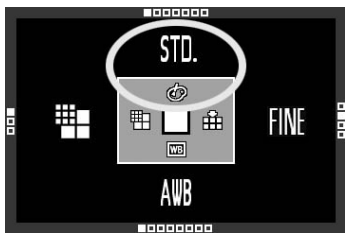
A seconda delle condizioni di ripresa è possibile impostare la Modalità Colore desiderata. Oltre ai settaggi indicati sotto è possibile impostare la modalità Sepia e Bianconero (B&W).

1


Press the **QS** Button to open the quick set menu.



2

Usare il pulsante **▲** del selettore a 4 vie per impostare la modalità colore desiderata. (Premendo il pulsante **▲** la modalità Colore cambia come segue.)



3

Premere il pulsante di scatto a metà corsa oppure  per attivare il settaggio. Dopo potete scattare la foto.

STD. Standard (Regolazione di Default)	Modalità standard per tutte le situazioni.
VIVID Saturo	Saturazione e contrasto sono più forti per dare l'impressione di maggiore vividezza..
NTR. Naturale	Contrasto e saturazione normali.
 Ritratto	Modalità che rende i colori della pelle tenui, ideale per i ritratti.
 Paesaggio	Modalità che rende il blu e il verde più vividi ed enfatizza i colori di un paesaggio.
B/W Bianco/Nero	Per scattare foto in Bianco/nero.
SEPIA Seppia	Per scattare foto di tonalità Seppia e monocrome.

CONSIGLI

- Potete scattare le foto che desiderate anche combinando assieme le modalità Modalità Colore e Settaggi della Fotografia. Esempio: quando la Modalità Colore è settata su Vivido e il cursore della Saturazione nei Settaggi della Fotografia è impostato su +, l'immagine sarà molto più vivida rispetto a quella realizzata solamente col settaggio Vivido.

ATTENZIONE !!

- Si può impostare la Modalità colore B&W o Seppia, solamente quando la qualità d'immagine è JPEG (**FINE, NORM, BASIC**).
- Quando la Modalità Colore è B&W o Seppia e si imposta la Qualità d'Immagine RAW, la modalità colore è automaticamente impostata su **STD.**(Standard).

SPAZIO COLORE E PARAMETRI

E' possibile regolare i parametri dell'immagine, quali contrasto, incisione e saturazione e anche scegliere lo spazio colore

1 **Contrasto**

Muovendo il cursore verso il segno + si aumenta contrasto e dettaglio. Muovendolo verso il segno - si mantengono i dettagli nelle luci e nelle ombre.

2 **Incisione**

E' possibile aumentare l'incisione dell'immagine muovendo il cursore verso il segno +. Muovendolo verso il segno - si avrà un'immagine meno definita.

3 **Saturazione**

E' possibile aumentare la saturazione ed esaltare la vividezza dei colori muovendo il cursore verso il segno +. Muovendo il cursore verso il meno si diminuisce la saturazione e si hanno tinte più tenui.

Spazio colore

E' possibile impostare lo spazio colore RGB oppure Adobe RGB, i due più usati per la stampa fotografica e tipografica.



1

Premere il pulsante **MENU** sul retro dell'apparecchio per aprire il menu. (P.28)


2

Premere le frecce  della ghiera a quattro vie per impostare **[Impostazioni immagini]**.



3

Premere la freccia  della ghiera a quattro vie o  per aprire il sotto menu.

4

Usare le frecce  per impostare i parametri nel menu a scorrimento.

5

Usare le frecce  della ghiera a quattro vie per impostare i valori desiderati. (Nel caso dello spazio colore usare le frecce  della ghiera a quattro vie per impostare sRGB oppure Adobe RGB).

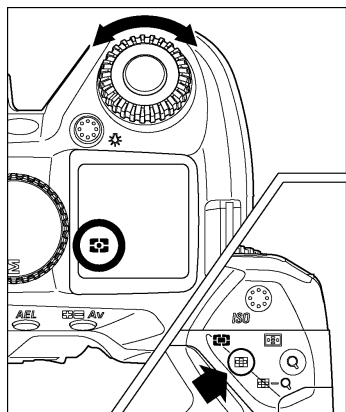
6

Premere il pulsante  per confermare il settaggio.

- Nel caso del formato JPEG, la compressione avviene dopo la regolazione dei parametri. Se il formato è RAW non si tiene conto dei parametri impostati. Il file sarà lavorato mediante il programma allegato (**SPP**).

- Di norma è bene impostare lo spazio colore sRGB. Usare il software accluso o un software DCF2.0 per attribuire all'immagine lo spazio colore Adobe RGB

IMPOSTARE LA MODALITÀ' DI LETTURA ESPOSIMETRICA



Quattro sono le modalità di lettura dell'esposizione offerte dalla fotocamera

Premendo il pulsante **FUNC** si ruota la ghiera "C"-per impostare la modalità di lettura desiderata, che sarà visualizzata nel display LCD. Poi rilasciate il pulsante. La modalità è attiva.

MISURAZIONE VALUTATIVA

La misurazione della luce avviene tramite sensori, indipendenti l'uno dall'altro, che coprono tutta la superficie del fotogramma e forniscono una lettura perfetta in ogni situazione. Anche in situazione di forte controluce o di una illuminazione complessa.

MISURAZIONE CON PREFERENZA AL CENTRO

La fotocamera misura la luce su tutto il campo inquadrato, con una particolare preferenza per il centro. Dà risultati perfetti nella maggior parte delle riprese.

MISURAZIONE AL CENTRO

La lettura esposimetrica viene effettuata solamente nell'area circolare che compare nel mirino. E' consigliabile quando si vuole misurare con esattezza una precisa parte del soggetto, ignorando tutto il resto.

MISURAZIONE SPOT

La fotocamera misura l'esposizione solamente al centro del mirino. Questa modalità si usa quando si desidera avere perfettamente esposto solo una porzione dell'inquadratura, ignorando il resto .

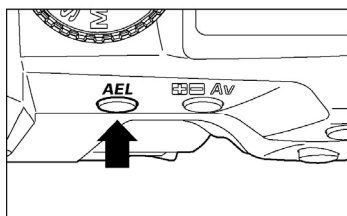
BLOCCO DELL'ESPOSIZIONE AUTOMATICA AE LOCK

La fotocamera può memorizzare i parametri di esposizione impostati semplicemente premendo il pulsante "AE" Lock. La funzione AE Lock è molto utile quando volete riprendere un soggetto che non sia posto al centro del fotogramma. E' consigliabile usare questa funzione assieme alla lettura sull'area centrale.



1

Comporre il soggetto al centro del mirino, poi premere il pulsante di scatto fino a metà corsa.



2

Tenere premuto il pulsante di scatto a metà corsa e, contemporaneamente premere il pulsante "AE" Lock. (Quando si opera in AE Lock nel mirino compare la scritta AEL).



3

Tenere premuto il pulsante AE lock mentre componete l'inquadratura definitiva e poi premete a fondo il pulsante di scatto.

- Se il soggetto, durante le operazioni di AE Lock è fuori fuoco, sollevate il dito dal pulsante di scatto e premete nuovamente lo stesso pulsante a metà corsa, oppure sollevate il dito dal pulsante AE Lock e iniziate la procedura da capo.

- E' possibile rimanere nella modalità di blocco AE anche se si solleva il ditto dal pulsante **AEL**. Il settaggio si effettua da [**Pulsante settaggi AEL**] del Menu di Settaggio della Fotocamera (**P.28**).

Scatto continuo	Il Blocco AE rimane attivo finchè il pulsante AEL non è premuto nuovamente oppure si spegne da fotocamera.
Premere Regolazione di Default	La modalità AEL si disattiva togliendo il ditto dal pulsante AEL . La Modalità Blocco AE continua attiva tenendo premuto il pulsante AEL .

PULSANTE AEL PREMUTO A META' CORSA

Quando il pulsante di scatto è premuto a metà corsa è possibile impostare il blocco dell'esposizione, oppure disattivarlo.

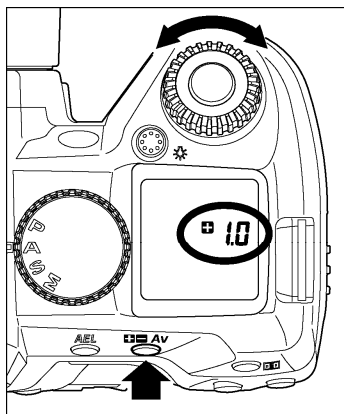
La modalità AEL Metà Corsa può essere impostata da [**AEL scatto a metà corsa**] dal menu di Settaggio della Fotocamera (**P.28**).

Spento	L'esposizione non sarà bloccata premendo il pulsante di scatto a metà corsa. L'esposizione sarà impostata rilasciando il pulsante.
Acceso Regolazione di Default	L'esposizione può essere bloccata quando il pulsante di scatto è premuto a metà corsa. Finché il pulsante è premuto l'esposizione non cambierà.

ATTENZIONE !!!

- Solamente quando la modalità AF è impostata su **S**, [**AEL scatto a metà corsa**] la funzione è attiva. Se la modalità AF è su **C** o la fotocamera è nella modalità di Messa a Fuoco Manuale non è possibile bloccare l'esposizione premendo il pulsante di scatto a "metà corsa", anche se [**AEL scatto a metà corsa**] è impostato su **ON**.

SOTTO / SOVRA ESPOSIZIONE INTENZIONALE



Usate questa funzione quando desiderate sovraesporre o sottoesporre intenzionalmente.

Mentre si preme il pulsante **Av** ruotare la ghiera "C" per impostare il valore desiderato. Poi rilasciate il pulsante.

■ Nel display LCD lampeggerà "**Av** 0.0" appena premuto il pulsante della sovra/sotto esposizione. L'icona **+** indica una sovraesposizione mentre l'icona **-** indica una sottoesposizione.

- La correzione dell'esposizione può arrivare fino a +/- 3 EV con variazioni di 1/3 di valore
- **Esempio:** avete impostato +1.0 ; nell'esposizione a priorità di diaframma l'otturatore fornirà un tempo più lento di un valore EV; nell'esposizione a priorità dei tempi verrà impostato automaticamente un valore di diaframma più aperto. (Un numero F più piccolo). Nel caso dell'esposizione a Programma totale, il tempo di esposizione sarà di 0,5 valore EV più lento e il diaframma sarà di mezzo valore più aperto.

ATTENZIONE !!

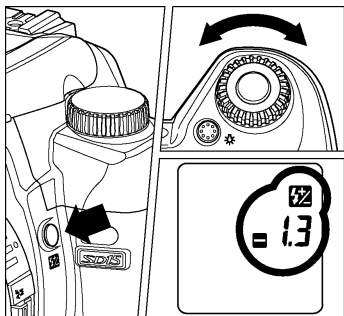
- Una volta impostata la sovra/sotto esposizione, la fotocamera continuerà a funzionare in questo modo, finché il dispositivo di sotto/sovra esposizione non verrà azzerato su **0.0**.
- La sotto/sovra esposizione intenzionale non è attiva quando si usa l'esposizione manuale.


NOTA






- Quando si fotografa col flash ed è attiva la compensazione dell'esposizione, luce ambiente e luce flash risultano bilanciate. E' possibile regolare sia l'esposizione del flash, sia quella per la luce ambiente (leggere a pagina seguente).

CORREZIONE LUCE FLASH


E' possibile variare la luce del flash senza variare l'esposizione generale.



Tenendo premuto il pulsante  ruotare la ghiera "C" per impostare il valore di compensazione

- Nel display LCD comparirà l'icona  **0.0** quando si preme il pulsante . L'icona  indica sovraesposizione, quella  indica sottoesposizione.
- Si può compensare l'esposizione con incrementi di 1/3 di stop da +3.0 a -3.0 valori luce
-  l'icona compare nel display LCD dopo aver impostato il valore di compensazione. La quantità della compensazione non è indicata. Il valore di esposizione compare premendo il valore di esposizione flash
- E' possibile compensare, mediante la fotocamera, l'esposizione di un flash esterno. Settando ambedue, i settaggi della fotocamera hanno la priorità su quelli del flash.


ATTENZIONE !!!

- Una volta impostata la compensazione dell'esposizione, la fotocamera l'applicherà fino a che non si riporterà nuovamente  su **0.0**.

Combinazione dei due modi di compensazione: flash e fotocamera

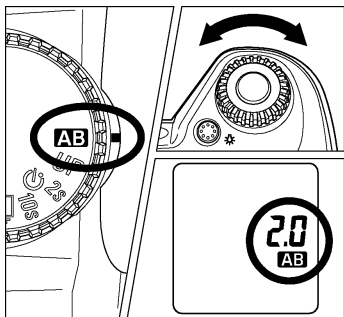
E' possibile usare assieme le due modalità di compensazione dell'esposizione, flash e fotocamera, per avere la scena bene illuminata ed evitare indesiderati colpi di flash sul soggetto.

Ad esempio, se s'imposta una compensazione sulla fotocamera di +2 e sul flash di -2, lo sfondo avrà una sovra esposizione di +2 e l'esposizione del flash equivarrà a 0

- Quando le due compensazioni sono attivate, l'icona  compare nel display LCD, ma è visibile solamente il valore di compensazione della fotocamera.

AUTO BRACKETING

La funzione consente di esporre il medesimo soggetto con tre coppie tempo / diaframma differenti: esposizione corretta, sottoesposizione, sovraesposizione. la funzione è consigliabile quando è difficile stabilire l'esposizione corretta.



1

Impostare la ghiera "D" su **AB**.

2

Ruotare la ghiera "C" per impostare il valore di bracketing. (Può essere incrementato di +/-3 EV, con variazioni di 1/3 EV).

3

Spostare la ghiera "D" sull'area motore (Pag.14).

■ La fotocamera esporrà tre fotogrammi consecutivi nella seguente sequenza: esposizione corretta, sottoesposizione, sovraesposizione.

■ Il numero di scatti in Auto Bracketing è visualizzato nel LCD in alto come segue. (Valore di Auto Bracketing e conteggio esposizioni sono visualizzati assieme.)

Primo fotogramma	Secondo fotogramma	Terzo fotogramma

■ Esempio: se viene impostato un valore di bracketing 2.0, nel mirino si vedranno le seguenti indicazioni.

	modalità P,A,S	modalità M
Primo fotogramma	0.0	* lettura esposimetrica
Secondo fotogramma	2.0	-2.0 rispetto alla lettura esposimetrica
Terzo fotogramma	2.0	+2.0 rispetto alla lettura esposimetrica

(* Il valore di lettura corrisponde alla differenza tra l'esposizione corretta stabilita dall'esposimetro e quella impostata dal fotografo).

- La compensazione dell'esposizione bracketing può essere attivata in quattro differenti modalità di funzionamento.

P: sia il tempo che il diaframma vengono modificati.

A: viene cambiato solamente il tempo di esposizione.







S: viene cambiata solamente l'apertura del diaframma.

M: viene cambiato solamente il tempo di esposizione.

ATTENZIONE !!

- Una volta impostato il bracketing, la fotocamera continuerà a funzionare in bracketing, fino a che non si azzererà la funzione su "0.0".
- La funzione di Auto Bracketing non è attivabile quando si usa il flash. Quando il flash incorporato è alzato, automaticamente si disattiva la funzione Auto Bracketing.

- Se impostate l'autoscatto la fotocamera eseguirà automaticamente i tre scatti del bracketing.
- È possibile cambiare la cadenza di ripresa durante l'auto bracketing. Tuttavia se impostate l'autoscatto la fotocamera scatterà tre fotogrammi consecutivi.
- E' possibile variare l'ordine dell'Auto Bracketing e il numero dei fotogrammi. Il settaggio avviene tramite il Menu Settaggi della Fotocamera (**P.28**) → **[Imp. Auto Bracket]**.

3  0▶->+ (Regolazione di Default)	Tre fotogrammi appropriate exposure → under exposure → over exposure
3  ->0▶+	Tre fotogrammi under exposure → appropriate exposure → over exposure
3  +▶0▶-	Tre fotogrammi over exposure → appropriate exposure → under exposure
5  0▶->+	Cinque fotogrammi appropriate exposure → under exposure → over exposure
5  ->0▶+	Cinque fotogrammi under exposure → appropriate exposure → over exposure
5  +▶0▶-	Cinque fotogrammi over exposure → appropriate exposure → under exposure

- Quando la modalità Cinque Fotogrammi è impostata nell'Auto Bracketing lo scarto tra un fotogramma e il successivo può essere maggiore di ±1.7.




Auto Bracketing e Sovra/sotto esposizione intenzionale.

L'Auto bracketing può anche essere usato assieme alla compensazione dell'esposizione: perciò impostate sia i valori di bracketing che quelli di esposizione desiderati.

La combinazione delle correzioni (Sovra/sotto esposizione e Auto bracketing) compariranno nel display LCD.

Esempio

Sovra esposizione di +1.7 con valore di Auto Bracketing di 1.0

Primo fotogramma	 1.7 (sovraesposizione di +1.7 senza valore di bracketing)
Secondo fotogramma	 0.7 (sovra esposizione +1.7 sommata al valore di bracketing -1.0)
Terzo fotogramma	 2.7 (sovraesposizione +1.7 sommata al valore di bracketing + 1.0)

TELECOMANDO RS-31

L'accessorio permette di azionare l'otturatore della fotocamera da una distanza di 5 metri se le si rimane di fronte, oppure di 3 metri se le si rimane di fianco, con una angolazione non inferiore ai 30°. (A seconda dell'obiettivo montato potrebbero verificarsi errori di trasmissione se il fotografo si pone di fronte e a sinistra della fotocamera).

NOMENCLATURA

- ① Pulsante di trasmissione
- ② Selettore del tempo di ritardo
- ③ Diode trasmettitore
- ④ Selettore del canale di trasmissione

ESECUZIONE

IMPOSTAZIONI DEL TELECOMANDO

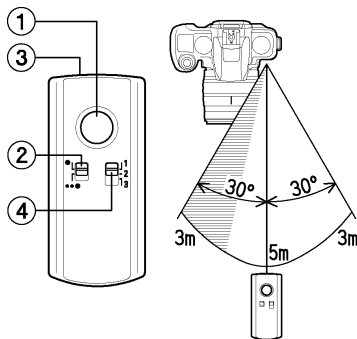
1

Impostare il tempo di ritardo.

- L'otturatore si apre appena premuto il pulsante di trasmissione.
- L'otturatore si apre tre secondi dopo che è stato premuto il pulsante di trasmissione.

2

Scegliere il canale



IMPOSTARE LA FOTOCAMERA


3

Premere il pulsante **FUNC** per visualizzare il Display delle Funzioni.

4

Usare i pulsanti ◀▶ per impostare la Modalità Controllo a Distanza e premere il pulsante **OK** oppure ▲.

5

Usare il pulsante ◀▶ per impostare il medesimo canale del Controller (Se si tratta di RS-11, impostare C1) poi premere il pulsante **OK** oppure ▲. (Dopo aver impostato il canale comparirà l'icona )

6

Assicurarsi che il soggetto sia correttamente inquadrato. Dopo aver messo a fuoco si consiglia di spostare il selettore dell'obiettivo su MF.

7

Puntare il diodo di trasmissione verso la fotocamera e premere il pulsante di trasmissione.

8

Dopo aver scattato la foto, escludere la modalità di funzionamento con il telecomando seguendo le indicazioni al punto **3** e **4** e impostare l'icona "OFF" per cancellare la funzione telecomando.

- Il telecomando non può essere usato assieme alla ripresa in scatto continuo. Se la ghiera "D" è regolata sulla modalità di ripresa continua, la fotocamera esporrà un solo fotogramma ogni volta che si preme il pulsante del telecomando;
- Il telecomando non funziona se il sensore della fotocamera è colpito dalla forte luce diretta del sole.
- La luce che entra dall'oculare del mirino può falsare la lettura esposimetrica della fotocamera. Per evitare l'inconveniente, quando si usa il telecomando, applicare il cappuccio all'oculare del mirino.



ATTENZIONE !!

- Quando la modalità di Controllo a Distanza è impostata su **ON**, lo Spegnimento Automatico non è attivo. Se non usate il controllo a distanza, cancellate la funzione impostando "OFF".

SPECCHIO BLOCCATO IN ALTO E TELECOMANDO

Quando si vuole fotografare con lo specchio sollevato e il telecomando, dopo aver messo a fuoco, premete una volta il pulsante di scatto della fotocamera per bloccare lo specchio in alto, poi aprite l'otturatore mediante il pulsante del telecomando. Questa procedura vi fa risparmiare tempo.

1

Impostare la ghiera "D" su "UP" e poi sul modo di funzionamento a telecomando.

2

Premere il pulsante di scatto a metà corsa per mettere a fuoco il soggetto e impostare l'esposizione desiderata. Poi premere il pulsante a fondo per alzare lo specchio e memorizzare messa a fuoco ed esposizione.

3

Scattare la foto puntando il trasmettitore del telecomando verso la fotocamera e premendo il pulsante di trasmissione.

SOSTITUIRE LE BATTERIE DEL TELECOMANDO

Lo scatto a distanza è alimentato da una batteria CR 2032 3V al Litio del tipo a moneta

1

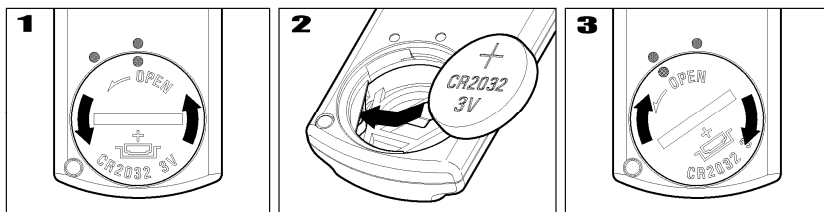
Usare una monetina per aprire il coperchio della batteria, ruotandolo nel senso della freccia.

2

Aprire il coperchietto e sostituire le batterie.

3

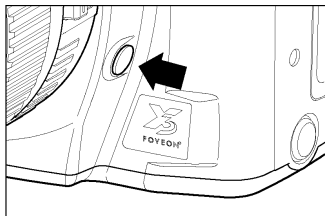
Chiudere il coperchio della batteria con una monetina, ruotando in senso orario.



Controllate che tutto funzioni bene, dopo aver sostituito le batterie.

PULSANTE DELLA PROFONDITA' DI CAMPO

In condizioni normali il diaframma dell'obiettivo rimane tutto aperto, salvo nel momento in cui si scatta la foto, per consentire di vedere con la massima nitidezza la scena nel mirino.



Tuttavia, premendo il pulsante della profondità di campo, prima dello scatto il diaframma può essere chiuso al valore impostato. Ciò consente di controllare la profondità di campo, direttamente nel mirino, prima di scattare la foto.

PROFONDITA' DI CAMPO

Quando si mette a fuoco un soggetto, la zona a fuoco si estende sia davanti, sia dietro di lui, per una certa profondità. Questa zona a fuoco viene chiamata "Profondità di campo"

La Profondità di campo aumenta quando

Si usano valori di diaframma piccoli (Numeri di F grandi)

Esempio. Se riprendete il medesimo soggetto con un diaframma di $f/8$ e uno di $f/22$, la foto scattata a $f/22$ avrà una maggiore profondità di campo.

Si usano focali corte (grandangolari)

Esempio. Se riprendete il medesimo soggetto con una focale da 50mm e una da 28mm, la foto scattata con la focale da 28mm, avrà una maggiore profondità di campo.

Si fotografa il soggetto da una maggiore distanza

Esempio. Se riprendete il medesimo soggetto con il medesimo obiettivo e il medesimo diaframma, ma con un punto di ripresa più distante, la foto scattata da più lontano avrà una profondità di campo maggiore, rispetto a quella scattata da una distanza minore.

FOTOGRAFARE CON IL FLASH

FLASH ELETTRONICO EF-530 DG SUPER SA-STTL (Venduto come accessorio)

FLASH ELETTRONICO EF-530 DG ST SA-STTL (Venduto come accessorio)

I flash accessori Sigma EF-530 DG SUPER SA-STTL e EF-530 DG ST SA-STTL con STTL, consentono di fotografare in Auto Flash, Multi Flash ecc.

EF-530 DG SUPER SA-STTL, EF-530 DG ST SA-STTL

- **Grande flusso luminoso**, Numero Guida 53 (ISO100/m, parabola su posizione 105mm).
- **Facile da usare**. La parabola del flash si adegua automaticamente alla lunghezza focale dell'obiettivo in uso, in un ambito che va da 24mm a 105mm. Il diffusore incorporato permette un'ulteriore diffusione dell'angolo d'illuminazione, portandolo a coprire la focale di 17mm.
- **Flessibilità d'uso**. Per la ripresa in luce riflessa, il flash può essere volto verso l'alto o verso il basso, a destra e a sinistra. L'inclinazione verso il basso, da usare per la fotografia a distanza ravvicinata, arriva a 7°.
- **Alta velocità**. E' possibile sincronizzare, senza nessuna difficoltà, il flash fino a un tempo di 1/4000 di secondo (FP) (solamente con il flash EF-530 DG Super SA-STTL).
- **Versatilità**. Tutti i modelli possono essere usati con la fotocamera Sigma SD14, SD10, SD9, SA300n, SA-5, SA-7 e SA-9.

ATTENZIONE !!

- Sulla fotocamera SD15 si possono montare solamente i flash della serie DG. I flash che non siano DG, dedicati Sigma o costruiti da Sigma per altre marche, non possono essere usati con la Sigma SD15.

Per ottenere i migliori risultati con la SD15 e il flash, usate i flash EF-530(500) DG; SUPER SA-STTL oppure EF-530(500) DG ST SA-STTL. Potete anche usare i flash EF-500 DG SUPER SA e EF-500 DG ST SA, perdendo, tuttavia, le seguenti funzioni

- La luce che assiste l'Autofocus potrebbe non accendersi e la messa a fuoco non essere corretta. In questo caso dovrete mettere a fuoco manualmente.
- Usando il modello EF-500 DG SUPER SA, può accadere che le indicazioni sul display della fotocamera e quelle sul display del flash non siano uguali. Per maggiori informazioni, leggere il manuale d'istruzioni del flash EF-500 DG SUPER SA
- Il flash EF-500 DG SUPER SA non può essere usato nella modalità "senza fili" (il flash secondario può essere comunque usato)

La SD15 è dotata di presa PC Synchro, alla quale è possibile collegare un cavo flash dotato di tale presa

ATTENZIONE !!

- Il flash non funziona in S-TTL Auto se collegato con il cavo PC Synchro.
- Impostando la fotocamera sulla modalità M impostare il sincro flash su Sync(1/180) oppure su 1/160 o meno. Leggere il manuale per l'uso se si usano flash particolari
- Il cavetto SD15's PC synchro è compatibile con le prese con il polo positivo(+) nel pin centrale e quello negativo (-) all'esterno. Se la presa ha polarità inversa, usare un comune cavetto di conversione della polarità.

ATTENZIONE !!

- Al terminale PC non si possono collegare flash che usino voltaggi superiori a 250 V. Voltaggi più alti possono danneggiare la fotocamera. Informarsi presso il costruttore del flash il voltaggio e la compatibilità con il terminale PC.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ “ESTESA”

E' possibile aumentare la gamma di sensibilità ISO e il tempo di posa B impostando la Modalità Estesa.

La Modalità Estesa può essere impostata dal Menu di Settaggio della Fotocamera (P.28) → **[Modalità estesa]**

	Sensibilità ISO	Posa B
Spenta Regolazione di Default	100, 200, 400, 800, 1600	Più di 30 secondi
Accesa	50 , 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	Più di 120 secondi

ATTENZIONE !!

- Quando s'imposta una Sensibilità ISO elevata e un tempo di posa B la qualità dell'immagine potrebbe essere minore del solito a causa dell'aumento del rumore.

AUTO ROTAZIONE

E' possibile impostare l'auto rotazione dell'immagine.

L'uto Rotazione dell'immagine può essere impostata dal menu di Settaggio della Fotocamera. (P.28) → [Rotazione automatica].

Spento	Nessuna rotazione.
Acceso Regolazione di default	Rotazione immagine verticale.

- Quando si visualizzano immagini riprese in verticale, queste automaticamente sono visualizzate in verticale.
- Quando immagini riprese in verticale sono visualizzate con Sigma Photo Pro, automaticamente assumono la posizione verticale di ripresa.
- Quando s'imposta da Modifica Menu → [Ruota], la rotazione dell'immagine verrà memorizzata.
- Se nel menu di Settaggio della Fotocamera la [Rotazione immagine] (P.28) è impostata su [Spento], le immagini verticali saranno visualizzate orizzontalmente.

NOTA BENE

- Quando si scatta con la fotocamera rivolta in basso o in alto, le informazioni sulla ripresa verticale possono non essere registrate correttamente.

RIVEDERE, CANCELLARE E MODIFICARE IMMAGINI

In questo capitolo si spiega come rivedere, cancellare e modificare le immagini, una volta scattate.

IN BREVE

- La SD15 non consente di rivedere immagini scattate con altre fotocamere, oppure immagini realizzate con la SD15, ma che sono state rinominate oppure tolte dalla cartella DCIM della scheda. Per maggiori informazioni sui file della SD15, vedere il Sistema di Numerazione dei File (Pag. 37).

VISIONE RAPIDA

La fotocamera SD15 consente di rivedere, immediatamente dopo la ripresa, ogni immagine ripresa. La funzione è utile per controllare immediatamente la riuscita della fotografia.

CAMBIARE LA DURATA DELLA VISIONE RAPIDA

La modalità di Visione Rapida (Quick Preview) può essere esclusa, oppure fissata per una durata di 2, 5, 10 secondi.

Opzioni di Anteprima

Spenta	Nessuna immagine
(eco) 2 sec (Regolazione di default)	L'immagine rimane visualizzata per 2 secondi, poi il display LCD principale si spegne
5 sec	L'immagine rimane visualizzata per 5 secondi
10 sec	L'immagine rimane visualizzata per 10 secondi

- E' consigliabile impostare l'icona **(eco)** per risparmiare l'energia della batteria


1

Assicurarsi che la fotocamera sia accesa.



2

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il menu di settaggio della fotocamera (vedi pag. 28)


3

Usare le  frecce del selettore a quattro vie per impostare "**Vista veloce**".





4

Premere le frecce  oppure  per aprire il sottomenu.


5

Usare le frecce  del selettore a quattro vie per impostare la durata.

6


Premere le frecce  oppure  per impostare il settaggio, oppure la freccia  oppure  per chiudere il sottomenu senza effettuare cambiamenti.

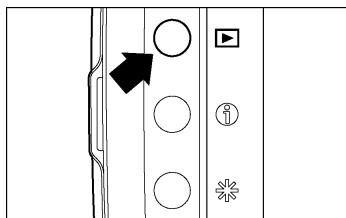
IN BREVE


- Per spegnere manualmente la visualizzazione rapida del Quick Preview premere il pulsante  oppure quello di scatto fino a metà corsa
- Non è possibile zoomare nella foto che si trova in preview, usare il Menu di Modifica o cambiare immagine finchè è attiva la visualizzazione rapida
- Il formato della Visualizzazione Veloce (Quick Preview) userà gli ultimi settaggi salvati da **[VISUALIZZARE UNA IMMAGINE ALLA VOLTA]** di P.85 oppure **[VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI RIGUARDANTI L'IMMAGINE]** di P.89.


RIVEDERE LE IMMAGINI

Le foto scattate con la SD15 possono essere viste in diversi modi.

Per rivedere le immagini scattate con la SD15 premere il pulsante  posto nel retro dell'apparecchio. L'ultima fotografia memorizzata nella CXF scheda comparirà nel display LCD principale nella modalità Single Image.




Premere il pulsante  nel retro della fotocamera per accendere il display LCD principale.

- Premere  ancora una volta per spegnerlo.




NOTA BENE

- Se nel frattempo non sono state scattate altre fotografie, comparirà nel LCD l'ultima immagine visionata
- Se la scheda non contiene immagini, apparirà un messaggio di errore (Per maggiori informazioni vedere a pagina **118**)
- Dal momento che la SD15 non ha un'altra modalità per rivedere le immagini, è pronta allo scatto anche quando si rivedono le immagini scattate in precedenza.

VISUALIZZARE UNA IMMAGINE ALLA VOLTA

Premere il pulsante  sul retro della fotocamera per rivedere nella modalità Single Image le fotografie memorizzate.

Mentre si è nella modalità Single Image

- Premere la freccia  del selettore a quattro vie per vedere l'immagine seguente
- Premere la freccia  del selettore a quattro vie per vedere l'immagine precedente
- Premere le frecce  del selettore a 4 vie per variare le informazioni indicate. E' possibile variare la barra delle informazioni con i due modelli seguenti oppure visualizzare l'immagine senza barra delle informazioni

Spia della batteria Grandezza immagine Numero di cartella/Numero di file
Qualità dell'immagine



numero file/numero totale file memorizzati anno/mese/giorno ora/minuti/secondi



numero file/numero totale file memorizzati Tempo, Apertura, Sensibilità ISO

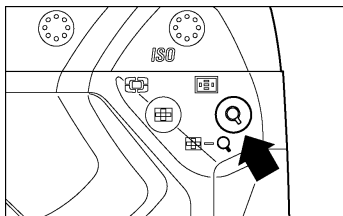
NOTA BENE

- Per passare velocemente da una immagine all'altra, tenere premuto il pulsante del selettore a quattro vie. Le immagini scorreranno nello schermo finchè si tiene premuto il pulsante.


NOTA BENE

- La prima e l'ultima immagine registrata nella scheda sono unite tra di loro. Premendo la freccia nel selettore a quattro vie mentre è visualizzata la prima, si fa comparire l'ultima immagine della scheda. Premendo la freccia nel selettore a quattro vie mentre è visualizzata la prima, si fa comparire l'ultima.

INGRANDIRE LE IMMAGINI (ZOOMED-IN VIEW)



È possibile ingrandire le immagini. Conviene sempre controllare i dettagli ingrandirle per controllare l'esatta messa a fuoco.







1 Mentre si guarda un'immagine premere il pulsante .





Il rapporto d'ingrandimento cambia nella seguente maniera.

Originale → X1.25 → X1.6 → X2.0 → X2.5 → X3.15 → X4.0 → X5.0 → X6.3 → X8.0 → X10.0

ZOOMATA:

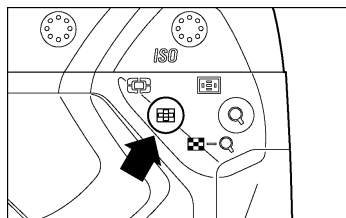
- Premere il pulsante  per ingrandire.
- Premere il pulsante  per diminuire.
- Premere il pulsante  oppure quello  per fare una panoramica sull'immagine.
- Premere il pulsante  per tornare alle dimensioni originarie.
- Premere il pulsante  per tornare alle dimensioni originarie.


CONSIGLI

- Durante la visualizzazione in zoomata il selettore a quattro vie non può essere usato per scorrere da un'immagine all'altra. Per ripristinare la funzione bisogna premere il pulsante  o tornare indietro premendo il pulsante .

VEDERE NOVE IMMAGINE ALLA VOLTA (FOGLIO DI PROVINI A CONTATTO)




Le fotografie possono essere viste come "provini a contatto" a nove immagini alla volta.




1 Mentre si visualizzano le immagini premere il pulsante .



DENTRO IL FOGLIO DI PROVINI:

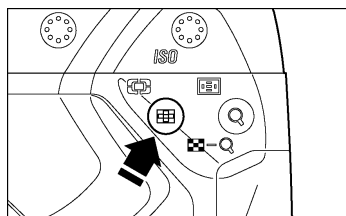
- Il pulsante  cambia la selezione delle immagini..
- Premere il pulsante  per tornare alla visualizzazione singola.
- Premere il pulsante  per andare alla modalità Jump


NOTA BENE

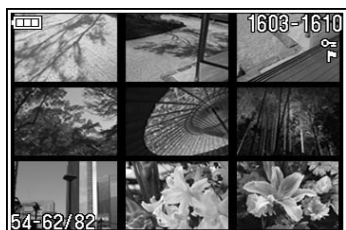
- Quando si è raggiunto l'ultimo lotto d'immagini, premendo  si va alle prime 9 immagini memorizzate nella scheda.

VEDERE LE IMMAGINI UNA PAGINA ALLA VOLTA (MODALITÀ JUMP)


La modalità Jump si usa per vedere in una sola volta un numero consistente di immagini, oppure per passare rapidamente dalla prima pagina d'immagini memorizzate nella scheda, all'ultima pagina, e viceversa.



Premere il pulsante  due volte da Visualizzazione Singola Immagine (oppure una da Foglio Provini).



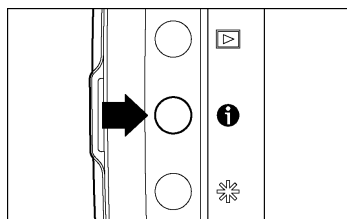
UNA VOLTA NELLA MODALITÀ JUMP

- Premere la freccia ▼ del selettore a quattro vie per saltare alla pagina successiva
- Premere la freccia ▲ del selettore a quattro vie per saltare alla pagina precedente
- Premere la freccia ► del selettore a quattro vie per saltare all'ultima pagina
- Premere la freccia ◀ del selettore a quattro vie per saltare alla prima pagina
- Premere il pulsante  per tornare al Foglio di Provini.

NOTA BENE

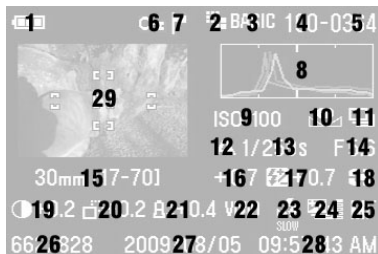
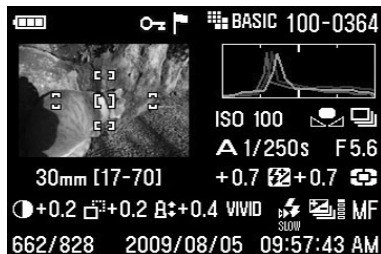
- La prima e l'ultima pagina sono collegate. premendo ▲ la freccia del selettore a quattro vie quando sullo schermo abbiamo le 9 immagini della prima pagina, si passa automaticamente all'ultima pagina. Si passa, invece, alla prima, premendo la freccia ▼ del selettore a quattro vie, mentre si sta visionando l'ultima pagina..

VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI RIGUARDANTI L'IMMAGINE



La finestra di visualizzazione (Image Info Screen) contiene informazioni supplementari sulla immagine visualizzata.

Premere il pulsante **i** quando si è nella modalità Immagine Singola oppure di Provine a Contatto.



1	Spia della batteria
2	Dimensioni immagine
3	Qualità dell'immagine
4	Numero di cartella
5	Numero di file
6	Blocca *1
7	Contrassegna *1
8	Istogramma
9	Settaggio ISO
10	Bilanciamento del bianco
11	Modalità Motore
12	Modalità d'esposizione
13	Velocità di scatto
14	Numero F
15	Lunghezza focale

16	Compensazione dell'esposizione
17	Compensazione dell'esposizione flash *1
18	Modalità esposimetrica
19	Contrasto
20	Definizione
21	Saturazione
22	Modalità colore
23	Modalità flash *1
24	Auto Bracket *1
25	Modalità di messa a fuoco *2
26	Numero file / totale file registrati
27	anno/mese/giorno
28	ora/minuti/secondi
29	Messa a Fuoco

*1 Visibile se impostato.

*2 Se la foto è stata scattata nella modalità di Messa a Fuoco manuale comparirà la relativa icona di avvertimento.

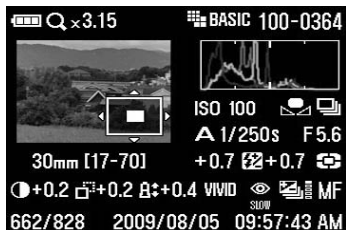
Quando si è nella Finestra delle Informazioni

- Premere ancora **ⓘ**, oppure **ⓧ** per chiudere la Finestra delle Informazioni e tornare alla visualizzazione precedente
- Usare le frecce **⬅➡** del selettore a quattro vie per cambiare la selezione delle immagini come si fosse nella visualizzazione Immagine Singola (Per quanto riguarda le eccezioni alla procedura, vedere il paragrafo seguente)

ATTENZIONE !!

- Quando si è nella visualizzazione Zoom o nella modalità Jump, non è possibile accedere alla finestra delle Informazioni sull'Immagine.

IMMAGINI INGRANDITE NELLA FINESTRA DELLE INFORMAZIONI



È possibile ottenere completi istogrammi informativi anche per i particolari ingranditi dell'immagine. Per ottenerli si apre la Finestra Informativa (Image Info Screen) partendo da Immagine Ingrandita (Zoomed-in View).

- Per maggiori informazioni circa l'istogramma vedi il paragrafo seguente.

Quando s'ingrandisce l'immagine nella Finestra delle Informazioni:

- Premere le frecce **⬅➡** del selettore a 4 vie per passare ad altra parte dell'immagine (L'istogramma visualizzerà immediatamente i valori della nuova parte dell'immagine)
- Premere il pulsante **⊖** per diminuire l'ingrandimento oppure quello **⊕** per aumentarlo.
- Premere **ⓧ** per annullare l'ingrandimento e tornare alla immagine piena (Premere ancora una volta **ⓧ** per chiudere la Finestra Informativa)

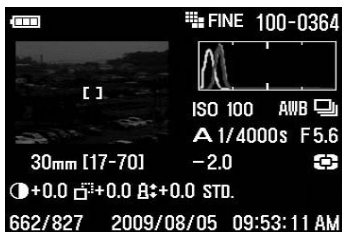
ATTENZIONE !!

- Quando s'ingrandisce l'immagine nella Finestra delle Informazioni il selettore a 4-vie non può essere usato per passare da un'immagine all'altra. Premere **ⓧ** per cancellare l'ingrandimento o tornare alla visualizzazione a piena immagine premendo **⊖**, poi usare il selettore a 4 vie per variare la selezione dell'immagine.
- Quando s'ingrandisce l'immagine nella Finestra delle Informazioni, non si può tornare alla precedente visualizzazione, anche se si preme il pulsante **ⓘ**. Per tornare alla visualizzazione precedente bisogna premere il pulsante **⊖** o uscire dall'ingrandimento premendo il pulsante **ⓧ** button, e poi il pulsante **ⓘ**.

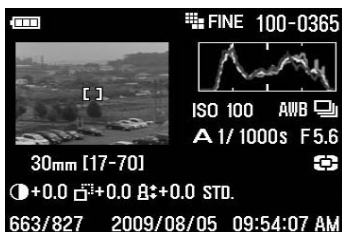
ISTOGRAMMA

L'istogramma indica la distribuzione dei valori di luminosità dell'immagine. L'asse orizzontale indica il livello di luminosità, che cresce andando da sinistra a destra. L'asse verticale indica la quantità di pixel che hanno quel livello di luminosità.

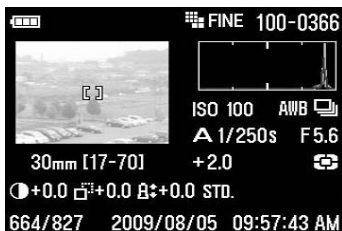
Dall'osservazione dell'istogramma che si riferisce a tutta l'immagine si può vedere se la stessa è ben esposta. E' anche possibile usare l'istogramma degli ingrandimenti parziali per vedere se sono sovra o sotto esposti.



Questo istogramma indica che l'immagine è sottoesposta e quindi apparirà scura. In genere, quando le linee dell'istogramma, nel lato sinistro, sono in alto l'immagine è composta da una maggioranza di punti immagine scuri, perciò la fotografia è sottoesposta, oppure ripresa in condizioni di luce insufficiente.



Questo istogramma indica una fotografia correttamente esposta, con un buon contrasto. Le linee dell'istogramma, tuttavia, possono variare di molto, a seconda del soggetto.



Questo istogramma indica una fotografia sovraesposta, con alcune aree dell'immagine illeggibili perché troppo chiare. In genere quando le linee dell'istogramma salgono sul lato destro, la fotografia è sovraesposta perché si è impostato un tempo troppo lungo, un diaframma troppo aperto, oppure la scena era troppo illuminata.

AVVERTIMENTI DI SOVRA ESPOSIZIONE

E' possibile indicare le aree di sovra-esposizione evidenziandole in rosso

TO TURN ON OVER-EXPOSURE WARNING

1

Assicurarsi che la fotocamera sia spenta.



2

Premere il pulsante **MENU** sul retro della fotocamera per visualizzare il Menu dei Settaggi (Vedi pag 28)


3

Usare le frecce  del selettore a 4 vie per impostare [**Spia esposizione**].





4

Premere la freccia  oppure  per aprire il sottomenu.


5

Usare le frecce  del selettore a 4 vie per impostare [**Accesa**].

6

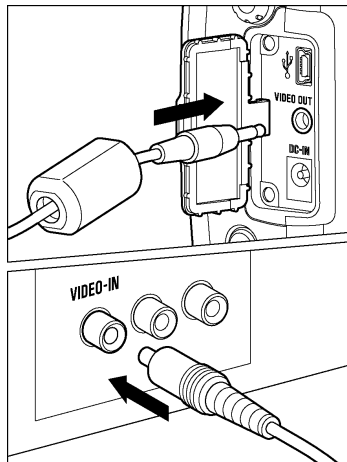
Premere la freccia  oppure  per confermare il settaggio, oppure la freccia  o  per chiudere il sottomenu senza effettuare cambiamenti.

NOTA BENE

- Il pulsante  può essere usato come selettore per accendere spegnere l'indicazione di sovra/sottoesposizione. Ciò non cambia il settaggio degli avvertimenti di sotto/sovraesposizione nel Menu di settaggio (vedi a **Pag.105** come settare)

VEDERE LE IMMAGINI NEL TELESCHERMO

La fotocamera SD15 può essere collegata a un televisore oppure a un videoregistratore, mediante il cavetto video fornito assieme all'apparecchio. Ciò consente di vedere le fotografie direttamente nel televisore, oppure di registrarle su videocassetta.



COLLEGARE LA FOTOCAMERA ALL'APPARECCHIATURA VIDEO

1

Aprire il coperchietto di protezione dei collegamenti VIDEO OUT, DC-IN e USB.

2

Collegare il cavetto video alla uscita VIDEO OUT della fotocamera e all'ingresso video del televisore o del videoregistratore.

3

Accendere la fotocamera e l'apparecchiatura video.

ATTENZIONE !!

- Usare solamente il cavetto video fornito con la fotocamera Sigma SD15, per collegarla al TV. Cavetti di altre marche potrebbero danneggiarla.

NOTA BENE

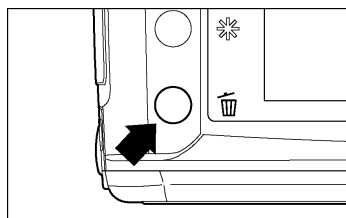
- Quando è collegata all'apparecchiatura video si consiglia di alimentare la fotocamera mediante l'alimentatore a corrente di rete, fornito assieme all'apparecchio, per risparmiare le batterie.
- La regolazione effettuata in fabbrica (default) è sul segnale video NTSC. Quando la si collega ad una apparecchiatura PAL è necessario impostare tale standard della voce Video Mode del menu dei settaggi. (vedi **Pag.115**)

CANCELLARE LE IMMAGINI

In questo capitolo viene descritto come cancellare una o più immagini memorizzate sulla scheda.



Le immagini memorizzate nella scheda possono essere cancellate una alla volta oppure tutte assieme partendo dal menu Delete (cancella).

- Il menu Delete può essere aperto partendo da tutte le visualizzazioni (Immagine Singola, Provisi a Contatto, e Zoomata) e anche dalle modalità Jump e Image Info Screen.



VISUALIZZARE IL MENU CANCELLA

Premere il pulsante  mentre si visualizza il file da cancellare.

- Premere  ancora una volta oppure  per chiudere il menu Delete senza aver cancellato nessuna immagine.




MENU CANCELLA


Questo file	Cancella solo l'immagine singola.
Tutti i contrassegnati	Cancella dalla scheda i file contrassegnati (Per informazioni sui file contrassegnati vedi P.101 - 103.)
Tutti	Cancella dalla scheda tutte le immagini. (Le immagini bloccate non saranno cancellate.) (Per maggiori informazioni sulle immagini bloccate vedi P.98 - 100)

CANCELLARE UNA IMMAGINE SINGOLA

1

Usare le frecce  del selettore a 4 vie per scegliere l'immagine da cancellare nella visualizzazione Provini a Contatto o Immagine Singola.

2



Premere  per visualizzare il menu cancella

- [Questo file] è la selezione di default

3

Premere  per cancellare l'immagine.

ATTENZIONE !!


- Se l'immagine non è bloccata verrà cancellata senza fare altro.
- Se l'immagine è bloccata comparirà una scritta che chiede se volete veramente cancellare quella immagine. Premere  per sbloccare e cancellare l'immagine, oppure  per tornare alla visualizzazione delle immagini senza cancellarla.

NOTA BENE


- Se il menu Cancella è aperto tramite la modalità "Jump" non si può impostare [File in uso].

CANCELLARE PIU' IMMAGINI

1


Premere  per visualizzare il menu **Cancella**.

2



Premere le frecce  del selettore a 4 vie per impostare [**Tutti i contrassegnati**] oppure [**Tutti**].

- Le immagini bloccate non possono essere cancellate. Per essere cancellate le immagini bloccate debbono essere sbloccate (**P.98 - 100**)

3

Premere  per confermare.

4

Premere  per cancellare le immagini, oppure  per tornare alla visualizzazione delle immagini senza averne cancellata alcuna.

ATTENZIONE !!

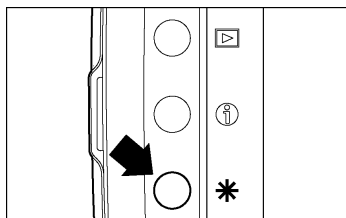
- Quando sono attivi [**Tutti i contrassegnati**] o [**Tutti**] potrebbe passare del tempo, prima di finire. Ciò dipende dal numero dei file presenti nella scheda.

CONSIGLI

- Con la opzione [**Tutti i contrassegnati**] non si possono cancellare le immagini bloccate, anche se sono segnate. Prima debbono essere sbloccate. Se non sono anche bloccate le immagini segnate possono in ogni momento venire cancellate.
- Per cancellare tutti i file della scheda, comprese le immagini bloccate e i file non SD15, usare l'opzione [**FORMATTARE LA SCHEDA**] del menu Set-Up (Menu di settaggio) (Vedi pag.36).

ALTRE VISUALIZZAZIONI

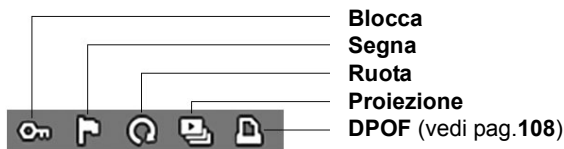
Modifiche alle immagini come: bloccare, segnare, ruotare e anche la loro visualizzazione automatica possono essere effettuate a partire da Modification Menu (Menu di Modifica).



VISUALIZZARE IL MENU DI MODIFICA (MODIFICATION MENU)

Premere il pulsante * sul retro della fotocamera.

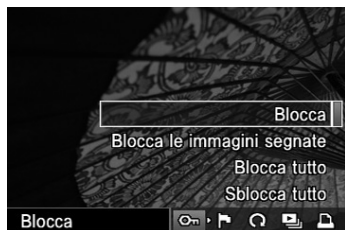
- Premere * ancora una volta, oppure ⊗ per chiudere il menu di Modifica senza aver cambiato nulla.



NOTA BENE

- Il Menu di Modifica può essere aperto a partire da Single Image, Contact Sheet, Zoomed -In (Immagine Singola, Provini a Contatto, Ingrandimento) così come dalla modalità Jump o da Image Info Screen.
- Per rendere più agevole la modifica successiva di un certo numero d'immagini, l'ultima modifica effettuata diventa modifica di default quando si apre nuovamente il menu di Modifica.

IMMAGINI BLOCCATE



Esiste la possibilità di bloccare le immagini che si desidera proteggere dalla cancellazione accidentale. Le immagini precedentemente bloccate possono venire sbloccate attraverso le funzioni del Menu di Blocca.

Blocca / Sblocca	Blocca solamente l'immagine visualizzata. Se l'immagine è già bloccata la voce del menu cambia in " Sblocca "
Blocca le immagini segnate	Blocca tutte le immagini della scheda che risultano segnate. (vedere a pag.101-103 come segnare una immagine)
Sblocca i file contrassegnati	Sblocca tutte le immagini contrassegnate nella scheda. (vedere a pag.101-103 come segnare una immagine)
Blocca tutto	Blocca tutte le immagini della scheda
Sblocca tutto	Sblocca tutte le immagini della scheda

ATTENZIONE !!

- L'immagine bloccata sarà comunque cancellata quando la scheda viene formattata. Prima di formattare una scheda esaminarne con attenzione il contenuto.

NOTA BENE

- Le immagini bloccate si possono vedere al computer esclusivamente nella modalità "solamente visione" e non possono essere modificate.

PER BLOCCARE UNA SOLA IMMAGINE

1

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per scegliere l'immagine che deve essere bloccata partendo dalla modalità Provini a Contatto o Immagine singola.

2

premere * per visualizzare il Menu di Modifica.

3

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per scegliere Menu per il **blocca** (🔒).

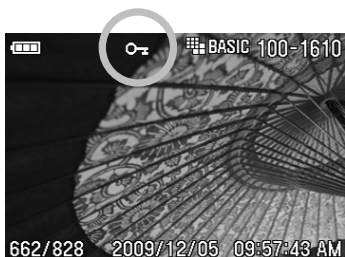
4

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per impostare "**Blocca**".

- Se l'immagine è già bloccata la voce del menu "**Blocca**" cambierà in "**Sblocca**".

5

Premere OK per bloccare l'immagine.



- L'icona di una chiave 🔒 compare nell'immagine per indicare che è bloccata.

NOTA BENE

- Per sbloccare una immagine bloccata basta selezionarla e seguire la procedura descritta sopra.
- Se il Menu di Blocca viene aperto partendo dalla modalità Jump nel menu la voce "**Blocca**" non sarà disponibile.

PER BLOCCARE UNA SERIE D'IMMAGINI

1

Premere * per visualizzare il Menu di Modifica.

2

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per impostare il Menu di Blocco (🔒).

3

Usare le frecce ⬆ del selettore a 4 vie per impostare [Blocca le immagini segnate] o [Blocca tutto].

4

Premere OK per la conferma.

5

Premere OK per bloccare le immagini, oppure ✕ per tornare alla visualizzazione delle immagini senza averne bloccata alcuna.

- L'icona della chiave 🔑 compare in tutte le immagini bloccate.

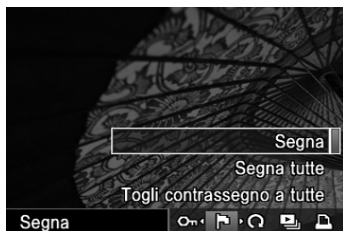
NOTA BENE

- Per sbloccare una serie d'immagini impostare [Sblocca tutto] oppure [Sblocca i file contrassegnati] dal menu di blocco.
- Il pulsante OK può essere usato per il blocco rapido delle immagini (Vedi pag 105)

ATTENZIONE !!

- Quando [Blocca le immagini segnate] o [Sblocca i file contrassegnati] sono in attività, passerà un po' di tempo prima che l'operazione sia completata, a seconda del numero dei file presenti nella scheda.

CONTRASSEGNARE LE IMMAGINI



Numerosi sono i motivi per contrassegnare le immagini: ad esempio evidenziare le preferite, evidenziare quelle destinate a una "proiezione di diapositive", evidenziare quelle che debbono essere cancellate con la voce **[Tutti i contrassegnati]** del Delete **Cancella**.(Pag 96).


Segna / Togli contrassegno	Per segnare soltanto l'immagine che si sta guardando. Se l'immagine è già segnata, nella voce del menu compare " Annulla ". la voce non comparirà se il Mark Menu è stato aperto dalla modalità Jump
Segna tutte	Segna tutte le immagini della scheda. (Se tutte le immagini risultano già segnate, il menu non è disponibile)
Togli contrassegno a tutte	Toglie il segno a tutte le immagini della scheda

NOTA BENE

- Le immagini continuano a mostrare il loro stato anche quando sono riviste con il programma di elaborazione immagini Sigma Photo Pro.

PER CONTRASSEGNARE UNA SOLA IMMAGINE

1

Usare le frecce  del selettore a 4 vie per scegliere, nel menu Contact Sheet o Single Image View, l'immagine che deve essere contrassegnata.

2

Premere * per visualizzare il menu di modifica.

3

Usare le frecce  del selettore a 4 vie per impostare il Segna Menu (P).

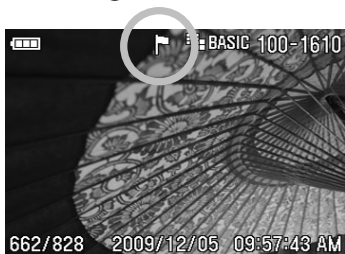
4


usare le frecce  del selettore a 4 vie per impostare **[Segna]**.

- Se l'immagine è già contrassegnata, nelle voci del menu comparirà **[Togli contrassegno]**.

5

Premere **OK** per contrassegnare l'immagine.



- L'icona di una bandiera  compare nelle immagini contrassegnate.

NOTA BENE



- Per togliere il contrassegno all'immagine, scegliere l'immagine segnata e seguire la procedura descritta sopra.
- Se il Segna Menu viene aperto a partire dal menu Jump, la voce **[Segna]** non comparirà.
- Il pulsante **OK** può essere usato per contrassegnare velocemente le immagini (Vedi a pag. **105**)

PER CONTRASSEGNARE TUTTE LE IMMAGINI


1

Premere ***** per visualizzare il menu di modifica.

2

usare le frecce  per impostare il Segna Menu (.

3


Usare le frecce  del selettore a 4 vie per impostare **[Segna tutte]**.

4

Premere **OK** per confermare.

5

Per segnare le immagini premere **OK** oppure **X** per tornare alla visualizzazione delle immagini senza averne segnata alcuna.

- L'icona della bandiera  compare in tutte le immagini contrassegnate.

NOTA BENE

- Impostare [Togli contrassegno a tutte] dal Segna Menu per cancellare dalla scheda tutte le immagini.

ATTENZIONE !!

- Quando [Segna tutte] o [Togli contrassegno a tutte] sono in attività, prima che l'operazione sia compiuta può passare del tempo, dovuto alla quantità di file presenti nella scheda.

RUOTARE LE IMMAGINI



E' possibile ruotare l'immagine visualizzata. Le immagini così ruotate possono essere viste secondo qualsiasi modalità, anche quella "Proiezione"

Ruota ↺	Ruota l'immagine di 90 gradi in senso antiorario.
Ruota ↻	Ruota l'immagine di 90 in senso orario.

1

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per scegliere, dal foglio di provini o dalla immagine singola l'immagine che deve essere ruotata.




2

Premere * per visualizzare il menu di modifica.



3

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per impostare il Rotate Menu (Menu per ruotare) (⌚).


4

Usare le frecce  del selettore a 4 vie per impostare il senso della rotazione: [Ruota ] or [Ruota ].

5

Premere  per ruotare l'immagine e chiudere Modification Menu oppure premere  per tornare alla visualizzazione delle immagini senza apportare alcuna modifica.

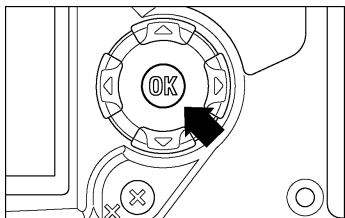
NOTA BENE

- Se si desidera ruotare l'immagine di 180° è necessario ruotarla due volte nella medesima direzione.
- Per far tornare una immagine ruotata nella posizione che aveva originariamente, ruotarla nella direzione opposta.
- Il pulsante  si usa anche per ruotare velocemente le immagini (Vedi pag. 105)
- Se il menu Rotate è aperto dalla modalità Jump, tutte e due i modi di rotazione non sono possibili.
- L'immagine ruotata comparirà anche ruotata nel programma **SIGMA Photo Pro**.

ATTENZIONE !!

- Quando la [Rotazione immagine] nel Menu di Settaggio (P.28) è su [Spento], non è possibile impostare il Menu di Rotazione.

USARE IL PULSANTE RAPIDO OK



Il pulsante **OK** può essere usato come comando rapido per bloccare, segnare e ruotare le immagini. Grazie al pulsante **OK** le immagini possono essere bloccate, segnate, ruotate usando un solo pulsante.

Il pulsante OK Rapido può essere impostato da **[OK rapido]** dal menu di Settaggio della Fotocamera (P.28).

Funzioni impostabili con il pulsante **OK.**

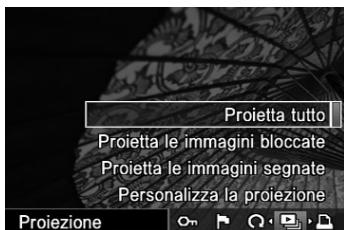
Bloccato/ Sbloccato	Blocca l'immagine visualizzata premendo il pulsante OK . Se l'immagine è già bloccata l'azione la sbloccherà.
Seleziona/ Deseleziona	Contrassegna l'immagine visualizzata premendo il pulsante. Se l'immagine è già contrassegnata il contrassegno sarà tolto.
Ruota ↻	Ogni volta che è premuto il pulsante OK l'immagine è ruotata di 90 gradi in senso antiorario
Ruota ↻	Ogni volta che è premuto il pulsante OK l'immagine è ruotata di 90 gradi in senso orario.
Spia esp.	Ogni volta che è premuto il pulsante OK si passa dalla spia d'attenzione sulla esposizione accesa a spenta.

- Per uscire dalle funzioni impostare **[Nessuno]**.

ATTENZIONE !!

- Quando la funzione **[Ruota]** è allocata nel pulsante **OK** non è possibile ruotare l'immagine quando la **[Rotazione immagine attiva]** del Menu di Settaggio della Fotocamera (P.28) è su **[Spento]**.

PROIEZIONE DI DIAPOSITIVE (SLIDESHOW)



Tutte le immagini memorizzate nella scheda, oppure una loro scelta, possono essere visualizzate automaticamente, una dopo l'altra, come fosse una proiezione di diapositive.

MENU DI PROIEZIONE

Proietta tutto	Dà inizio alla visione automatica di tutte le immagini presenti nella scheda.
Proietta le immagini bloccate	Dà inizio alla visione automatica di tutte le immagini contrassegnate presenti nella scheda.
Proietta le immagini segnate	Dà inizio alla visione automatica di tutte le immagini contrassegnate presenti nella scheda.
Personalizza la proiezione	E' possibile impostare il tempo di permanenza di ciascuna immagine e la possibilità di ripeterla.

INIZIARE LA PROIEZIONE

1

Scegliere le immagini da proiettare segnandole o bloccandole (vedi a pag 98-104)

2

Premere * per visualizzare il menu Modifica.

3

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per impostare il Proiezione Menu (⏏).

4

Usare le frecce ⬇ del selettore a 4 vie per impostare le modalità della diaproiezione: [Proietta tutto], [Proietta le immagini bloccate] o [Proietta le immagini contrassegnate].

5

Premere OK per chiudere il menu di Modifica e iniziare la proiezione.

- Per finire la diaproiezione premere il pulsante OK o il pulsante X.

ATTENZIONE !!

- Quando è selezionata la voce [Proietta le immagini segnate] la proiezione partirà dopo un certo tempo, che dipende dal numero delle foto selezionate.

CONSIGLI

- L'ultima immagine dello slideshow rimane visualizzata nello schermo.

CAMBIARE I SETTAGGI DELLO SLIDESHOW



Scegliere nel Menu della diaproiezione [**Personalizza la proiezione**] poi premere il pulsante **OK** per visualizzare i settaggi.

MENU DI PERSONALIZZA LA PROIEZIONE

Durata	2 sec. 5 sec. 10 sec.	Imposta la durata di visualizzazione di ciascuna immagine.
Ripeti	No Si	Scelta tra la visualizzazione continua e lo stop all'ultima immagine.

Durata

Impostare la [**Durata**] mediante il pulsante **◆** poi scegliere il numero dei secondi premendo il pulsante **◀▶**.

Ripeti

Impostare [**Ripeti**] mediante il pulsante **◆**, poi impostare [**No**] o [**Si**] mediante il pulsante **◀▶**.

DPOF (DIGITAL PRINT ORDER FORMAT)

Quando si fanno stampare le foto in laboratorio è possibile, tramite il menu DPOF stabilire il numero di stampe e il loro formato. Ciò è anche possibile se utilizzate una stampante DPOF.

ATTENZIONE !!

- Non è possibile stampare file RAW (File con estensione X3F) .

1

Durante la visione delle immagini premere * per visualizzare il Menu di Modifica.

2

Usare le frecce ◀▶ del selettore a 4 vie per impostare il Menu **DPOF** (D₃).

3

Usare le frecce ◀ del selettore a 4 vie per scegliere l'opzione e poi confermarla premendo il pulsante OK.

Menu DPOF

Selezionare immagine e quantità	Impostare la qualità di stampa premendo il pulsante ◀. Per scegliere il numero di copie da più immagini scegliere l'immagine desiderata e premere il pulsante ▶ poi scegliere la qualità di stampa per ciascuna immagine premendo il pulsante ◀ poi premere il pulsante OK per confermare i settaggi.
Selezionare tutte le immagini	Tutte le immagini della scheda sono state scelte per la stampa. Impostare la quantità di stampe mediante i pulsanti ◀ poi premere OK per applicare il settaggio
Cancella tutto	Annulla il numero di stampe. Premere i pulsanti ◀ per impostare [Si] poi premere il pulsante OK per cancellare tutti i settaggi di stampa.

CONSIGLI

- Il numero totale delle stampe (per ciascuna immagine) è visualizzato in basso a destra dello schermo.

RIFERIMENTI

Descrizione delle specifiche della fotocamera e altri argomenti attinenti

ACCESSORI OPZIONALI PER SD15

TELECOMANDO (RS-31)

Il telecomando consente di far scattare l'otturatore rimanendo lontani dalla fotocamera. Il tempo di ritardo può essere regolato su due valori. E' anche possibile impostare canali di trasmissione differenti con lo RS-31 (Per maggiori informazioni vedi pag.75-77)

POWER GRIP PG-21

Alimentatore che può essere usato anche come impugnatura verticale. Usa Due batterie al Litio BP-21 è dotato di pulsante di scatto verticale

FLASH EF-530 DG SUPER SA-STTL

Flash automatico STTL dotato di parabola zoom e numero guida 53/M (ISO100) Numero guida 53 (ISO100). Consente di utilizzare le più raffinate tecniche d'illuminazione, come il sistema Auto Flash STTL DG o Multi Flash (Per maggiori informazioni vedere a pag.79-80)

FLASH EF-530 DG ST SA-STTL

Flash automatico STTL dotato di parabola zoom e numero guida 53/M (ISO100) Numero guida 53 (ISO100). Consente di fotografare in qualsiasi condizione di luce, la sua parabola può essere ruotata, come quella del EF-530 DG Super SA-STTL (Per maggiori dettagli vedi pag.79-80)

TELECOMANDO (CR-21)

Consente di scattare foto a distanza, senza toccare la macchina fotografica. L'accessorio riduce il rischio di mosso accidentale, in modo particolare quando si fotografa con lo specchio alzato e potenti teleobiettivi. Si collega con la presa del pulsante di scatto della fotocamera. Non è dotato della opzione "premere a metà corsa" come il normale pulsante di scatto, perciò per controllare l'esposizione, prima di scattare la foto, dovete premere a metà corsa il pulsante di scatto. La regolazione della messa a fuoco è manuale.

ALIMENTATORE AC SAC-4

Serve ad alimentare la macchina durante le riprese in studio o in interni. Il suo uso è consigliato anche quando si trasferiscono le immagini dalla fotocamera al computer..

LENTI DI CORREZIONE DIOTTRICA PER L'OCULARE

La SD15 possiede un sistema incorporato di correzione diottrica, che opera da -3 a +1.5 diottria. Se continuate ad avere problemi di vista, potete acquistare le lenti di correzione diottrica. Si tratta di una serie di sette lenti, da inserire nel mirino a seconda delle vostre esigenze (miopia o presbiopia). Si inseriscono in un alloggiamento nell'oculare. I valori di correzione diottrica di queste lenti vanno da -4 a +3

MANUTENZIONE

- **Ì** Per la pulizia della fotocamera e degli obiettivi non usate liquidi come benzene o altro solvente. usate solamente un panno morbido e un pennello. Usate le speciale salviettine per togliere eventuali impronte digitali dalle lenti.
- **Ì** Non lubrificate la fotocamera, gli obiettivi o i contatti elettrici.
- **Ì** Per togliere polvere e sporco dal monitor LCD usate solamente un pennello. Lo sporco più resistente può essere tolto con un panno morbido, usato con molta delicatezza.
- **Ô** La fotocamera SD15 è dotata di uno schermo anti polvere situato all'interno della fotocamera. Tale schermo è molto delicato e richiede massima attenzione affinché non sia rigato. Per togliere eventuale polvere e sporcizia usare solamente una bomboletta d'aria compressa, o una peretta di gomma. Non applicate alcun pennello alla peretta, perché potreste rigare lo schermo antipolvere.

PULIZIA DEL SENSORE

Benchè la fotocamera SD15 sia equipaggiata con uno schermo antipolvere, potrebbe accadere che, eccezionalmente, qualche granello di polvere aderisse al sensore, danneggiando l'immagine. In questo caso è necessario pulire il sensore seguendo scrupolosamente le indicazioni seguenti.

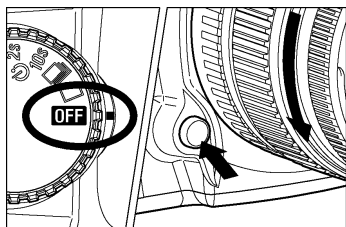
- Il sensore è molto delicato e può essere danneggiato con facilità. E' indispensabile la massima cautela e, comunque, è meglio contattare il servizio assistenza Sigma quando lo si deve pulire a fondo. Non è consigliabile pulirlo, se non si ha esperienza.

ATTENZIONE !!

- Il sensore è una parte importantissima della fotocamera, e bisogna adottare tutte le precauzioni possibili per evitare di danneggiarlo.
- Non usate bombolette di aria compressa. Il liquido che vi è contenuto potrebbe uscire e danneggiare il sensore.

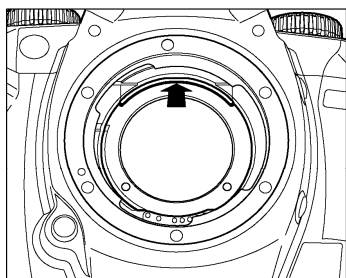
ATTENZIONE !!

- Dopo aver pulito il sensore, assicuratevi che il filtro antipolvere sia correttamente inserito. Altrimenti potrebbe spostarsi e danneggiare il sensore o l'obiettivo.
- Non usare una pennello con soffiato per pulire il sensore. I peli potrebbero danneggiarlo.
- Quando si pulisce il sensore è consigliabile alimentare la fotocamera con l'alimentatore AC (venduto separatamente). Se non la si alimenta con l'alimentatore AC assicurarsi che la batteria sia al massimo della carica. Se il voltaggio della batteria è inferiore al normale, scatta un cicalino. In questo caso è necessario interrompere immediatamente le operazioni e ricaricare al massimo la batteria. If the battery voltage is less than the normal level, the camera will warn you with an electronic "beep". In caso contrario si andrebbe incontro a danneggiamenti.



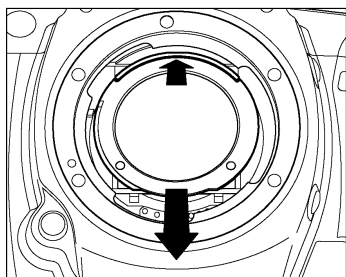
1

Ruotare la ghiera "D" su **OFF** e togliere l'obiettivo.



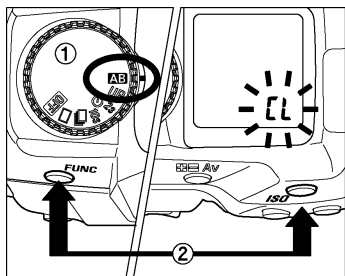
2

Per rimuovere il filtro antipolvere, spingerlo con un'unghia verso l'alto. Fate attenzione a non toccare la sua superficie.



3

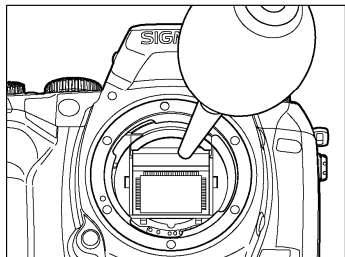
Una volta spinto verso l'alto il filtro, la sua parte inferiore si disimpegna dalle guide. Potete afferrarlo e rimuoverlo. Attenzione a non toccare il vetro del filtro antipolvere.



4

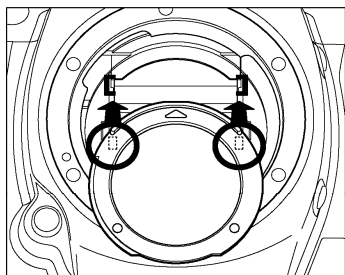
Ruotare la ghiera D nella posizione **AB** e premere contemporaneamente i tasti **FUNC** e **ISO**.

(A otturatore aperto è possibile vedere il sensore).



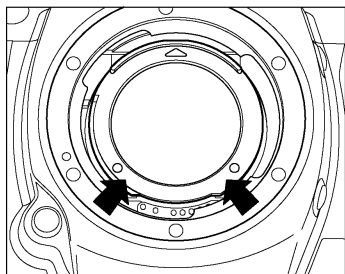
5

Togliere, mediante il soffio d'aria della peretta, con estrema attenzione la polvere dal sensore. Fare in modo che il cannello della peretta non passi attraverso l'innesto della fotocamera, ma ne rimanga all'esterno. Otturatore e specchio possono interferire con il cannello stesso e questo può danneggiarli;



6

Ruotare la ghiera "D" nella posizione **OFF** e controllare che il filtro antipolvere sia pulito. Inserire i due perni presenti sul retro del filtro antipolvere nei due fori, come si vede nell'illustrazione.



7


Spingere la parte inferiore del filtro come si vede nell'illustrazione, fino a che non abbia raggiunto la corretta posizione. Per evitare qualsiasi danno, assicuratevi che il filtro sia sempre inserito correttamente..

Se non siete riusciti a togliere polvere e sporco in questa maniera, siete pregati di consultare il servizio di assistenza Sigma. Se avete lasciato impronte digitali sul vetro del filtro, pulitelo con molta cautela con un panno leggero asciutto, dopo aver tolto la polvere con un pennello.


SPEGNIMENTO AUTOMATICO LC E ALIMENTAZIONE

La SD15, per risparmiare le batterie offre due modalità **[Spegnimento LCD]** e **[Spegnimento macchina]**. Se non si usa la fotocamera per un determinato tempo le modalità entrano in funzione automaticamente

Spegnimento LCD


Se non si usa la fotocamera per un certo tempo il display LCD si spegne automaticamente. Sebbene il monitor LCD sia spento, la fotocamera rimane accesa (ON). Lo LCD tornerà ad illuminarsi premendo il pulsante del **MENU** o quello . E' possibile variare la modalità di scatto dopo aver premuto a metà corsa il pulsante di scatto.

Spegnimento macchina

Se non usata per un certo tempo la fotocamera si spegne da sola. Quando la fotocamera è nella modalità di Spegnimento Automatico il pulsante **MENU** e quello  non sono attivi. Per uscire da Spegnimento Automatico è necessario premere a metà il pulsante di scatto. E' possibile variare la modalità di scatto dopo aver premuto a metà corsa il pulsante di scatto.

Lo Spegnimento LCD e lo Spegnimento Fotocamera possono essere impostati da **[Spegnimento LCD]** e **[Spegnimento macchina]** del Menu di Settaggio della Fotocamera (P.28).

Spegnimento LCD

Spento
 10 sec.
30 sec.
1 min. (Regolazione di default)
2 min.
5 min.
10 min.

Spegnimento macchina

Spento
30 sec.
1 min.
2 min.
5 min. (Regolazione di default)
10 min.

- E' consigliabile impostare l'icona  per risparmiare l'energia della batteria

CONSIGLI

- Per disabilitare lo spegnimento LCD impostare **[Spegnimento LCD]** su **[Spento]**.
- Per disabilitare lo spegnimento automatico impostare **[Spegnimento macchina]** su **[Spento]**.

NOTA BENE

- Lo **[Spegnimento macchina]** prevale su **[Spegnimento LCD]** Se impostate **[Spegnimento LCD]** su **[5 min.]** e **[Spegnimento macchina]** su **[1 min.]**, la fotocamera si spegnerà dopo 1 minuto.

SPIEGAZIONE DEI TERMINI

AE

Esposizione Automatica. L'esposimetro interno della fotocamera regola, da solo, i parametri di tempo e diaframma utili per la corretta esposizione.

AE Lock

Quando si preme il pulsante AE Lock la fotocamera memorizza e blocca i parametri di esposizione. Esempio: se il soggetto è al centro dell'inquadratura, e tempo e diaframma sono bloccati, la luminosità dello sfondo non influenzerà la corretta esposizione, anche se si cambia l'inquadratura e il soggetto principale non viene più a trovarsi al centro.

AF

Messa a fuoco automatica, grazie al suo sensore la fotocamera mette a fuoco automaticamente.

Aperture

Apertura. All'interno di ogni obiettivo si trova un diaframma a iride. La quantità di luce che raggiunge il sensore della fotocamera è regolata mediante tale diaframma. Il valore f (Lunghezza focale/diametro dell'apertura) indica la grandezza dell'apertura, che può essere più grande o più piccola. Una grande apertura (numero f piccolo) produce una foto più chiara, mentre una piccola apertura (numero f grande) produce una foto più scura.

Auto Power Off

Spegnimento automatico. Per risparmiare l'energia delle batterie, la fotocamera SD15 si spegne automaticamente dopo alcuni secondi d'inattività.

Bilanciamento del Bianco

L'occhio e il cervello correggono automaticamente l'intensità e il colore della luce. Perciò vediamo sempre bianco un foglio di carta sia venga illuminato dalla luce del giorno, da una lampada al tungsteno o da una lampada a incandescenza. Nella fotografia tradizionale e in quella digitale è necessario correggere le dominanti causate da tipi di illuminazione differenti. Questa correzione, nella fotografia digitale, è chiamata Bilanciamento del Bianco. Se la funzione è svolta automaticamente, viene detta Bilanciamento Automatico del Bianco.

CMOS

Sigla derivata da Complementary Metal Oxide Semiconductor. Dispositivo che migliora il segnale dei vari pixel e permette il passaggio della corrente solamente durante il periodo di attività. Perciò i sensori d'immagine CMOS offrono una grande reattività e una grande velocità, mentre consumano ridotte quantità di energia. Le più recenti tecnologie dell'imaging digitale hanno portato il CMOS ad essere competitivo, nei confronti di altri sensori, sia in termini di qualità, che in termini di costo.

Esposizione

La quantità di luce che raggiunge la superficie del sensore. L'esposizione è controllata sia dal tempo di scatto che dall'apertura del diaframma

EV

Valore di Esposizione, numero che indica la quantità di luce necessaria all'esposizione. Dipende dalla luminosità del soggetto e dalla sensibilità della pellicola. Se il soggetto è luminoso il valore EV è alto, se scuro il valore EV è basso. Se si raddoppia la luce, il valore EV aumenta di +1, se diminuisce di metà il valore diminuisce di -1

Istogramma

Rappresentazione grafica della distribuzione della parti chiare e scure dell'immagine. L'istogramma serve per un controllo preciso dell'esposizione.

JPEG

Joint Photographic Experts Group; standard di compressione delle immagini digitalizzate. Se la compressione è alta, il file è poco pesante, ma la qualità dell'immagine lascia a desiderare

NTSC

National Television Standards Committee, formato video usato negli Stati Uniti, Giappone, Canada ecc. La frequenza è di 60 Hz e le linee dello schermo 525, con 16 milioni di colori

PAL

Phase Alternating Line , formato video usato in Europa, tranne la Francia, in Australia e in alcuni stati dell'Estremo Oriente. L'immagine PAL offre 625 linee e 50 Hz al secondo

RAW

Il formato RAW fornisce una immagine così come è stata raccolta dal sensore. Non c'è nessuna compressione d'immagine.

Sensibilità ISO

ISO (International Organization for Standardization) scala numerica, riferita alle pellicole all'argento, per indicarne la sensibilità alla luce. Più alto è il numero, più alta la sensibilità alla luce. La fotografia digitale ha adottato la stessa scala per definire la sensibilità

Temperatura di colore

Numero che indica la tonalità della luce che illumina il soggetto. La temperatura di colore si misura in gradi Kelvin (K) La luce del giorno è di circa 5600 K. Temperature di colore più basse forniscono tonalità calde giallo/arancio, mentre temperature di colore più alte causano dominanti di colore azzurrine. La temperatura di colore delle luci al tungsteno è di 3200 K, quella dello schermo di un PC di 9300

Velocità dell'otturatore

L'otturatore della fotocamera si apre per un certo tempo e lascia passare la quantità di luce necessaria all'esposizione. Questo tempo viene definito come "tempo di esposizione" o "tempo di scatto"

SEGNALI DI ATTENZIONE

SEGNALI DI ATTENZIONE PRESENTI NELLA PARTE ALTA DEL DISPLAY LCD

Alcune sezioni dell'icona della batteria sono vuote

Le batterie si stanno esaurendo

- ▶ Sostituitele al più presto.

L'icona della batteria lampeggia

Le batterie sono praticamente scariche.

- ▶ Sostituitele con batterie nuove. (Pag.19-21)

La fotocamera non funziona bene.

- ▶ Togliete le batterie e rimettetele al loro posto, poi riaccendete la fotocamera. (Pag.19-21)

La scala dell'esposizione lampeggia

la lettura esposimetrica è fuori scala.

- ▶ Provare a impostare esposizioni diverse, finchè non smette di lampeggiare. (Pag.41-44)

"0" nel contafotogrammi compare questo simbolo.

La scheda non è inserita.

- ▶ Inserire la scheda. (Pag.34)

Il contafotogrammi indica solamente 9999

Sebbene nella scheda si possano memorizzare più di 9999 immagini, tuttavia il contafotogrammi non ne può indicare di più.

- ▶ Il contafotogrammi cambia di numero solamente fino al fotogramma 9998. (Pag.38)

L'indicatore dei tempi segna "FUL" e il contafotogrammi "0" mentre entrambi lampeggiano.

Nella scheda non c'è più spazio per memorizzare altre immagini.

- ▶ Inserite una nuova scheda, oppure cancellate le immagini che non ritenete necessarie. (Pag.34-35) (Pag.94-96)

La velocità di scatto è indicata con "- " e il numero dei fotogrammi segna "bU5Y".

La fotocamera è occupata nella elaborazione delle immagini.

- ▶ Attendere finché non abbia finito. (Pag.38)

L'indicatore dei tempi segna "Err"

La fotocamera non funziona bene.

- ▶ Resetare la fotocamera accendendola e spegnendola. Se non funziona rivolgersi al servizio di assistenza.

Il contafotogrammi indica "- - - -"

La protezione della scheda è nella posizione 'LOCK' .

- ▶ Togliere la scheda e sbloccare la protezione di scrittura. (Pag.10)

La scheda potrebbe essere difettosa.

- ▶ Sostituire la scheda (Pag.36)
- ▶ La scheda può essere danneggiata.

MESSAGGI NEL DISPLAY LCD

"Scheda non inserita"

- ▶ Inserire la scheda. (Pag.34)

"Errore nella scheda"

- ▶ Formattare la scheda, oppure usate una scheda formattata correttamente. (Pag.36)



"Scheda bloccata !"

- ▶ Il cursore di protezione della scheda è nella posizione 'LOCK'. Togliere la scheda e sbloccare la protezione. (Pag.10)

“Scheda piena”

- ▶ Non c'è più spazio nella scheda. Inserite una nuova scheda, oppure cancellate qualche immagine dalla vecchia. (Pag.86-88)

“Nessuna immagine nella scheda di memoria”

- ▶ Il pulsante  è stato premuto senza che nella scheda ci fossero immagini della SD15. Per vedere immagini inserire una scheda con immagini riprese dalla SD15, scattare nuove immagini, oppure premere il pulsante  per spegnere il display

“Questo file non può essere visualizzato”

- ▶ Forse è stato memorizzato con un'altra fotocamera, oppure i suoi dati sono rovinati.

“L'immagine non si può ingrandire”

- ▶ Forse è stato memorizzato con un'altra fotocamera, oppure i suoi dati sono rovinati.

“Impossibile salvare l'immagine”

- ▶ La scheda può essere stata danneggiata. Trasferire i file nella memoria del PC e quindi formattare la scheda tramite il PC. Se continua a comparire il medesimo messaggio di errore significa che la scheda è irrimediabilmente rovinata. E' necessario usarne un'altra.

Errore, ncodice errore ***

- ▶ Si è verificato un malfunzionamento della fotocamera. Spegnerla e accenderla nuovamente. Se non funziona rivolgersi al servizio di assistenza

ERRORI

Se incontrate qualche problema o non riuscite ad avere buone fotografie, controllate questi punti, prima di rivolgervi al servizio riparazioni.

Nel display LCD non compare alcuna indicazione

Le batterie sono esaurite.

- ▶ Cambiate le batterie (Pag. **19-22**)

Le batterie non sono infilate per il verso giusto.

- ▶ Inseritele secondo la corretta polarità (Pag. **20**)

L'otturatore non scatta

Le batterie sono esaurite.

- ▶ Cambiare le batterie (Pag. **19-22**)

La ghiera "D" è impostata fuori dell'area "drive".

- ▶ Per scattare la foto posizionate la ghiera "D" nell'area "drive" (Pag. **56**)

Non si vede l'indicazione di messa a fuoco (Quando avete impostato il modo AF-S).

- ▶ Spostate il punto di ripresa oppure mettete a fuoco manualmente (Pag. **51-55**)

La scheda non è inserita correttamente.

- ▶ Inserite correttamente la scheda (Pag. **34**)

La fotocamera è intenta a memorizzare immagini nella scheda.

- ▶ Attendete che la relativa spia smetta di lampeggiare (Pag. **38**)

La scheda è completa.

- ▶ Inserite una nuova scheda oppure cancellate alcune immagini (Pag. **34-35**)
(Pag. **94-96**)

L'autofocus non funziona

L'interruttore AF/M dell'obiettivo è impostato su "M".

- ▶ Impostate l'interruttore AF/M dell'obiettivo su "**AF**" (Pag. **51**)

L'obiettivo non è correttamente inserito nel corpo macchina.

- ▶ Inserite correttamente l'obiettivo (Pag. **24**)

I pulsanti sul retro della fotocamera non funzionano

E' attivo lo **Spegnimento macchina**.

- ▶ Premere il pulsante di scatto a metà corsa per riattivare i pulsanti.
- ▶ Disattivare lo **Spegnimento macchina** dal menu di settaggio (Pag. **113**)

Avete difficoltà nel vedere le immagini e i colori nel monitor LCD

Polvere e sporco aderiscono al monitor LCD.

- ▶ Pulite il monitor LCD con un pennello oppure con un panno per la pulizia delle lenti. (Pag.110)

Il monitor LCD non s'accende.

- ▶ Rivolgetevi al negozio che vi ha venduto la fotocamera oppure a un servizio assistenza Sigma.

Le immagini sembrano mosse e sfocate

L'interruttore AF/M presente sull'obiettivo è impostato su "M".

- ▶ Spostarlo su "AF" (Pag.51)

Al momento dello scatto la fotocamera si è mossa

- ▶ Per evitarlo premete delicatamente il pulsante di scatto oppure usate il treppiede.

Non è possibile usare la scheda

I dati memorizzati si sono rovinati.

- ▶ Formattare la scheda (Pag.36)

La protezione di scrittura della scheda è su 'LOCK'.

- ▶ Estrarre la scheda e togliere la protezione di scrittura. (Pag.10)

Non è possibile cancellare le immagini

Le immagini sono bloccate.

- ▶ Sbloccate le immagini.(Pag.98-100)

La protezione di scrittura della scheda è su 'LOCK'.

- ▶ Estrarre la scheda e togliere la protezione di scrittura. (Pag.10)

Data e ora sono sbagliate

Data e ora sono state impostate in maniera scorretta.

- ▶ Impostatele in maniera corretta dal menu di settaggio (Pag.27)

Non si vede alcuna immagine nel monitor TV

Il cavetto video non è stato inserito correttamente.

- ▶ Inserite correttamente il cavetto fino in fondo (Pag.93)

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipo di fotocamera	Reflex digitale a obiettivi intercambiabili
Supporto di memoria	SD Scheda, SDHC Scheda, Multi Media Scheda
Dimensioni del sensore	13,8 x 20,7mm
Obiettivi	Obiettivi Sigma SA
Angolo di ripresa	Equivalente alle focali del formato 35mm moltiplicate per il fattore 1,7x
Montatura obiettivi	Baionetta Sigma SA
Sensore	FOVEON X3 (C-MOS)
Sensibilità colore	14.06 (2652x1768x3 strati)
Rapporto base altezza	3:2
Formato di memorizzazione	RAW a bassa compressione(12bit), JPEG
Grandezza dei file	ALTA : 2640 x 1760 MEDIA : 1872 x 1248, BASSA : 1312 x 880
Interfacce	USB 2.0, Video Out (NTSC / PAL)
Bilanciamento del bianco	8 possibilità (Auto, Luce del sole, Ombra, Tempio coperto, Lampade a incandescenza, Lampade a fluorescenza, Flash, Bilanciamento personalizzato)
Mirino	Pentaprisma SLR
Angolo di copertura del mirino	98% orizzontale, 98% in verticale
Ingrandimento del mirino	0.9x (50mm f/1,4 su infinito)
Distanza pupillare	18mm
Correzione diottrica	-3 a +1.5 diottrie
Tipo di autofocus	TTL a differenza di fase
Campo dell'autofocus	EV0-18 (100 ISO)
Modi dell'autofocus	Scatto singolo, Scatto continuo, (funzione predictive AF)
Modalità di esposizione	Misurazione valutativa, Misurazione con preferenza al centro, Misurazione al centro, misurazione Spot.
Campo di lettura dell'esposizione	E1-20 (con 50mm f/1,4 a 100 ISO)
Modi di esposizione	(P) Programma AE, (A) A priorità di diaframma AE, (S) A priorità dei tempi AE, (M) Manuale
Sensibilità ISO	ISO (50), 100, 200, 400, 800, 1600, (3200) *() Modalità estesa
Sovra / sotto esposizione intenzionale	±3EV (con variazioni di 1/3)
AE Lock (blocco dell'esposizione)	Pulsante
Auto Bracketing	Tre o cinque fotogrammi (con variazioni di 1/3 di valore, esposizione corretta - sottoesposizione - sovraesposizione)
Otturatore	Tendine metallica verticale, controllato elettronicamente su tutti i tempi

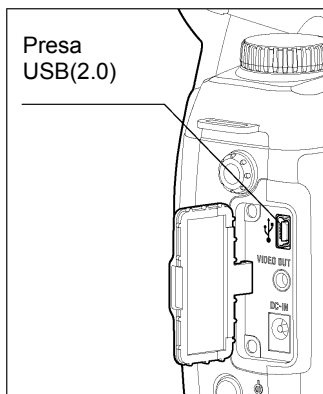
Tempi	1/4000 a 30sec, Posa fino a 30(120)sec *() Modalità estesa Sincroflash su 1/180 di secondo
Ripresa in sequenza	21 fotogrammi a 3.0 fps
Sincronizzazione con flash esterno	Contatto caldo (contatto X, con contatti per flash dedicato)
Monitor LCD	Rapporto 3:2, 3.0" visione grandangolare monitor a colori TFT LCD, circa 460,000 pixels, area coperta 100%
Modi di rivedere le immagini	Immagine singola, immagine ingrandita, 9 miniature, visione continua
Lingue	Inglese / Giapponese / tedesco / Francese / Spagnolo Italiano / Cinese(Semplificato) / Coreano / Russo
Alimentazione	Batteria al litio BP-21
	Alimentatore AC a rete SAC-4 (accessorio venduto separato)
Dimensioni	144mm(larghezza) x 107.3mm(altezza) x 80.5mm(profondità)
Peso	680g (senza batterie)

COLLEGARE LA FOTOCAMERA AL COMPUTER

La fotocamera SD15 può essere collegata direttamente al computer mediante il cavetto USB. Assicuratevi che la fotocamera sia spenta, prima di collegarla. La velocità di trasferimento dei dati varia, a seconda del computer e del sistema operativo. Per maggiori informazioni, consultare il manuale utente SIGMA Photo Pro, disponibile in formato PDF nel CD ROM.

Cavetto USB

- Il pulsante di scatto e il monitor LCD a colori risultano disattivati quando la fotocamera è collegata al computer tramite il cavetto USB.
- Dopo quindici minuti di inattività, la fotocamera collegata al computer mediante il cavetto USB, si disattiva da sola.



ATTENZIONE !!

- Usare solamente i cavetto USB forniti assieme alla fotocamera.

**ENGLISH**

The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC).

DEUTSCH

Die CE-Kennzeichnung ist eine Konformitätserklärung des Herstellers, die dokumentiert, daß das betreffende Produkt die Anforderungen von EG-Richtlinien einhält.

FRANÇAIS

Le label CE garantit la conformité aux normes établies par la Communauté Européenne.

NEDERLANDS

Het CE teken is een aanduiding voor de Europese Gemeenschap (EC).

ESPAÑOL

El logotipo CE es una directiva de conformidad con la Comunidad Europea (CE).

ITALIANO

Questo è il marchio di conformità alle direttive della comunità Europea (CE).

SVENSKA

CE-märket betyder att varan blivit godkänd av EU:s gemensamma kvalitetsnorm.

DANSK

CE-mærket er i overensstemmelse med de gældende regler i EU.

SIGMA (Deutschland) GmbH

Carl-Zeiss-Str. 10/2, D-63322 Roedermark, Germany

Verkauf: 01805-90 90 85-0 Service: 01805-90 90 85-85

Fax (Service): 01805-90 90 85-35

SIGMA CORPORATION

2-4-16 Kuriki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-8530 Japan

Phone : 044 - 989 - 7430 Fax : 044 - 989 - 7451